

# خدا کیس حوالہ

ڈاکٹر مشتاق احمد زرگر منظر

گلد پبلشرز علی گڑھ

# مصنف ہندی تخلیقات

- ۱ جیم - ۱۹۹۶ء
- ۲ ہچھو کا شر - ۲۰۰۰ء
- ۳ سرسید احمد خان - زندگی تہ کارنامہ ۲۰۰۲ء
- ۴ ہی تھر ۲۰۰۸ء
- ۵ جدید تاجیک تہ کا شر شاعری - تقابلی مطالعہ ۲۰۰۸ء
- ۶ GLOSSARY BOTANICA
- ۷ کا شر شاعری منز انسانی اقدار ۲۰۱۲ء
- ۸ رمز ہانگل - (شعری مجموعہ حیات عامر حسینی) مرتب - ۲۰۱۶ء
- ۹ خدائیس حوالہ (ادب اطفال) ۲۰۱۷ء
- ۱۰ کشمیری زبان وثقافت: چند مطالعے ۲۰۱۷ء

## بینہ واجنہ کتابیہ

کا شر لکھ ادیکو کینہہ ۱ نہار  
گلشن مجید فکر تہ فن

ISBN: 978-93-86312-17-4



9 789386 312174

Gift to:

Dr. Saleem Salig Sb.





# خدا یس حوالہ

ڈاکٹر مشتاق احمد زرگر منتظر

گلڈ پبلشرز علی گڑھ

## مجلہ حقوق چھ محفوظ

کتاب ہند ناو	خدا یس حوالہ
مصنف	ڈاکٹر مشتاق احمد زرگر منتظر
تعداد	۱۰۰۰
سنہ	۲۰۱۷ء
کمپوزنگ	بشارت احمد - احسان الحق
اینیمیشن	صارم ہاشمی - عارف منظور
سرورق	ڈاکٹر وسیم مشتاق وانی
پروف ریڈنگ	گلزار احمد ڈار -
قیمت	- ۳۵۰/ روپیہ
پبلشر	گلڈ پبلشرز علی گڑھ

M o b . N o . 9 2 5 8 8 4 2 1 7 0

طالع: کتابیہ انٹرنیشنل پبلیشر اینڈ پرنٹر، علیگڑھ، موبائل: 9690594666

www.kitabiyainternational.com

## انتساب

پنہ نس عزیز با بھر  
شجاعت صابنہ ناو

یس خدا یہ ہندس رحم و کرمس پٹھ  
ڈر پٹھ چھ

## پیش لفظ

یہ کتاب چھ شریں ہند خاطر ترتیب دینے آئی۔ میمک بیادی  
مقصد چھ تہمن ہند خاطر دل چسپ مواد فراہم کرنے علاوہ تہند بن  
معلو مائن منز اضافہ کرن۔ یہ تہ کتابہ منز درج مضمون چھ تہ تہہ کن  
ترتیب دینے آئی ز یمن منز چھ کہانی ہند عنصر و وتلان۔ دلپن ہند  
عنصر چھ لکھ ادب، انسانی تجربہ تہ مشاہدہ و پٹھہ تہ تہ آئی۔  
پرن دول چھ حظ تہنہ علاوہ کشیر ہنز تہند ہی زندگی ہند  
مختلف رنگ و چھان۔ سہ چھ پیہ کس ثقافت متعلق خاص کر ہند  
دوہن، رمن رواجن تہ کشیر ہنز معروف تہ تواریخی شخصون  
متعلق کم کاسہ واقفیت تہ حاصل کران۔ یہ کتاب کتھ حدس تام  
ہمکہ یہ مقصد پور کرتھ تہ میانی یہ ہنہ کوشش کاٹراہ ٹارکھہ  
پرن والہن، تمیک فاصلہ کرن چھ تہمن ہند حق۔

ڈاکٹر مشتاق احمد زرگر منظر

اگست ۲۰۱۷ء

علی گڑھ۔ یو۔ پی



# فہرست

۲۹-۸	ادب اطفال	۱
۳۲-۳۰	کشیہ	۲
۳۵-۳۳	وَتھ نئے ایلچ ہاؤم	۳
۳۷-۳۶	لل دب	۴
۴۱-۳۸	عید آہِ رسہ رسہ	۵
۴۳-۴۲	پڑر	۶
۴۶-۴۴	حض شیخ العالم	۷
۴۹-۴۷	ڈل جھیل	۸
۵۳-۵۰	ٹاٹھ نانی	۹
۵۷-۵۴	کھاندر	۱۰
۶۱-۵۸	زائن مائن	۱۱
۶۴-۶۲	جیہ خوتون	۱۲
۶۸-۶۵	وجہ	۱۳

۷۱-۶۹	طبع چُھنہ ہمان	۱۴
۷۵-۷۲	مے کور توپہ	۱۵
۷۹-۷۶	سر سید احمد خان	۱۶
۸۱-۸۰	عاقل غلام	۱۷
۸۵-۸۲	خدا یس حوالہ	۱۸
۸۷-۸۶	یس مے زاو سے مے ٹوٹھ	۱۹
۸۸-۸۸	بجیہ	۲۰
۹۰-۸۹	میانی چکر	۲۱
۹۴-۹۱	بچن باپتہ بہادری ہندو قومی ایوارڈ	۲۲
۹۸-۹۵	شہباز	۲۳
۱۰۱-۹۹	واژ وان	۲۴
۱۰۳-۱۰۲	فریڈ دبد	۲۵
۱۰۵-۱۰۴	شالہ مار باغ	۲۶
۱۰۷-۱۰۶	غلام احمد بھڑور	۲۷
۱۱۱-۱۰۸	فیلم کوہ کر	۲۸
۱۱۳-۱۱۲	میونے پتر -	۲۹

۱۱۷-۱۱۴	ہنسی والین ہند حملہ	۳۰
۱۲۳-۱۱۸	رحمان کا کہ	۳۱
۱۲۹-۱۲۴	ژانچہ ہاؤکو ژہ	۳۲
۱۳۵-۱۳۰	رائٹس	۳۳
۱۴۱-۱۳۶	ہیمال ناگورالے	۳۴
۱۵۱-۱۴۲	یوسف زلیخا	۳۵
۱۵۷-۱۵۲	سونہ کبیر	۳۶
۱۶۲-۱۵۸	ژرتہ ہار	۳۷
۱۶۷-۱۶۳	پڑھ	۳۸
۱۷۲-۱۶۸	کھوڑ بڈ	۳۹
۱۷۶-۱۷۳	باسپہ قادون استان	۴۰

## ادبِ اطفال

ادبِ اطفال یا شرین ہند خاطر ادب چھ کینوا زبانی زبانی تہ  
 کینہہ تحریری شکلہ منز بردنہ کن یوان۔ یہ چھ دوپہ قسمک۔ اکھ چھ شرین  
 ہند دسر لکھنہ آمت ادب تہ بیا کہ شرین ہند خاطر لکھنہ آمت ادب۔  
 دونوں صورتن منز مؤجد شرین ہند ادب چھ سبٹھاہ اہمیت تھاوان تہ اتھ  
 چھ مقبولیت تہ حاصل۔ یہ وجہ چھ ریڈیو تہ ٹیلی ویژن چھ شرین ہند  
 خاطر خصوصی پروگرام جلاوان تہ اخبار چھ مخصوص کالم شائع کران۔ شری  
 تہ چھ بیم پروگرام پسند کران۔ کارٹون چھ اچ اہم مثال۔ اتھ کن  
 چھ ہیری پورٹر، مکی موؤس تہ comics تہ مقبول گویان۔ شرین ہند  
 خاطر چھ دلچسپ تہ رنگارنگ کتاب چھاپ کرنہ یوان۔ حالانکہ کتاب پرنگ  
 رجحان چھ ہنا کپہ پن۔ اچ جائے رٹ ٹی وی تہ ویڈیو پروگرامو۔  
 نہ پرنگ نقصان تہ چھنہ پوشید۔ ادبِ اطفال خاطر چھ مختلف ادارہ حوصلہ  
 افزائی باپتہ ایوارڈ تہ انعامات تہ دوان روزان۔ یس زبان، ادبِ اطفال



متر مالا مال آسہ، تمہ قومی شری تہ چھ ہشیار، کارکشائے Creative آسان۔  
 ہتھ کالہ اوس کا شری زبانی منزل لکھ ادبے، ادب اطفال لکچ کام تہ انعام دوان۔  
 شری بن ہنر عمر حسیہ ہکو شری بن ہند ادب دون حصن منز با کرتھ۔ اکھ دوبر  
 پٹھ نو وبری شری بن باپتھ۔ اٹھ شری چھ مائلس ماجہ یا نانہ بڈی بس نش  
 دلہلہ، با تھ، پڑ پڑ تہ لطیفہ بوزان۔ یہ چھ زیا دتر لکھ ادب تہ چھ  
 زبانی زبانی بروہہ پکان۔ بیا کھ گروپ چھ نو وبری پٹھ شراہ وبری بکن  
 پٹھ مشتمل یم زن کتاب پڑتھ ہبکن۔

شری بن ہند خاطر تحریر کرنہ پنہ وائلس ادب چھ کینہہ منفرد خصوصو۔  
 یہ چھ بالغ لکو ذریعہ لکھنہ یوان۔ گنہ گنہ چھ شری تہ پنہ قلم لکھان۔  
 شری بن ہند دس لکھنہ آمت ادب چھ خالے نظر گوہان۔ ادب اطفال چھ  
 زیا دتر بزرگن ہند ذریعہ زبانی بوزانہ یوان تہ شری چھ یہ مڑسان  
 بوزان۔ پرن واک شری چھ پانہ تہ پران۔ اٹھ زبان چھ سہل تہ عام فہم  
 آسان۔ شری بن ہند خاطر ادب کتاہ چھ اکثر ماجہ زو منز لکھنہ یوان۔  
 تکیاز شری یس دودش زبان بولان چھ، تنھ منز چھنہ تمن افہام و فہمک  
 مسلہ پاد گوہان۔ شری چھ باقی نوو زبانی مقابلہ ماجہ زو منز آسانی سان  
 سمجھتھ ہبکان۔ دلہلہ ہند عنصر مؤجد آسہ کنی چھ اٹھ منز دلچسپی قلم

## ادب اطفال

ادب اطفال یا شُرین ہندِ خاطر ادب چھ کینہوا زبانی زبانی تہ  
 کینہہ تحریری شکلہ منز بروہنہ گن یوان۔ یہ چھ دوئیہ قُسمک۔ اکھ چھ شُرین  
 ہندِ دُسر لکھنہ اُمت ادب تہ بیاکھ شُرین ہندِ خاطر لکھنہ اُمت ادب۔  
 دونوئی صورتن منز مؤبُود شُرین ہندِ ادب چھ سبٹھاہ اہمیت تھاوان تہ اتھ  
 چھ مقبولیت تہ حاصل۔ یہی وجہ چھ ز ریڈیو تہ ٹیلی ویژن چھ شُرین ہندِ  
 خاطر خصوصی پروگرام جلاوان تہ اخبار چھ خصوص کالم شائع کران۔ شُر  
 تہ چھ بیم پروگرام پسند کران۔ کارٹون چھ اُچ اہم مثال۔ اتھ گن  
 چھ ہیری پورٹر، مکی موؤس تہ **comics** تہ مقبول گوہان۔ شُرین ہندِ  
 خاطر چھ دلچسپ تہ رنگارنگ کتابہ چھاپ کرنہ یوان۔ حالانکہ کتابہ پرنگ  
 رجحان چھو ہنا کئے پھن۔ اُچ جائے رُٹ ٹی وی تہ ویڈیو پروگرامو۔  
 نہ پرنگ نقصان تہ چھنہ پوشید۔ ادب اطفال خاطر چھ مختلف ادارہ حوصلہ  
 افزائی باپتہ ایوارڈ تہ انعامات تہ دوان روزان۔ یس زبان، ادب اطفال

متر مالا مال آسہ، تمہ قومی شری تہ چھ ہشیار، کارکشائے Creative آسان۔

پتھ کالہ اوس کا شری زبانی منزل لگے ادبے، ادب اطفال لکھ کام تہ انعام دوان۔

شر بن ہنر عمر حسابہ ہیکو شر بن ہند ادب دون حصن منز با گر تھ۔ اکھ دوبر

پٹھ نو دہری شر بن با پتھ۔ اٹھ شری چھ مائلس ماجہ یا نانہ بڈی پس نش

دلپہ، باتھ، پڑ پڑ تہ لطیفہ بوزان۔ یہ چھ زیا دتر لگے ادب تہ چھ

زبانی زبانی بروہہ پکان۔ بیا کھ گروپ چھ نو دہری پٹھ شرہ دہری بچن

پٹھ مشتمل بیم زن کتاب پڑ تھ ہیکن۔

شر بن ہند خاطر تحریر کرنہ پنہ وائلس ادب چھ کینہہ منفرد خصوصو۔

یہ چھ بالغ لکو ذریعہ لکھنہ یوان۔ کینہہ چھ شری تہ پنہ قلمہ لکھان۔

شر بن ہند دسی لکھنہ امت ادب چھ خالے نظر گوہان۔ ادب اطفال چھ

زیا دتر بزرگن ہند ذریعہ زبانی بوزانہ یوان تہ شری چھ یہ مڑسان

بوزان۔ پرن واکر شری چھ پانہ تہ پران۔ اٹھ زبان چھ سہل تہ عام فہم

آسان۔ شر بن ہند خاطر ادبہ کتابہ چھ اکثر ماجہ زو منز لکھنہ یوان۔

تکیا ز شری یس دودہ دش زبان بولان چھ، تھ منز چھنہ تمن افہام و تھیمک

مسلمہ پاد گوہان۔ شری چھ باقی نوو زبانی مقابلہ ماجہ زو منز آسانی سان

سمجھ ہیکان۔ دلپہ ہند عنصر مؤجد آسنہ کنز چھ اٹھ منز دلچسپی قلم

روزان۔ یم الفاظ تہ اصطلاح تہ شُرہن فکر تران چھ، تم چھ بڑہن  
 پڑھان۔ شُرہ چھ پانہ وڈ تہ یم وڈلہ بوزناوان۔ شُرہن ہند خاطر ادبک  
 موضوع ہبکہ تواریخی، تہذیبی، اساطیری، مذہبی، سائنسی، جغرافیائی،  
 ماحولیاتی، معلوماتی تہ مزاحیہ تہ اُستھ۔ یہ ہبکہ نثرس منز تہ اُستھ تہ  
 شاعری منز تہ۔ اُمکس نثرس منز چھ دلہل اہم تہ شاعری منز چھ لے تہ  
 آہنگ اہمیت تھاوان۔ انسانہ سندس فطرس منز چھ تجسس تہ یہ چھ زائن  
 یرھان۔ اڈکنہ چھ یہ شوقہ سان وڈلہ بوزان۔ وڈلہ بوزن دیت وڈلہ  
 تھرنس تہ زائن تہ وڈلہ گروتہ داستان گو تہ آے بردنہ گن۔ اُمہ کنہ  
 آو تخلیقی ادب تہ بارس۔

لکہ ادب اُسترن یا تخلیقی ادب، اتھ چھ انسانی لاشعورس، تہذیبس  
 تہ تواریخس ستر سون واٹھ۔ زبان، تہذیب و تمدن تہ اقدار چھ اُمیک  
 اہم حصہ آسان۔ یم لاشعوری تجربہ چھ صدی سن ہندو انسانی تجربہ یم  
 خوف، وشت، غربت، گنہ، پر ڈھینہر، محبت، نفرت، ملالہ تہ خوشی پٹھ محیط  
 چھ۔ ینگ چھ ونان ”سون پتھ کال چھ ژمیامت سائنس تحت لاشعورس منز۔  
 یعنی سون اُزیک انسانی ذہن چھ اُزکس مادی دناہس منز پیش  
 ینہ والہن تجربن ستر ستر تھن تواریخی تجربن تہ بردنہ گن انان، یو مژد



انسانی شعور گزریا مُت چھ تہ اتھ منز چھ پتھ کالگ عکس تہ ووتلان۔  
 دلیسن منز مکالمتھ، کردار تہ گفتگو (ڈائیلاگ) چھ اکھ ڈرامائی  
 صورت حال پادکران۔ اتھ منز یہ کینوا تہ سپدان چھ تہ سوزے چھ  
 خیالی تہ تصوراتی آسان تہ پرن دول چھ اتھ ستر آدرنہ یوان۔ مگر سوال  
 چھ پادگوهان ز اگر یہ سوزے خیالی آسان چھ، تیلہ کیاہ چھ اُچ معنویت  
 شر بن خاطر۔ کوڈنچ کتھ چھ یہ ز ادب چھ اکھ آزاد، خود مختار تہ قائم  
 بذات وجود تھاوان۔ اوکڑ چھ عملی تہ اصل زندگی ستر اِیکو مشابہ پہلو  
 تہ لیوگوهان۔ دویم یہ ز ادب منز یس زندگی ووتلان چھ سوچھ  
 دیو طریقو قاریس متاثر کران۔ اکھ یہ ز ادب چھ تجسس تہ تحیر پاد  
 کران۔ تکیاز یہ چھ باطنی، اسرار ی تہ اکتشافی آسان۔ یہ تجسس تہ  
 تحیر چھ جمالیاتی حظ تہ ودان۔ دویم یہ ز ادب منز ووتن والی تصوراتی  
 کردار تہ واقعات تہ مخالف حالاتو ستر ووتن والی سُزودگزی، چھ زندگی  
 ہنز اصلو ہنز آگبی پادکران تہ کائنات یس زن خار شرک رزم گاہ چھ،  
 پرکھاونک اکھ تناظر بدس انان۔ ادب منز ووتن والی کردار تہ واقعات چھ  
 اُندر پکو نچر کو تہ فطر تکو مظاہر تہ آثار سمجھنس منز اتھہ روٹ کران۔ مثلاً  
 گلور کڑ، جاناور، پوش، ناگ، سر، دریاو، تاپھ، شہل، شبن، رُود،

کوه تہ بال چھ شری ہندس ذہن منر سز مزل دتھ اُمی سُد شعور تہ  
لا شعور سکھ ناوتھ اُمی ہندس حیاتی وجودس متاثر کران۔

ہم ساری واقعات چھ شری ہندس فکری ذہن گوڈ بران تہ  
یہ سورے چھ فطری اندازس منر رسہ رسہ شری سز شصو ہند اژھین حصہ  
بنان۔ یہ چھ زندگی ہند سز دو گز تہ ڈوک مدور وبراونک پتر پاد کران۔

ادب چھ غار محسوس طرہ تہ زبان سازی تہ کران تہ زبان دانی تہ۔ یہ  
چھ شرہن ہند شعور پونہ کران۔ شری چھ رزور تہ بدی سمجھان تہ تمکو  
اثرات قبول کران۔ ادب اطفال چھ فرحت تہ دلچسپی علاو تہذیبی اقدارن

تہ گوڈ بران۔ یہ چھ شرہن منر احساس ذمہ داری و تش روان تہ تمن منر  
**Rational Approach** پاد کران۔ یہ چھ پتھ کالک شعور بخشان۔

دوہمین قومن ہند تجربہ پیش کردی تہ چھ ضروری۔ مگر پٹن پتھ کال زائن  
چھ امہ کھوتہ زیاد اہم۔ شری چھ گنہ تہ قومک مستقبل آسان۔ مستقبل چھ پتھ  
کالس ستر سز مزل دتھ آسان۔ زند قوم چھ پتھ کالکو تجربہ بروہہ گنہ  
تھاوتھ پنے والہ زما نچ پیش بندی کران۔

ادب اطفال تخلیق کرن دول گوہ زیاد محتاط آسن۔ ادب اطفال  
منر گوہنہ زبان و بیانیچ غلطی آسن۔ ادیب گوہ پنے نظر دچھنہ بجایہ شری

ہنرِ نظر و چھنچ کو شش کزن۔ شرین ہند ذخیرے الفالچ سطح گود زیرِ نظر  
 روزنی۔ عبارت گود سلیس تہ غارِ مہم آسن۔ ادب اطفال گودہنہ توہم پرستی،  
 بد اخلاقی، بزدلی تہ خوفِ فروغ دین۔ تہتھ مواد گودہنہ پیش کر نہ یں،  
 یس شرارت، اُپڑ، جذبا تہتھ، حسد، انتقام تہ جمود ہو بن منفی جذباتن  
 و تیش دیہ۔ نہ گودھن پرز تہ آفاقی اصول ژبہ واٹھ کر تھ پیش کرنی۔ نہ  
 چھ ا مہ ستر بچن منز غلط تصورات مؤل دوان تہ تم چھ وتہ ڈلان۔  
 ادب گودھ شرین منز جذباتی استحکام، متحرک زندگی، مثبت سوچ، بلند حوصلہ،  
 خدمتِ خلق، احترام تہ قربانی ہند جذبہ پاد کزن۔ یہ گودھ ذہن سازی  
 تہ کردار سازی کزن۔ امیک مواد گودھ پزرس نکھہ، موثر تہ کارگر آسن۔  
 یہ گودھ شرک ہندس دس سنن، بس منز دلچسپی بڑاؤن تہ مطالعک ذوق و  
 شوق پاد کزن۔ یہ ادب گودھ تمن منز تحیل، تجربہ تجسس و تلاؤن۔  
 اتھ منز گودھ لفظن ہند اختصار، شدتہ صاف طرزِ بیان تہ پخت زبان  
 آسن۔ اچن دلیں تہ نظمیں گودھ سانس تو اترخس، تہذیبس، تہذیبی وراثتس،  
 رژن قدرن تہ روایتن ستر سون واٹھ آسن۔ یم گودھن پرن والین ہندس  
 تخلیس و تیش دنی تہ نو بن دنا ہن ہند سار کرنگ ذوق پاد کرنی۔ شرک ادب  
 گودھ مہم بوی تہ نو بن دریافتن ہند جذبہ بیدار کزن۔

ٹیلی ویژن پر فلم انڈسٹری پر چھ شرین ہند بابتہ دستاویزی پر  
 فیچر فلم تیار کران۔ ٹیلی ویژن سیریل 'شکتی مان' چلیاؤ وری واڈن پر گوو  
 شرین منز سبھا مقبول۔ مثبت پہلو آسنس متری ترادو امی بچن ہندس  
 نفسیات پٹھ منفی اثرات پر۔ خام ذہن آسنہ کن گئے واریاہ شری غلط فہمی ہند  
 شکار۔ تم ہو کہ افسانوی واقعات پر عملی دناہس درمیان عقلی بیاڈ پٹھ فرق  
 کرتھ۔ او کن ہو واریاہن بد قسمت شرین زونیشہ پر اتھہ چھلن۔ امکان  
 افسانوی واقعات منز پڑتھ مسلک بالافطری حل پیش کرن اُس اُچ حامی  
 پر اتھ منز روڈنہ تواڈن۔ ڈورے مان کارٹون فلم چھ شرین سائنسی  
 پر الیکٹرانک آلات ورتاؤنس کن راعب کران۔ پر گوو رت۔ مگر اُمہ  
 متری چھ بچن منز آلاتن پٹھ انحصاری ہند رجحان بڑان پر جستجو، تخلیق پر  
 خود انحصاری ہند جذبہ چھ کمزور گواہان۔ جاپانی کارٹون ڈراما "کریون شرین  
 چان" روڈ واریاہس کالس ہندوستانس منز ٹیلی کاسٹ سپدان۔ مگر شرین  
 پٹھ پینہ واکر اُمکو مضراثرات نظر تل تھاتھ چھ بھارتک مرکزی وزارت  
 اطلاعات وشریات اتھ پٹھ پابندی عائد کران۔

بالی ووڈن پر بناؤ شرین ہند بابتہ واریاہ پر پٹھ فلم۔ تمن منز چھ  
 قومی سطحس پٹھ ایوارڈ حاصل کرن واجہہ کینہہ فلمہ ہم پنچھی ایک ڈھال کے



۱۹۵۷ء 'پھول اور کلیاں' ۱۹۶۰ء 'عید مبارک' ۱۹۶۰ء 'دہلی کی کہانی' ۱۹۶۰ء  
 'ننگے مئے ستارے' ۱۹۶۱ء 'سفید ہاتھی' ۱۹۷۷ء 'انکر، مینا اور کبوتر' ۱۹۸۹ء  
 'مجھ سے دوستی کرو گے' ۱۹۹۲ء 'کبھی پاس کبھی فیل' ۱۹۹۸ء 'چلر پارٹی' ۲۰۱۱ء  
 تہ 'دیکھ انڈین سرکس' ۲۰۱۲ء شامل۔ کٹی پتنگ تہ بوٹ پالش تہ گیم مشہور۔  
 عالمی شہرت یافتہ فلم ہدایتکار ایرانک ماجد ماجدی چھ بچن ہنز دلچسپی  
 تہ تمن در پیش مسکن پٹھ واریاہ فلم بنادان۔ اُمی ہنز فلم 'بچہ ہائے آسمان'  
 چھ علی تہ زہرا دون بینہ بارعن ہنز کہانی، یمن غربہ کنز صرف اکھ اکھ  
 کھوربانہ میسر چھ۔ علی چھ بینہ ہند کھوربانہ مؤچس نش شیرہ خاطر  
 نوان۔ واپسی پٹھ ٹھہریاویہ سبزی دکانس نش تہ رُغن سبزی۔ نیرن  
 وز گوس بہ کھوربانہ ٹھیلہ ٹکن مٹھ۔ دُون دالِ نیو یہ ٹھیلہ ژھوٹس ستر وٹھ۔  
 علی دوت گر تہ چھ پنہ بینہ زہراہس اُمیک ونان۔ یم چھنہ مائلس ماجہ اُمہ  
 نقصانک ونان۔ بکلیار آمدنی کم آسنہ کنز ہیکہ ہان نہ تم بیا کھ کھوربانہ  
 (بٹھ) اُتھ۔ یمن بینہ بارعن نش رُود وں صرف اکھ کھوربانہ۔ یم اُسر  
 وں بار بار کھوربانہ لاگان تہ سکول گوہان۔ سلہ اُس پنہ کھوربانہ لا گتھ  
 سکول گوہان تہ ژپری اوس بوے سکول داتان۔ اکہ دودہ چھ پرنسپل علی یس  
 سکولہ منز کڑان۔ اُتھ فلمہ منز چھ اکہ غریب گر کین ٹرن ہند کھور چھور تہ

درپیش حالاتِ سترِ تَمَن ہند جگن فلماونہ آمت۔

نابینا لڑکہ محمد چھ ماجد ماجدی ہنسز رنگِ خدا، فلمہ ہند مرکزی کردار۔  
یہ چھ نابینا سکولس منز پران۔ گرمی ہنز چھٹی کنز چھ سکول بند کرنہ پوان۔  
محمد ہندس مائلس اُس نابینا چھ گراؤنس منز مند چھ محسوس گوہان۔ او کنز  
چھ یہ شام وقتہ ژھلیہ ژھلیہ سکول و اتان تہ پرپیل صائلس، محمد سکولس منز  
تھاونچ گزائش کران۔ پرپیل ہند انکار کرنہ پتہ آو محمد گراؤنہ۔ محمد ذی مانج  
اُس موہو تہ تند مول اوس توو خاند رکرن یثھان۔ او موہوب چھنہ  
سہ کور مائلس و نان ز تَس چھ اکھ نابینا چھ تہ۔ محمد چھ بینین ستر کوہن تہ  
بالن کھستہ قدر تکر رنگ محسوس کران۔ مول چھ اُمس چھانہ کامہ تزاوان۔  
مگر بیلہ ودر مانج اُمس نابینا چھس وچھان چھ سوچھے تَس نالہ مہ  
رٹان۔ اکہ طرفہ چھنہ چھوڑ ہنسز وچوڑی کمزوری یا معذوری تہ بیکہ طرفہ مالک  
ہنسز سماجی مجبور کیہ تہ نفس، بیم تَمَس پنہ پدرانہ شفقت نشہ پتھ رٹھ  
سمجھوتہ کرنس پٹھ مجبور کران چھ۔ یئہ وچوڑی کمزوری، خواہشات نفس تہ  
سماجی دباو چھ کائتا تکر رنگ بردنہ کن انان۔ ماجد ماجدی ہنسز فلمن ہنز  
خوبی چھنہ یہ ز یمن منز چھ شر بن درپیش جذباتی، نفسیاتی تہ سماجی مسئلہ  
بردنہ کن اُتھ تہ شر کی ہنسز نظر وچھ تہ ڈیل کرنہ آمت۔ یہ چھ یمن

فلمن ہند حسن۔ یمن ہنز کہانی چھنے بالافطری رُودِ بجلہ فطری اصولن  
پٹھ بروہہ پکان۔

فارسی شاعر شیخ سعدی ہنز کتابہ گلستان تہ بوستان چھنے ادب اطفالچہ  
اہم مثالہ پیش کران۔ اُردوس منز چھ ادب اطفال لکھن والین منز اقبال،  
حالی، ڈپٹی نظیر احمد، محمد حسین آزاد، ڈاکٹر ذاکر حسین، اسماعیل میرٹھی، مائل خیر  
آبادی، تلوک چند محروم، کرشن چندر، مرزا ادیب، شفیع الدین نیر، کوثر چاند پوری،  
ظفر پیامی، سراج انور، محشر بدایونی تہ شان الحق حقی شامل۔ محشر بدایونی چھ  
۱۹۶۱ء منز شر بن ہند باپتھ اُردو شعری مجموعہ ”بین بابے“ چھاپ کران۔ یم  
نظمہ گپہ سبٹھا مقبول۔ یمن منز چھ شاعرانہ پتھر تہ رواٹی۔ ۱۹۶۲ء منز چھ اُردو  
سُند ”شاعر نامہ“ بروہہ گن پوان۔ اتھ منز چھ امیر خسرو پٹھ مجازس تام  
سار پے شاعران ہند تعارف کرنہ آمت۔ ۱۹۶۵ء منز چھ اُردو سُند ”سائنس نامہ“  
شعری مجموعہ شائع سپدان، یتھ منز جابر بن حیانس پٹھ ابوالنصر فارابیس تام  
مسلم سائنسدان ہند تعارف کرنہ آمت۔ اُمہ پتہ اوٹن ”جگ مگ تارے“  
مجموعہ بروہہ گن۔ امیک سلیس بیان اوس شر بن ہندس نفسیات نکھہ۔

کائرس ادب متعلق چھ اکھ عمومی تاثر یہ ز اتھ منز چھنے زیادہ شر  
ادب لکھنے آمت۔ مگر پز رہ چھ یہ ز پتھ کالہ پٹھ چھنے کثیر منز دلہلہ، داستان

تہ مشورہ بوزناونچ ڈر رواستھ رؤزمو۔ کاشر شاعری تہ نثرس دونوں  
صنفن منز چھ شری ادب تخلیق کرنہ آمت۔ گوڈ چھ آزاد تہ مہجور نثر بن ہند  
خاطر نظمہ تہ دعا لکھان۔ اصل چھ ۱۹۴۷ء پتے کاشرس منز نثر بن ہند خاطر  
ادب لکھنس باقاعدہ دس ودھان۔ ۱۹۴۹ء منز آو پریمی سطحس پٹھ کاشر زبان  
پرناونک تہ ذریعے تعلیم بناونک ابتدا کرنہ۔ مرزا غلام حسن بیگ عارف،  
ندلال اناردار، فاضل کشمیری، پروفیسر محی الدین حاجی، سید اکبر ہاشمی،  
امین کامل، تنہا انصاری، پروفیسر رحمان راہی تہ غلام نبی فراق چھ امیک  
درسی نصاب ترتیب دوان۔ مگر یہ سلسلہ رؤدنہ زیادہ کالس جاری۔ ۱۹۵۳ء  
منز چھ غار جمہوری سیاسی تبدیلی متری سانس تعلیمی نظامس تہ ددار و اتان۔  
کاشر زبان آیہ سکولو منز کرنہ۔ چھاپ کرنہ آمو نصابی کاشر کتابہ دودریہ  
گدامن منز۔ غلام محمد صادق صاحبس دور حکومتس منز آو سوشل ایجوکیشن  
محکمہ قائم کرنہ۔ یہ ادارہ گوڈو امیکس سربراہ ہنز بدشتی ہند شکار۔ ۲۰۱۱ء  
منز آو علی گڑھ مسلم یونیورسٹی منز پوسٹ گریجویٹ سطحس پٹھ کاشر زبان و  
ادب پرناونک تجویز پیش کرنہ۔ مگر ڈاکٹر ادمکار ناتھ کول صاب چھ پنہ  
دانستہ مداخلتہ متری اتھ کوشش ہمیش آنان۔ بیو حرکتہ متری دوت نہ  
صرف کاشر زبانی نقصان بلکہ دوت نثر بن ہند خاطر لکھنس تہ زکھ۔ مگر تہ



گرتھتہ رڈر کاٹری ادیب ٹرین ہند خاٹر شاعری کو نثر لکھان۔  
 وں گوو شاعری رڈر زیادے پہن غالب۔

۱۹۸۰ء منز آو کشمیر یونیورسٹی منز پوسٹ گریجویٹ سطحس پٹھ کاٹری زبان  
 پرناونگ اہتمام کرنہ۔ ۲۰۰۰ء منز آو ریاستی سرکار کہ طرفہ سکولن منز کاٹری زبان  
 اکہ مضمونکہ ختیہ پرناونگ اعلان کرنہ۔ اُمہ متری گئیہ کاٹری لکھن پرن والین  
 ہنز اکہ جماتھ تیار۔ یمن اقدامن ہند پہو کاٹری زبانی تہ ادبس پٹھ مثبت اثر  
 تہ اُمہ متری میول کاٹریس منز ٹری ادبس تہ مزید ووتھہ واشر۔ وکلن چھ  
 مرکزی تہ ریاستی سرکار کو ادبی تہ ثقافتی ادارہ ٹرین ہند باپتہ ادب تخلیق کرنچ  
 حوصلہ افزائی کران۔ یمن منز چھ کلچرل اکادمی جموں و کشمیر، سینٹرل انسٹیٹیوٹ  
 آف انڈین لینگویجز میسور، نیشنل بک ٹرسٹ آف انڈیا، راجیو گاندھی  
 فاؤنڈیشن، مرکزی وزارت ثقافت تہ ساہتیہ اکادمی نئی دہلی شامل۔ یمن ادارہ  
 چھ منز منز سیمینار، سمپوزیم، ورکشاپ، مشاعرہ تہ افسانچہ محفل منعقد کران۔  
 اُمہ علاو چھ کتبہ تہ چھاپ کران۔ ریاستی کلچرل اکادمی ہند اہتمام آہ ترواہن  
 سومبرن منز منز لک باتھ، ٹری باتھ، کچہ باتھ، گندہ باشہ، پڑپو، دلپہ،  
 ہتہ بدی منظوم محاورہ تہ دوتہ جمع گرتھ شائع کرنہ۔ ۱۹۵۵ء منز چھ لالہ رُخ  
 پہلی کیشن سری نگر کہ اہتمامہ نور محمد روشن ہنز ترتیب ورتھہ لکھ دلین ہنز

سومبرن ”پوشہ شہر“ شائع کرنے پر ان۔ کلچرل اکادمی چھٹے کاثرین لکھ دلیپ ہنز  
 ستھ سومبرن چھاپ کران۔ پروفیسر محی الدین حاجی چھٹے الف ال دلیپ ہنز  
 وار یا ہن دلچسپ لجن ہند کاثر ترجمہ شائع کران۔ حاجی صابری ترتیب دتھ مو  
 ”کشکول“ کتبہ ہند مواد تہ چھٹے شہرین ویہ ون۔

یہ تخلیق کارو ادب اطفال کس ما دانس منز قلم تل تہ پنہ ادبی  
 تخلیقہ پیش کر، تمن منز چھ ہنور، فاضل کاشمیری، مرزا غلام حسن بیگ عارف،  
 پرتھوی ناتھ سائل، ناجی منور، مرغوب بانہالی، امین کامل، غلام نبی ناظر،  
 اوتار کشن رہبر، خضر مغربی، ظریف احمد ظریف، سید رسول پوٹر، نشاط انصاری،  
 مظفر حسین دلبر، ابرس راضی، غلام نبی آتش، رشید کانپوری، قمر حمید اللہ،  
 روحی جان، مشعل سلطانیوری، بشکر بھان، فیاض تلگامی، رنجور تلگامی،  
 شہزادہ رفیق، فدا راجوری، پیارے ہتاش، رفیق راز، منشور بانہالی،  
 عزیز حاجی، عبدالحق ٹمس، خورشید قریشی، نسیم شفا، رویندر روی،  
 شہناز رشید، سمسار چند کول، سرور ہاشمی، بشیر چراغ، شفقت الطاف،  
 نعیم کشمیری، حمید سراج تہ ڈاکٹر مشتاق احمد منتظر قابل ذکر۔

ہنور چھ شہرین ہند خاطر باتھ لکھان یم سبھا مقبول گئے۔  
 صاحبو ستھ مھم مے چانی، وتھ مے اصلچ ہاوتھ

کوت کالاہ روئے بے زان، زائی ہند مس چاؤم

بلبل ونان چھ پوش گلشن وطن چھ سوئے  
سوئے وطن چھ گلشن گلشن وطن چھ سوئے

عبدالاحد آزاد، ندلال اناردار، عبدالجبار سائرتہ غلام رسول مشتاق تہ چھ  
شرین ہند خاطر رڈ نظمہ لبکھان۔ ۱۹۵۴ء منز چھ دینا ناتھ ناڈم شرین ہند  
خاطر ادپیرا ”نکی تہ بڈی“ لبکھان۔ ۱۹۵۹ء منز چھ محکمہ تعلیم شرین  
ہند خاطر لبکھنہ پنہ وا جین کتابن پٹھ پڑتھ وریہ انعام ونگ فاصلہ  
کران۔ یہ اوس ادب اطفال خاطر فعال نیک۔ ناجی منور تہ اوتار کرشن  
رہبر چھ ”مونتہ لر“ ناوچ کتاب چھاپ کران۔ یہ اُس ذکر اکھ افسانہ  
سومرن۔ اُچ چھپائے تہ اُس خراب۔

ناجی منور چھ ۱۹۶۱ء منز شرین ہند خاطر بیاکھ کتاب لبکھان۔  
یہ اُس بابتہ کتاب تہ اتھ منز آسہ تڑواہ نظمہ، یم سبٹھاہ سہل تہ دلچسپ  
آسہ۔ یہ رُود واریا ہس کالس شرین کو نظمہ لبکھان۔ یہ چھ ۱۹۷۲ء منز  
”شرین ہندی باتھ“ چھاپ کران۔ ۱۹۷۴ء منز چھ ”شرین ہندی باتھ“ دویم  
حصہ۔ برونہہ گن آنان۔ اُمہ علاؤ چھ یم ”بابتہ کتھ“ لبکھان۔ یم بابتہ کتھ چھ

**Aesop's Fables** پٹھہ نہ آمو۔ یم چھ مد رکتہ مزدار باتھ

لبھان۔ یکن ہنز زبان چھے لوتوے، سہل تہ ساد۔ یم چھ علامہ اقبال ہند

دس شر بن ہند خاطر لبھنہ آموں نظم بن ہند کاشر منظوم ترجمہ تہ پیش کران۔

فاضل کاشمیری تہ مچھ شر بن ہند خاطر ”شمع وطن“ نا وچ کتاب

لبھان۔ یہ اُس باتہ کتاب تہ اُنچ مچھ پائے تہ اُس زبر۔ یم چھ شر بن

ہند خاطر جان نظم لبھان، یم سبھاہ مقبول گئے۔

بہ چائس کائناتس، دپان جھس سیر کرہا

کتاب زندگی ہند سبق بیواہ پرہا

موتی لال ساقی، غلام نبی خاطر، شام لال پردیسی، سوم ناتھ سادھو،

غلام نبی آتش تہ نشاط انصاری چھ شر بن ہند خاطر لکھ باتھ جمع کران۔

ابس۔ راضی مچھ ۱۹۹۱ء منز باتہ کتاب ”ہم رنگ“ لبھان۔ اُمہ پتہ چھے

۱۹۹۳ء منز اُمہ ہنز بیاکھ کتاب ”بلبل“ چھاپ سپدان۔ فیاض تلہ گاؤں ہنز

کتاب ”گافہ تارکھ“ تہ نشاط انصاری ہنز کتاب ”اوکس یوکس“ تہ چھے نظم بن

پٹھے مشتمل۔ غلام نبی آتش تہ سلطان محمد سلطان ہنز مشترکہ کتاب ”کینوہا

مینوہا“ تہ آیہ بردنہ گن۔ اُمچہ نظم آسہ رِڑ، خاص کر ’بر اُر توپہ‘ نظم چھے

اثر انگیز۔ ”کینو امینو“ کتبہ خاطر آو آتش صائب ساہتیہ اکادی ہند طرفہ

۲۰۱۱ء ہنگ بال پرسکار انعام دینے۔ نیشنل بک ٹرسٹ آف انڈیا ہن کر ۲۰۱۳ء

منز اُدی ہنز کتاب ”گاٹن جھل پونر“ ۲۰۱۲ء، ”نبی جان خواب“ کتاب

چھاپ۔ محمد ایوب صابرن لچھہ ز کتاب ”تارکھنب“ تہ ”شرل“۔ اُدی ہنز

نظم ”کو کر“ چھ سبھہ دلچسپ۔ یمن ہنز بیا کھ کتاب اُس ”گلان شادمانی“۔

اتھ پٹھ چھ اُس سبھہ اکادی ہند طرفہ بال پرسکار ۲۰۱۲ء اعزاز دینے

یوان۔ رشید کانپوری ہنز ”گل تہ بلبل“ کتاب آو سبھہ اکادی ہند طرفہ

بال پرسکار ۲۰۱۳ء اعزاز دینے۔ منز منز رُودر پتہ تہ کینہہ ادیب شرہن

ہند باپتہ دلپلہ تہ نظم لکھان۔ پشکر بھان چھ دلپلن نظمہ منز نگراوان تہ

یم گپہ سبھہ مشہور۔ یہ اوس ریڈیو پٹھہ پانہ یم نظمہ گوان مثلاً ہاپت دول،

کاڈ کا کھ، ہنز دول تیر۔ حامد سراج سندنا ولبت ”ہار جنگ“ چھ ۲۰۱۲ء ہنگ

بال پرسکار حاصل کران۔ ۲۰۱۳ء منز چھ نعیم کشمیری ہنز کتاب ”گلو کھاؤ زو“

(افسانہ) بردنہہ گن یوان۔ اتھ چھ ۲۰۱۵ء ہنگ بال پرسکار دینے یوان۔ ۲۰۱۶ء

ہنگ بال پرسکار ایوارڈ چھ روجی جان نہ ”شرک باشا“ کتاب دینے یوان۔

اتھ کن چھ شوکت انصاری ہنز کتاب ”چگر کھونٹ“ (شاعری) ۲۰۱۷ء ہنگ

بال پرسکار ایوارڈ عطا کرنہ یوان۔

شیمھونا تھ بٹ حلیم ہنز کتاب اُس ”بالہ یار“ تہ اتھ منز آسہ شے



ڈیلیہ۔ اٹھ منہ چھ تصویر تہ دینہ آہتر۔ یہ سہ ۱۹۶۰ء منہ شائع تہ اٹھ آو  
 مرکزی وزارت تعلیم کہ طرفہ ایوارڈ تہ دینہ۔ حلیم صابن کور مارتند اوپا دیاے  
 سہزن ترہن ہندی کہائیں جلاکاری، شکر اچاریہ تہ گوداوری ہند ترجمہ۔  
 اٹھ کن چھ شکر ناتھ کول تہ پنہ زکتابہ ”مرڈ پٹو“ تہ ”سوہ سٹھول“ چھاپ  
 کران۔ یہ تہ آسہ رنگین شکلہ دار۔ شام لال سادھو چھ بیربل، ڈان، کویت،  
 ڈوڈ پنگ تہ ویٹھ ہندی لکتابہ شائع کران۔ بیربل، ڈوڈ پنگ تہ ویٹھ  
 ہندی لکتابہن باپتھ آو اُمس مرکزی وزارت تعلیم کہ طرفہ ایوارڈ دینہ۔  
 ”ویٹھ ہندی لک“ کتاب آہ ۱۹۶۸ء منہ چھاپ کرہ تہ یہ آہ سبٹھا پسند کرہ۔  
 اٹھ منہ چھ عام لک لہجہ ورتاویہ آمت۔ اٹھ منہ چھ شرہن ہنز دلچسپی خاطر کہہن  
 سہزن راج ترنگی پٹھ ۱۹ دیومالائی واقعات فنکارانہ چابکدستی سان بہرہ  
 آہتر۔ اُمہ علاوچہ تاریخ حسن کتبہ منہ زرج ترے ڈیلیہ تہ نہ آمو۔ بیا کہ  
 ادیب ہنسی بردوش چھ ”قومک شاعر“ ناوچ اکھ کتاب لکھان تہ یہ اُس  
 ٹیگور سہزن زندگی متعلق۔ اصل اُس یہ انگریز پٹھ ترجمہ کرہ آمو۔ وں  
 گوو یہ آسہ شرہن ہند معیار چ کتاب۔

۱۹۶۶ء منہ چھ مصطفیٰ احسن رضوی سہزن اردو کتاب ”ایجادوں کی کہانی“

ہند کاسر ترجمہ ”مولو تجربہ“ ناوچھاپ سپدان۔ ترجمہ کار اوس خواجہ غلام محمد

وانی۔ ۱۹۷۱ء منز چھ سمسار چند کول ”سمسار کین عجائباتن ہنز کتاب“ شائع  
کران۔ ۱۹۷۶ء منز چھ دارالاشاعت ترقی ماسکو، روسی ناول نگار میکسم گورکی  
ہنز اکہ کہانی ہند کاٹر ترجمہ ”ڈریچہ“ شائع کران۔ ایک ترجمہ کار اوس  
بی۔ اے۔ شاہ۔ ۱۹۷۷ء منز چھ سید رسول پونر انگریزی پٹھہ ترجمہ کرتھ  
چنچ تنتر اکین تقریباً ڈوڈ ہتھ لوچکن دلیلین ہند کاٹر ترجمہ کران۔ اتھ مسودس  
تھوہ اُمراو ”راش کتھن ہند“۔ کلچرل آرگنائزیشنک نمائند ہفتہ وار  
”کاٹر اخبار“ چھ اُچھ کینہہ دلیلہ شائع کران۔ وں گوہ ”راش کتھن ہند“  
کتاب سہزہ از تام چھاپ۔ ۱۹۸۹ء منز چھ سرواند کول پریکی ہند دستہ  
انگریزی پٹھہ کرنہ آمت کہن روسی دلیلین ہند کاٹر ترجمہ ”روسی بادشاہ کتھہ“ شائع  
کرنہ یوان۔ ۱۹۸۹ء دوراپے چھ ناجی منور، جواہر لال نہرو سہز انگریزی  
کتبہ ہند کاٹر ترجمہ ”مالک سہز چٹھہ کور ہند ناو“ شائع کران۔ ۱۹۹۸ء منز چھ  
ساہتیہ اکادمی ہند اہتمامہ کتھاسرت ساگر کتبہ منز ڈارنہ آمژن دلیلین ہند کاٹر  
ترجمہ ”یوزوسا کتھہ“ شائع کرنہ یوان۔ یہ ترجمہ اوس اوتار کرشن رازدان ہند  
دستہ کرنہ آمت۔ ۱۹۹۹ء منز چھ سرور ہاشمی پنڈ کتاب ”عکس“ شائع کران۔  
پروفیسر عبدالمجید خان چھ ”دزن داغ“ ’بازگشت‘ ’دشمن گس‘ تہ پتہ ۲۰۱۱ء  
منز ’رنگ برنگ‘ کتاب چھاپ کران۔ مجید صائب چھ دلیلین ہنز پنڈوون

لکھ ووتر منڙ ۽ تهن پند فزڪاري سٽي پرمزاح بناوان۔ پروفيسر محمد زمان  
آزردہ صائفُ منڙ پوڻ ڪتاب تہ ڪر شرو پسند۔ حالانڪہ يہ اُسَنہ بچن ۽ ٻند  
مقصد لکهنہ آمو۔

ڊاڪٽر مشتاق احمد زرگر منتظر چھ ڪوڏ ۱۹۹۶ء منڙ ”بڻہ“ ناوچ ڪتاب  
لکھان يس مقبول گيہ۔ يہ اُس سہل تہ عام فہم زباني منڙ۔ يہ تجربہ رُود يَمہ  
لحاظہ ڪامياب ز اُمي ہوو ز اگر پرن والين برونبہ ڪنہ دلچسپ مواد پيش  
ڪنہ يہ، تيلہ جھنہ تهن ماجہ زو منڙ پرنس ڪانہہ دشواری يوان۔  
شرو ڪر يہ ڪتاب پسند۔ وں ڪوڏ اَتھ منڙ اُس ڪينہہ لطيفہ ہنا بہم تہ۔ يمن منڙ  
اُس سنجيد ظرافت يس شر بن ۽ ٻند سطح نہہ تھوڊ اُس۔ اُمي ۽ منڙ دويم ڪتاب  
”پچھو ڪا شُر“ آيہ ۲۰۰۰ء منڙ علي گڑھ مسلم يونيورسٽي ۽ ٻند اہتمامہ چھاپ  
ڪنہ۔ امڪو مارڪي منڊي مضمون چھ نصابي ضرورت تہ پڙ ڪران۔ ۲۰۰۸ء منڙ  
شائع سڙ ۽ اُمي ۽ منڙ بيا ڪھ ڪتاب ”ہي شُر“ اُس سبھاه دلچسپ تہ شر بن  
۽ ٻند نفسيات نزديڪہ۔ بقول پروفيسر ثناء اللہ پرواز ”ہي شُر ڪتاب چھہ  
تہذیبی تہ تواریخي واقعات ۽ ٻند اوپ ٽوپ ڪرنس سٽي شر بن منڙ احساسی  
تہ تخليقي صلاحيتون تہ وٽس ووان تہ اُمہ ڪتابہ ۽ ٻند دلچسپ ۽ ٻلو چھہ اديبن،  
شر بن ۽ ٻند خاطر نثری ادب لکھنس گن زيادہ رُغب ڪران“۔ موحہ لہ، بالہ يار،

قومک شاعر، اوپیرا ہنکی تہ بدی، مولو تجربہ، ڈریجہ، جٹہ، ہی ٹھر، ہارنگ، عکس، یوزوسا کتھا، گلوؤز تو کتھا تہ روسی بادشاہ کتھہ کتاوہ ور اے آسہ باقی اکثر بابتہ کتابہ۔ حال حالے آسہ ریاستی کلچرل اکادمی ہند طرفہ غلام نبی آتش صائے ترتیب و ڈیو کتاب ”کاشٹر شری ادیج سومبرن“ شائع کرنہ۔ یہ کتاب چھہ دون جلدن پٹھ مشتمل۔ گوڈنیک جلد چھہ شاعری ہنز سومبرن تہ دویم جلد چھہ نثری سومبرن۔ آتش صاب چھہ یہ کتاب مرکزی سرکار کہ وزارت ثقافتہ طرفہ دینہ آمتس فیلوشپ ایوارڈس تحت مکمل کران۔

حنیفہ بیگم قزاقباش تہ فہملہ مفتی ہند کینہہ ڈراما چھہ جوان کوربن ہند باپتہ مفید۔ پشکر بھان سند ڈراما ”وانسہ ہند رنگ“ تہ چھہ جوان پیہ کو دلچسپی تھاوان۔ علی محمد لون سند ڈراما ”سیا“ موتی لال کیمو سند ”منزل ککے“ فاروق مسعودی سند ”کالچ پا تھر“ تہ ڈاکٹر مشتاق احمد زرگر منظر سند ڈراما ”موزڈ“ تہ چھہ لڑکن تہ کوربن ہند خاطر دل کشی تھاوان۔ علی محمد نشتہ، شیخ محمد حنیف، سیٹھ رفیع، اشوک کاک، غلام علی مجبور تہ مجید مجازی تہ چھہ گنہ گنہ شربن باپتہ ڈراما لکھان۔

پروفیسر گلشن مجید، پروفیسر عبدالمجید خان، غلام نبی آتش، غلام محمد ماہر، غلام محی الدین ریشی، ناصر منصور، مشتاق احمد مشتاق، رتن لال جوہر،

عبدالاحد واحد، مشتاق مہدی، رحیم رہبر، رؤف قیاسی چھ منز منز شربن  
 خاطرہ افسانہ لکھان۔ ۱۹۹۸ء منز چھے سینٹرل انسٹیٹیوٹ آف انڈین لینگویجز  
 میسور کے طرفہ ورک شاپس منز تیار کرنہ آہو افسانہ سومبرن ”گلہ ٹورڈ“ شائع  
 کرنہ پوان۔ اتھ منز چھے ۳۲ کہانی، بیم پنہ بیانہ انداز تہ طول و کثرت،  
 سارے افسانہ ہنز گچہ ہسکو کہنہ گنڈ تھ۔ اچھے کن آہے ۲۰۰۵ء منز پروفیسر  
 شفیع شوق صائبہ سربراہی منز راجو گاندھی فاؤنڈیشن کے اشتراک تہ شربن  
 ہند باپتہ ارداہ کہانی تیار کرنہ۔ یو منز آہے ونیکام صرف ثریا رسول ہنز  
 ”دانا ڈر“ غلام نبی آتش ہنز ”گاشن چھہ پونہر“ شوکت شان ہنز ”چالاک  
 گلر“ جاوید مانگی ہند دستہ ترجمہ کرہ کہانی ”انعام“ چھاپ کرنہ۔ ۲۰۰۵ء منز  
 آو ناردرن ریجنل لینگویج سینٹر پٹیلہ پنجابس منز پروفیسر سوم ناتھ رینہ صائبہ  
 نگرانی منز شربن ہند باپتہ ادب تخلیق کرنہ خاطر ورک شاپ منعقد کرنہ۔  
 اتھ منز آہے تقریباً پنوہ کہانی تخلیق کرنہ۔ یو منز گچہ کینہہ کہانی شائع۔ ۲۰۱۱ء منز  
 چھ شربن ہند خاطر محمد حمید سراج سند لیو کھمت ناول ”ہار جنگ“ شائع سپدان۔  
 ۶۳ صفحہ پٹھ مشتمل یہ ناول چھ کینون تکنیکی خامین ہند شکار۔ تاہم چھے  
 یہ کوشش حوصلہ افزا۔ حال حالے آہے اکی ہنز مزید شے کتلیہ بروہہ گن۔  
 ریڈیو کشمیر پٹھہ بچن ہند خاطر نشر سپدان واکو پروگرام ’پھو لوئی ٹورڈ‘



تہ ہونہار، دُور درشن سرینگر پٹھہ ٹیلی کاسٹ سپن واک پر وگرام 'بائن' تہ 'شکوہ' تہ چھ ادب اطفالس گن مائل پھرنس منز اہم رول ادا کران۔ کاشٹر لکھ ادب تہ رُود زبانی زبانی پکان تہ شربن رزنادان۔ لایچھ فون تہ بچہ کھون تہ رُود شربن ہنز دل بہلائی کران۔ اُمہ علاو اسی ہنز واک، ہاپت واک تہ مداری تہ شربن ہندی دل خوش کران۔ مگر یم تماشہ ہیکو کہ ادبہ بجلیہ فنکاری ہندس زمس منز تھاوتھ۔ شربن ہند ہر دل عزیز تہ خوش کرؤن اکھ مشہور ناو اوس مومہ بازیگر، یس پنہ بازیگری ستر ساسہ بدن بزرگن تہ شربن رزنادان اوس۔ اتھکن چھ کاشٹر شری ادبک سفر جاری تہ اتھ وتہ منز چھ وینہ داریاہ اہم پڑاو سرکری۔

## ۲۔ کشمیر



کشمیر چھ تھہ بن کوہن تہ بالن درمیان واقع مختلف وادین پٹھ  
 مشتمل اکہ سرسبز تہ شاداب علاقہ۔ پتھ کالہ چھ یہ سوڑے علاقہ آپے آب  
 اوسمت۔ اتھ اُبی علاقہ اُس ”سُتی سر“ ونان۔ کشپ ریشو چھ ورمیس نکھہ  
 پہاڑن درمیان گھسن دوان۔ بیا کھ دُر روایت چھ زبیل آو۔ اُمہ کنڈ دزاو یہ  
 آب نمیر تہ کشمیر ہنزہ وادی آپے بارس۔ کشمیر چھ جموں و کشمیر اکھ صوبہ۔  
 جموں و کشمیر کُل رقبہ چھ ۸۸۰۰۰ مربع کلومیٹر۔ اُمہ منہ چھ ۵۵۰۰۰ مربع  
 کلومیٹر کنٹرول لائنہ پیار تہ ۳۳۰۰۰ مربع کلومیٹر کنٹرول لائنہ آپار۔

یتکو اکثر لوکھ چھ کاشمیر زبان بولان۔ یہ چھ زبان ہندس

در دُخانِ دُستِ تعلق تهاوان۔ یتکو لُکھ چھ خُصوَر تھ تہ بہوَر۔  
گرمی ہندس موسم منز چھ بیتہ درجے حرارت ۲۰ ڈگری پٹھہ ۳۵  
ڈگری تام روزان۔ وندس منز چھ موسم ٹھنڈ آسان تہ درجہ حرارت چھ  
۱۰ ڈگری پٹھہ منفی ۱۰ ڈگری تام روزان۔ وندس منز چھ لُکھ پیر و تہ  
پٹھہ گرم پلو لاگان۔ رتہ کالہ چھ مُنڈ مُنڈی رُود پوان تہ وندس منز  
چھ شین پوان۔ دانہ، مکاے، کینکھ، دال، ڈوٹھی، ٹنگ، گلاسہ،  
کونگ، رُؤنی تہ بادم چھ یتکو خاص پاداواری۔ زمینداری، تجارت،  
سیاحت، اتھہ کامہ، موکار تہ ملازمت چھ یتکین لکن ہندو خاص پیشہ۔  
سری نگر چھ کشپہ ہند دارالخلافہ۔ مظفر آباد، ورمیل (بارہمولہ)،  
سوپر (سوپور)، کپور (کپواڑہ)، بند پور (بانڈی پورہ)، گاندربل، بڈگام،  
پلوامہ، شوپین تہ اسلام آباد (انت ناگ) چھ کشپہ ہندی بڈ تہ اہم  
قصہ۔ وبتھ (دریائے جہلم) تہ کرشن گنگا (پلم) چھ یتکو ز اہم دُریاو۔  
ٹانکہ، گاڑ، ریل تہ ہوائی جہاز چھ ٹرانسپورٹکو ذریعہ۔ پہاڑی علاقن  
منز چھ گری تہ کامہ لاکہ پوان۔ حکومت چھہ وں اُبی ٹرانسپورٹس تہ  
فروغ وچ کوشش کران۔ وبتھ ہندی بٹھ تہ چھ گلو کٹوہ تہ سجادہ  
آہ تہ۔ بیتہ چن مشہور جاین منز چھ نشاط باغ، شالہ مار باغ، ہارون،

چشمہ شاہی، پری محل، بوٹونیکل گارڈن، ٹلپ گارڈن، داچھی گام نیشٹل پارک،  
 نہرو پارک، چار چنار، سونہ مرگ، گل مرگ، کھلن مرگ، سونہ لائک،  
 پہل گام، آچھ ول، کوکرن گ، ویری ناگ، لولاب وادی، بنکس وادی،  
 چترنار، پرنگ، ایکو پارک، گل نار پارک بیتڑ شامل۔ ڈلر، ڈل، ٹگین،  
 آچار، مانبل تہ نلہ ناگ چھ یتکو مشہور سر۔

کشیپر چھ پنہنہ خُسنہ تہ قدرتی نظار و کنی تمام عالس منز مشہور۔ یتکو  
 باغ، صحت افزا مقام تہ تواریخی جلیہ چھ سالائین پانس کن راعب  
 کران۔ سرسبز جنگل، مرگہ تہ گلسہ مادان و جھتھہ چھ دل شاد سپدان۔  
 گزرومین آبشارن، کولن تہ دریاون ہند میوٹھ آب چھ تازہ گرا بخشان۔  
 اہر بل چھ کشیپر ہند بوڈ تہ مشہور آبشار۔ کشیپر ہنز بوڈی، واڈوان، کانگر،  
 ساوار، ہاؤس بوٹ، شال، توسہ، کوئگ، ژوڈی، بادم، ژوٹھو، پھمرن تہ  
 پیپر معاشی چھ پور عالس منز مشہور۔ گندولا کیبل کار، گالف کورس، رافٹنگ  
 تہ سوا سکیٹنگ ہند لطف تلنہ خاطر چھ دُور دُور پٹھہ سالانی ہوان۔ کشیپر  
 ہند تہذیب و تمدن تہ مہمان نوازی چھ منفرد۔ ریڈیو کشیپر تہ چھ پنہنہ  
 معیار کنی ملکس منز اول درجہ تھاوان۔ یتیک نظام تعلیم، میڈیکل کالج،  
 ڈانسورٹک نظام تہ عوامی تقسیم کاری ہند نظام چھ پنہنہ خوب کنی مشہور۔

### ۳۔ وِتھ مے اِیچ ہا وِتم

نُئِد اوس اَکھ شُر۔ مَاج اُسس دوہے ونان زِٹ مَنگ  
 خدائِس 'وِتھ مے اِیچ ہا وِتم'۔ نُدس اُس کینہہ وِوِرباے۔ یِم چھ  
 اُس پائس مَتر تِکھ سَن دِنہ نیران۔ یِم چھ اُس اَکس گرس مَتر  
 سوزان۔ ونان چھس زِٹ تِراو گوبی گوبی چیر دارِکنی تہ اُس  
 رٹوے یونہ کینہ۔ اَتھ گرس مَتر اُس واریاہ مَفتی چیر۔ مگر نُد چھ  
 صرف وِوِکل، کاجہ وِٹ تہ گزٹہ ہوئی گوبی چیرے یون تِراوان۔  
 یونہ کینہ اُس وِوِرباے مال رٹان۔ یِم چھس ونان، ہا بےقلاہ یِم  
 کیاہ مَچھکھ یون تِراوان! یِم کتھ لگن؟ تِل زِٹ تِراو لوئی لوئی  
 چیرے یون۔ نُد چھ یہ یوزتھ شُکر تہ پرنی ہوئی لوئی چیر یون  
 تِراوان۔ یہ وُچھتھ چھ وِوِرباے اُس واپس کُوتھ ژہر دے  
 اَتھو پَن گِر واتان۔

بکہ ساتھ چھ اُس ہند وِوِرباے اُس بکس گرس مَتر



سوزان۔ مُنڊَن وُچھِ اَمِہِ گِرِ کِ ساری باڙ اُسی مَرِ مَرِ شُٹھِ مَرِ۔  
 یَمَن پُٹھِ اوسنہِ کانہہ وُرن۔ یہ چھِ پَنی ژادر تِلتھِ تَمَن پُٹھِ  
 تِراوان تہِ واپس نیران۔ اُی سُنڊ سبُز وِچھتھِ چھِ وِدرِ باے  
 اُمِس واپس گِرِ سوزان۔ مَرِ چھس اَکھِ ژوَرِ اُنی مِوگا وِ تہِ اَکھِ  
 ژادر دِوان۔ مُنڊِ دِزاو گِرِ گَن۔ وِ تہِ وُچھَن ہُون وِوران۔ اُی  
 تھَا وِ گَاوِ ہِنڊس کِ مَرِس پُٹھِ ژادر تہِ تِراوَن یہِ گَاوِ یلہ۔



ییلہ اُی ہِنڊِ وِدرِ باے گِرِ وَا تِ، تھو پَرِ وُژھِ مَسِ زِ گَاوِ تہِ  
 ژادر کِ تھَا وِ تھ؟ مُنڊِ چھکھِ جوابِ دِوان، ہُون اوس کِ ران

وول وول۔ ونان اوس دوبا ووتہ لون بالون۔ اوکڑی تھو  
 مے گاؤ ہندس کمرس پٹھ ژادر تہ کرم آزاد۔ یہ پڑتھ چھ  
 اُم ہند بن ودر باین ژکھ کھسان۔ تم چھ ہندس تہ تکر ہنز ماجہ  
 گر منڑ کڑتھ ژھنان۔ ہند اوس سبٹھاہ نیک، عاری تہ رحم دل۔  
 یہ اوسنہ کانہہ ہند بد یژھان۔ پڑتھ ساتھ اوس خدائیس منگان ووتھ  
 مے اصلچ ہاوتم۔ یہ چھ لوگٹ موگٹ تجارت شروع کران۔ اُم  
 ورتو و پڑ تہ ایمانداری۔ وار وار کر اُم ترقی۔ اُم ہندی ورفار  
 ودر بایے رُودر ڈیکس ژر دتھ یہ سورے وچھان۔ اکہ دودہ اُنی  
 ہندن تم ساری سال کر تھ۔ کھیائون چائون، نصیحت کر تھ تہ ہاونکھ  
 پڑ ووتھ۔ تموکور توپہ تہ لگو پڑ ووتہ۔ ودر بایو وونہس، اسہ  
 ژھنکھ ژگر منڑ کڑتھ۔ اسہ و معافی۔ ہندن وونکھ توہ چھونہ راہ،  
 بے اوس خدائیس منگان ووتھ مے اصلچ ہاوتم۔ تکر کور مے پٹھ  
 رحم تہ توہ کُرو الگ ووتھ اختیار۔ تکر تہ منگو ساری خدائیس ووتھ مے  
 اصلچ ہاوتم۔ کینہہ چھ یہ لکھ دلہل شیخ نور الدینس ستر منسوب  
 کران، یہ نہ تواریخی اعتبار صحیح چھ۔

## ۴۔ لال دبد

لال دبد چھے کُشیپر ہنزا کھا اہم شخصیتھ۔ یہ زایہ ژودا اہمہ  
 صدی عیسوی منز پانپر کس سیمپور علاقس منز۔ سبٹھا گانچ اُس۔  
 لال دبد چھے پنہ نس گورس سد مائس نیش تعلیم حاصل کران تہ  
 تربیت پڑاوان۔ لوکپار ہے منز کورہس اُس کس برہمن لؤگس  
 متری کھاند۔ مگر سہ اوس رُذپلہ۔ للہ اُس ہش تہ ستاوان۔  
 بٹس تل اُس نلہ وٹھ تھاوان۔ مگر لال دبد کورنہ زانہہ  
 اُف تہ۔ یہ سورے کورن برداش۔ یہ اُس یار بل وٹھ  
 نٹس منز آب کھالان۔ اکہ دودہ چھے اُس یار بل کاکنہ ونان،  
 ژ کھکھ از سال۔ توہ چھو ہوٹ مورمت۔ لال دبد چھکھ  
 جواب دوان "ہوٹ مارکتن یا کھ، للہ ژلہ نہ نلہ وٹھ۔"

اُس اُس لوکپار پٹھے دیہ ہنر کل گنیو۔ اکہ دودہ چھے  
 یہ گربار تراوتھ نہ ان تہ دور دور پھیران۔ یہ چھے  
 حضرت امیر کبیر تہ حضرت سید حسین سمنائیس متری ملاقاتھ

کران۔ اُمہ پڑو و رُو حانی تھز ر۔ یہ اُس بُت پرستی تڑاؤ تھ  
 کُنس خدایہ ہنز عبادت کرنس پٹھ زور دوان۔ یہ چھے کُشیہ  
 ہنز تھز شاعر۔ اُمی ہنز شاعری چھ و نان لکھ واکھ۔ لکھ ہندی  
 واکھ سپدی لؤکن منز سبٹھا مقبول تہ رُو دی زبانی زبانی نوہن  
 پھر بن تام و اتان۔ یم واکھ چھ مددی تہ میٹھی۔ سبٹھا خوش چھ  
 کران۔ لک دبد چھے سبٹھا مشہور۔ کاشری لکھ چھ اُرتہ اُرسند  
 نا و احترامہ سان ہوان۔

تس پدمان پورچہ للے  
 یو گلے اُمرت چو  
 (شیخ العالم)

## ۵۔ عیدِ آپِ رسہ رسہ

بہ اوسس وریس پزاران ز عید کر پیہ۔ ماہ شعبان کہ  
 آخری دودہ شامن دژاو ماہ رمضانک ژڈر۔ کورو ہیوت رؤوکران ۔  
 رتو منز رتھ کسے جان شوبہ ون ماہ رمضان  
 پاس اخر آو، صحر خوان کور وقتے صحر۔ اسی گے ہشار۔ اسہ چھول  
 اتھہ بٹھ تہ کھو صحر۔ ساروے در روز۔ مشیدن منز اس پر۔ دوہے  
 اسی قرآن مجید چ تلاوت کران، عبادت کران تہ غریبن مدد کران۔  
 شامن اسی سارو پکولہ افطار کران تہ شربت چوان۔ کھڑر تہ مہو کھنس  
 اوس مزلگان۔ گنہ گنہ اسی فرہنزا حلو تہ کھوان۔ وں دوت ماہ  
 رمضانک آخری جمعہ۔ اتھ چھ ونان جمعہ الوداع۔ بہ گوس ابا جائس  
 متری نجہ مشید۔ مولوی صاب اوس وعظ پران۔ ونان اوس "ماہ  
 صیامس روز درنہ پتہ چھ وں عید الفطر۔ اتھ چھ لوکٹ عید ونان۔  
 یہ چھ شکرانک دودہ۔ صدقہ فطر کرو ادا۔ امہ متری گرن غریب لکھ  
 تہ عید۔" بیکہ دودہ اوس عرفہ۔ بازرس منز اس سخ دوسہ دروسہ۔



لکھ اُس ماذ، کوکر تہ سبزی بیتر ہوان۔ شامن دزاو ژندہ۔ ساری  
 گئے خوش۔ پگاہ اُس عید۔ یہ اوس ماہ شوالک گوڈنیک تارخ۔ صبح نماز  
 پڑتھ چو اُسہ قبو۔ ساروے لاگر سراناہ واناہ کرتھ نو پلو۔ اُسہ  
 شربن دتھ عیدیانہ۔ بے دزاس ابا جاس ستی عید گاہ کن۔ ساری اُس  
 نو نو پلو پوشاک لاگتھ۔ مولوی صائبن پرناو عید نماز۔ اُمہ پتہ آو  
 خطبہ پرہ تہ مونکھ دُعا۔ لگو کور اکھ اُکس عید مبارک۔

اُس واٹی گبر تہ مامہ جان تہ آو۔ خالو جان تہ رجاجی تہ  
 آے۔ عید مبارک کورکھ۔ قبو تہ چاے اُس جیلان۔ مے دتھ  
 عیدیانہ۔ ہمسلیہ تہ ابا جانو دوس تہ آے۔ مگر سارنہ اُس بانہ۔  
 دپان اُس سارنہ چھ واٹن۔

وٹ شورکھ عید کوج۔ از اُس عید ہنز خوشی منز ز ژور سز  
 ژری پہن۔ تیخو، کورمہ، رستہ تہ کوگر۔ مے کھو بتہ تہ دزاس  
 گندہ۔ محلکو شری اُس پارکہ منز سے مٹو۔ منہ اوس وایان پو پو۔  
 عاطفیس پھوکہ یوستوئیس گوو ڈف۔ کور آسہ روو کران۔

عید آسہ رستہ رستہ عید گاہ کھسہ وائے  
 بکہ دودہ اُس ہپد۔ بے گوس ماتامال۔ ساروے روٹھس نالہ متہ۔

مونہ تہ میٹھی گری ہم۔ ستہ اوس مے ہند سال۔ شامن آس گر۔ اتھہ  
پاٹھی مناؤ مے لوکٹ عید۔



امہ پتہ دوپہ رتی تہ دہہ دعو واثر بد عید۔ یہ اوس دہم  
ذی الحج۔ بچہ عید دہہ واثر اسی عید گاہ۔ مولوی صابن ودن، اُڑکہ  
دہہ چھ حضرت ابراہیمؑ پنے نس نجوس حضرت اسمعیلسؑ قربان کرنے

نیران۔ یہ اوس تَس خدایہ سُنْدِ حَلَم۔ خُدا یَس آیہ حضرت ابراہیمؑ سُنز  
 یہ فرمانبرداری پسند۔ حضرت اسماعیلؑ سُنْدِ بَدَلِہ سُنْدِ اَکھ دُمپہ قربان۔  
 اُس چھ از حضرت ابراہیمؑ سُنْدِ سُنْت پالان۔ تُوے چھ سِتھ  
 عید قربان یا بُد عید ونان۔

عید نماز پڑتھ واتی اُس گر۔ بچن کور کھ قربان۔ مازس  
 گری اَسہ ترے حصہ۔ اَکھ حصہ باگر غریبن۔ بیاکھ اُشناون تہ  
 ہمساین۔ ترتیم حصہ روٹ پینہ خاطر۔ میون بڈریب ٹوٹھ اوس جس  
 گوشت۔ تھر کور ٹیلی فون۔ دوہن جج کر ساری ارکان گئے پڑ تہ بہ  
 وائے انشاء اللہ پندہن دوہن تام گر واپس۔ پیارو اُس وینہ عید ہنز  
 دوسہ دروسہ جیلان تہ کور آسہ وینہ رڈوکران تہ ونان۔  
 یمہ اندہ نبی صاب تمی اندہ کھسہ وائے  
 عید آیہ رسہ رسہ عید گاہ کھسہ وائے

## ۶۔ رِزَر

اُکس بادشاہ سُنڈ وزیر اوس سبٹھاہ نیک۔ یہ اوس سار نے  
 متری رُت ورتاوان۔ یہ اوس پوز ونان۔ اکہ دوه گوو بادشاہ  
 کتھ تام پٹھ ناراض۔ اوکزی آویہ وزیر جیلَس منز ثراونہ۔ یہ  
 یوزتھ چھ بکہ مملک بادشاہ اُمس وزیر ہند ناواکھ چٹھی سوزان۔  
 نیک وزیر صاب۔

ژئے متعلق یوزم واریاہ۔ ساری چھ چون رُت  
 پھران۔ چانی نیک نامی تہ عقل مندی چھ تعریفن  
 لائق۔ چانہن صفتن گوژھ آسن قدر شناس۔ خدا  
 کرویئے ژئے جلد آزاد۔ ژ واتی ز سانس  
 مملکس منز۔ اُسر بناوتھ ژ پنے مملک وزیر اعظم۔  
 قدر دان بادشاہ

قادر نہ اُمّت وزیر چھس جیلہ پٹھ جواب لبکھان ز  
 "بہ چھس پنے نس بادشاہ سُنڈ وفادار۔ اگر چھس نے متعلق کانہہ  
 غلط نہی گئی، تمیک مطلب گوونہ ز بہ و مہ تس دوکھہ۔" گوڈیکس

بادشاہس لُج اُمہ چٹھہ ہنز خبر۔ چٹھر آہ ضبط کُرتھ بادشاہس تام  
 واتناونہ۔ وزیر سُنڈ جواب پُرتھ چھ سہ خوش گوہان۔ سہ چھ تَس  
 آزاد کُرتھ دُبار پُٹن وزیر بناوان۔ اٹھکن چھ تَس پُٹن رِڈر بکار  
 پوان۔

(ذلیلہ ہند مفہوم چھ شیخ سعدی ہنز کہانی پوٹھہ ہنز اُمّت)



(بشکریہ انٹرنیٹ)



## ۷۔ حض شیخ العالم



اُمّ سُنْد پُرناد اوس شیخ نور الدین۔ یہ اوس لل دبد ہند ہم کال  
 کا شاعر تہ مذہبی رہنما۔ یہ زاو ۱۳۷۷ء منز۔ اُمّ سندس  
 مائس اوس ناو سلسر سز، یس حضرت سید حسین سمنانیؒ دس  
 اسلام قبول کران چھ۔ یہ چھ پانس شیخ سالار الدین ناو تھاوان۔  
 ماجہ ہند ناو اوس سند ماج۔ شیخ نور الدینس اُس ماج ٹاٹھیار  
 متری ہند و نان۔ پتہ بنیاد یہ کثیر ہند اکھاہم مذہبی بزرگ تہ شاعر۔  
 یہ چھ شیخ العالم تہ ہند ریشر ناو متری مشہور۔ حض شیخ العالم چھ توحید  
 (خدا گن مائن)، رسالت (حضرت محمد ﷺ چھ خدا یہ سند رسول)

تہ آخرت (مرنہ پتہ یہ زندہ گوشتن تہ حساب دین) کمن عقیدن  
 پٹھ پڑھ تھاتھ، کاشرس قوس یمنے اقدارن کن رُغ کران۔  
 حض شیخ چھ پٹن نفس حد رٹنہ خاٹر، پنہ جو آنی منزے  
 کینوس کالس جنگلن منز رو زتھ خدا یہ سز عبادت کران۔ یہ اوس  
 ریش سلسلک اکھ اہم بزرگ، یس اتھ سلسلس منز اصلاح کرتھ  
 اتھ اسلامی رنگ دوان چھ۔ یہ اوس سبٹھاہ عالم، پرہیزگار تہ  
 انسائیک رت کانچن دول۔ یہ چھ کشیر ہندس گامس گامس پھیرتھ  
 اسلامک تبلیغ کران تہ لکن سبز رچ تہ پز رچ وتھ ہاوان۔ اکر بناو  
 شاعری پنہ تبلیغ ذریعہ۔ یم چھ کاشرن لکن پنہ ماجہ زبو منزے  
 اسلامک آفاقی اصول فکر تاران۔ اسلامک تعلیم عام لکن تام و اتناؤس  
 منز چھ یم اہم رول ادا کران۔ امکس اعترافس منز چھ حضرت میر محمد  
 ہدانی "یمن خط ارشاد عطا کران۔ کاشرن لکن ہند بن دین منز  
 چھ پھند خاٹر سبٹھاہ عزت تہ احترام۔ یم چھ لکن منز علمدار کشمیر  
 ناو متری تہ مقبول۔

پھند شکر کچھ کاشرن نزدیک سبٹھا مقدس۔ تیلیا ز اتھ  
 منز چھ اسلامک تعلیم منظوم الفاظن منز پیش کرنہ آمو۔ کاشری

رؤدک یہ کلام زبانی یاد کران تہ سینہ بہ سینہ دویمین تام  
 و اتناوان۔ اتھ کلامس منز چھ تمہ زمانک سماجی شعور تہ برونہ  
 گن یوان۔ پٹھان گورنر عطا محمد خان چھ شیخ العالمؒ ہند ناؤک سکے  
 تہ جاری کران۔ اکھتے چھ اتھ پٹھ شیخ حمزہ مخدوم سند ناوتہ  
 درج۔ شیخ العالمؒ چھ سلطان زین العابدین (بڈ شاہ) ہندس دور  
 حکومتس دوران ۱۴۳۸ء منز رحمت حق سپدان۔ بڈ شاہ چھ پانہ  
 پھندس جنازس منز شریک سپدان۔ حض شیخ سند مزار چھ سری نگر  
 کس جنوبس منز واقع قصبہ ڈرار شریفس منز۔ حض شیخ نور الدین  
 ولی چھ فرماوان۔

فرض آوتے راتھ گئیہ آدا  
 اتہ کیاہ بیٹھکھ رادا دتھ  
 بانگ تہ صلوات توڑک نادا  
 تہ رکھو آکھ وعدا دتھ  
 فرض تہ سنت کر مالہ آدا  
 نینہ یو جٹس نادا دتھ

## ۸۔ ڈل جھیل

ڈل جھیل چھ کثیر ہند اکھ مارڈ مؤند سر۔ یہ چھ شہر  
 سری نگر منز واقع۔ امہ کس جوں بس منز چھ گگر بل، شال منز  
 کرا الہ سنگر، مشرق منز نشاط باغ تہ شالہ مار باغ تہ مغرب منز کوہ  
 ماران، نکلن سر تہ حضرت بل۔ یہ سر چھ سارڈ ہے عالم منز مشہور۔  
 امیک سنہر چھ دہو فٹو پٹھ پٹھ پنڈہ فٹ تام۔ اتھ منز چھ کینہہ زور  
 تہ بناوہ آمت، یمن لانگ ونان چھ۔ یمن زوین ہند ناو چھ  
 سونہ لانگ، روپہ لانگ تہ نہرڈ پارک۔ سونہ لانگ چھ ڈلس منز باگ۔  
 امیکن ژون کوئجن پٹھ چھ ژور بونہ یمہ کنی اتھ چار چنار تہ ونان  
 چھ۔ یمن بوئین ہند ساہ چھ سونہ لانگ پٹھ بہن والین سالابن شہجار  
 بخشان۔ اتھ لانگ پٹھ چھ اکھ ڈبھورت پوشہ باغ تہ اکھ کافی خانہ  
 بناوہ آمت۔ نہرڈ پارک چھ گگر بلس نگہ ڈل بٹھ پٹھ ژتجہہ پنواہ گز  
 دُور آس منز بناوہ آمو بیاکھ پارک۔ یہ چھ ہندوستانکس گوڈ نکس  
 وزیر اعظم پنڈت جواہر لال نہرڈ ہندس ناوس مٹر منسوب۔ اتھ منز تہ

چھئے سالانہ ہنز آسائیشہ خاطر اکھ لُر بناونہ آہو، یتھ منز چہند کھنک  
تہ چنک تہ انتظام چھ۔

سالانہ چھ شکار بن منز یتھ یمن لاکن تام تران۔ ڈلکو یم  
چہز سالانہ پانس گن مال پھران چھ تمَن منز چھ ڈنگہ (ہاؤس بوٹ)  
خاص اہمیت تھاوان۔ یم ڈنگہ چھ بجن ناون منز بناونہ آہو رہائشی  
مکان۔ یم چھ سبٹھا خوبصورتی سان سجاونہ پوان۔ یمن منز چھئے  
ہولن ہندی پاٹھر پرتھ کنبہ قسح سہولت آیتن آسان۔ ڈلس نزدیک  
تہ اتھ اُنڈر پکو یم باغ تہ وچھنہ لائق جابہ چھئے، تمَن منز چھ  
ہارون، چشمہ شاہی، پُری محل، بوٹونیکل گارڈن، ٹلپ گارڈن،  
سٹی فاربسٹ تہ جنگلی جانورن باپتھ داچھی گام قومی پارک خاص اہمیت  
تھاوان۔ اتھ پارکہ منز مؤجد خوبصورت ہرن، ہانگل، ہسہ، ہاپت،  
مختلف قسمن ہندک سرپھ تہ ٹزاوٹ گاڑ چھئے مشہور۔

ڈلس منز چلن والی موٹر لانچ، آہ سائیکل تہ شکار چھئے سالانہ  
زیادے خوش کران۔ ڈلہ کس آہس پٹھ گزلیہ ماران کھلہ وٹھر تہ  
جولائی ہندس رتبس منز پھولن والی پمپوش چھ وچھن والین ہندک دل  
شاد کران۔ ڈلس منز دو پدن والی کچھ، بُم، بندر، ہاکھ تہ باقی سبزی



چھ لڑکھ سبٹھا پسند کران۔ اُتھ سرس منز چھ مختلف قسمن ہندی گھوگڑ،  
 جاناوار تہ گاڑ لبہ یوان، یم امیک ماحولیاتی توازن برقرار تھانس منز  
 اہم کام انجام دوان چھ۔ یہ چھ افسوچ کتھ زسانہ لاپرواہی کنز  
 چھ امیک ماحول بگران، یمیک روٹ کرن ضروری چھ۔



(بشکریہ انٹرنیٹ)



## ۹۔ ٹاٹھ نانی

میانی نانی چھے مے سخ ٹاٹھ - سو چھے مے ر چھان -  
 مد ری تہ مہڑ چیز چھے میانہ خا طر ر چھتھ تھاوان - سبٹھاہ  
 لول چھم بران - میانی چھس فکر روزان - ژھائین تہ  
 گزائین چھم و چھان - تر منز چھم پھر س تل رٹان -  
 گرمی منز چھم وادجہ وادکران - اچھ پٹھ چھمنہ چھ  
 زروان - بے اگر روشہ ، سو چھم میناوان - وودن  
 لاسہ سو چھم سلباوان - غلطی پٹھ چھم سمجھاوان - مے ییلہ  
 یڈ دود کوژن ، می بانبریہ سخ - نانہ ووتس کینہہ چھنہ  
 پرواے ، اٹن یڈ ری - تمہ مو تھنم اوم تہل تہ بے گوس  
 ٹھیکھ - باے جائس ییلہ چھاتی خراب گئیہ ، تس گرن  
 مشکو فر مالش - بینہ ٹاٹھ اُس لچمو ژھٹھ - تس چوون  
 چاہہ ٹیوٹھ -

نیمس نش چھ ساری یوان - رشتہ دار تہ ہمسایہ

تہ - کینہہ چھ شرک ہتھ ہوان - سو چھئے تئن نظر متری  
 وچھان - کانسہ چھئے واہوتی، کانسہ ہول جج تہ کانسہ  
 تھوتھہ وائے آسان - سو چھئے سارہنے علاج و نان -  
 کھاند ر اُسرتن یا پیہ کانہہ تقرہب، پڑتھ چیزس متعلق  
 چھ تکر مشور ہوان - تئس چھ زندگی ہند سون تجربہ -  
 اویکری چھئے سو پرتی مشور ووان -

نانی چھئے مے شامن ڈلہل بوزناوان، اویچھئے مے  
 ہند رہوان - تمہ بوزناو مے سونہ کسر ہنز ڈلہل، رائنہ  
 ہنز ڈلہل، رازباہز، زہراٹ، ہیہال ناگر ر اے،  
 لال مجھون، کھری ہنز ڈلہل، پادشاہ کتھہ، پڑکریہ  
 کتھہ، سو پڑیو رتہ یو پڑیو رتہ چاری کتھہ - سو چھئے مے  
 پریو بوزناوان - سونہ ہنز کینزے روپہ سند ٹھاٹھ، یس  
 متھ تئس پہلوان - بینہ وپان بے خر بینہ نش، منہ متھس  
 دوس - ہیر وژھ ہٹ برہنگن رٹ - میانی نانی چھئے کتھن  
 منز محاور تہ ضرب المثل ورتاوان - توے چھ مے تم  
 آسانی سان فکر خزان - مثلاً پیٹہ نہ کم ولہ وپر، وں گیم

وگر پٹر - پنڈ کوہرے بد آسہ، لگہ ہند گر کیا ز تراو  
 ٹھول - یس کر گنگل، سے کر کزاو۔



کلاس منہجس بے سوالن ہند جواب دوان - ژانہ  
 بالس منہجس بے دلہلہ بوزناوان تہ پرپو ژاوان - تَوے  
 منہجس بے ماسٹر جیس خوش کران - میون یار جہانگیر مجھ جواب  
 دَس کھوژان - اکہ پھر پرؤژہ تکر مے زِ تے کتھہ کن چھی  
 یم ساری چیز یاد تہ تے کس چھی یم و نان ؟ مے دو پمس پَنز  
 ٹاٹھ نانی - ہنا کو و جہانگیر کوئن تہ پتہ و ونم - وں تو رُم فکر ،  
 میانی نانی چھنا بڑ و نہی گور پمو - تَوے اوس مے ماسٹر جی و نان  
 " نانہ روس شرکو و پانہ روس دانہ - "

# ۱۰۔ کھاندر

اؤشہ ٹاٹھی تو بہہ ض چھو مبارک۔ توہ چھو جاوید  
صائبس کھاندر کورمت۔

ٹاٹھ خاں مبارک۔ اللہ تعالیٰ وڑھن چائین تہ۔

اؤشہ کیا ض سال کھیو و پانپے۔ آسہ تہ پڑ ٹھری ہو

ٹاٹھ ہتو مے بھیر سَخ۔ اکر ہے اکر ہے پڑ ٹھم،

دو پکھ تم چھ ولہ گمتر۔ پٹھہ تور نہ فکرے یہ

کپاری کو و صحیح۔ منز میاری اُس کتھ چھو۔ اُس

گے بینہ ٹاٹھ تہ بے گر و چھنہ۔ اُس ژاے

گوڈ ہمساین نش مولوم کرنہ زگر کیتھ کیاہ چھ؟

تھو وون رت تہ لائق۔ پتہ ژاے اُس کور

مالک سہ۔ تھو اُنی کور برو نہ کن۔ کور و چھ

شریف، صفت دار تہ گانچ۔ شتی تڑاوس تھف۔

بینہ ٹاٹھ لا جئس و اُج۔ مے لو گئس کُری ہور۔



تمو اون دود۔ مٹھائے تہ باد م مٹھکھ۔  
از بند زولکھ۔ تلتھ کوکر اٹکھ۔ پتہ چاؤکھ  
نہ چاے۔ نوشہ کور میٹھاتہ دڑاے۔

نشانہ پٹھ کیاہ کورؤ؟

اوشہ

ٹاٹھ

تی ہوائے وٹن۔ امہ پتہ پندامہ دھوگر نشانہ۔  
بیئے ماسہ، پو پھہ سسہ۔ اُس گے زنانہ دہ تہ مرد  
دہ۔ متری نوو مو مجہ، کیکہ مجہ تہ مٹھایہ مجہ۔  
ماہرنی اٹکھ بردنہ کن۔ اسہ تروؤس اڈو  
وستاہ وستاہ تہ اڈو تروؤس نقدے۔ اور  
یور کر قسم دڑیاہ۔ کھناہ چناہ کور تہ دڑاے۔

حاضری پٹھ کیاہ سوز تمو؟

اوشہ

ٹاٹھ

اسہ وناو تمن حاضری ژھوٹراؤو۔ مگر تمو  
مون نہ۔ تم آے زنانو مردوسان پنداہ  
نفر۔ لوکس تراؤکھ وچھوٹی۔ واز داناہ  
کھیو کھ تہ دڑاے خدائیس حوالہ۔

تہ کھاندر کر کورؤ؟

اوشہ

ٹاٹھ      تریہ رتی پتہ کور کھاندر۔  
 اوشہ      کھاندرس پٹھ کیاہ چھو تھو کران ؟  
 ٹاٹھ      گوپر مائلس چھنہ گبو متھن یا مل مائز ہنز  
 تقریب آسانے۔ مگر کور مالو موتھ گبو۔  
 دویمہ دودہ اُس مائز راتھ۔ آسہ سوز مائز تہ  
 تھ پٹھ سوہ سبٹ۔ گر لاج مہرازس مائز۔  
 گوپر مالو تہ کور مالو دونوے کور پنے پنے گر  
 کوناہ کندناہ۔ نوشو کور بو وئی ہری۔ پینہ  
 والکو دودہ پارو د مہراز۔ پتہ تل دسیوس۔  
 دہ ہلہ وڈ گر سب۔ شامن دزاو مہراز ہوور  
 گن۔ سالر گھٹی موٹرن مژ تہ وائی کور مالو  
 سند۔ دپان تھو اوس زول کور مت۔ زنانہ  
 آسہ ہری ونان۔ مہرازس تراو بکھ پوشہ  
 مالہ۔ سالر پٹھ تہ گپہ نکاح خوانی شروع۔  
 مہر اوس بروٹھے مقرر کور مت۔ نکاح کاکہ  
 آولکھنہ۔ مفتی صابن پور خطیہ تہ موکلن دعا۔

پتہ آئے گھڑ ر با گز نہ۔ امہ پتہ کڑکھ مہر فی  
 تہ واژ وار کار و اید۔ مہے تجس مہر تہ خمر  
 دژنم حصہ کاٹھ، واچ۔ زنا نہ آسہ و نہ وان۔  
 بیکہ دودہ کراسہ وٹھل۔ تہن اوس پڑوژھ مت  
 تڑہن نقرن، مگر تم آئے صرف شراہ نقر۔  
 ستمہ دعو گپہ مہر فی مہر تہ اٹھو متری کوزک  
 مہراؤس مہر سال۔



(بکریہ انٹرنیٹ)

## ۱۱۔ زائن مائن

سُلہ اوس سبٹھاه غریب۔ تَجھہ نچھہ اوس کران، مگر پڑان  
 اوس نہ کینہہ۔ اکہ دودہ کوزن زنانہ متری مشور ز وں کیاہ کرو۔  
 تمہہ دوپنس، مہہ مچھہ یوزمت ز ہجرت کرنہ متری چھہ غریبہہ ژلان۔  
 اُوکزی کوزر یوز ہجرت کرنک فاصلہ۔ صُحائے دزائے یم شرر باژ  
 بہتہ شہر سکن۔ پکان پکان واتی یم اُکس جنگلس منز۔ اتہ وٹکھ تھکھ۔  
 سخ بوچھہ اُسکھ لُچو تہ ہیوتکھ بتہ رہنگ سزکرن۔ سُلہ مچھہ ونان  
 اُکس نچوس ز ژ اُن زین۔ سہ دزاد زین اَنہ۔ بکس وونن ژ  
 اُن گاسہ تہ وٹھ گاسس رز تہ سہ دزاد رز وٹھنہ۔ زنانہ دزایہ  
 آب اَنہ۔ سُلہ مچھہ پانہ کُلس متری ڈوکھ دوان۔

کُلس پٹھ بہتہ اکہ جاناور اوس یہ سورے وچھان۔ یہ جاناور  
 مچھہ پانس متری سونخان ز شاید چھہ یم مہہ مارنگ سزکران۔ تکیاز اکہ  
 گوو رز وٹھنہ، بیاکھ گوو زین سومپر نہ تہ زنانہ گیہ آب اَنہ۔ یم  
 زائن نار تہ۔ اُوکزی مچھہ جاناور بانبران تہ سُلَس کن ونان۔ ہہ ٹو

کیا ز مآرو مے؟ میانہ مارنہ متری تیو نہ تو بہہ یڈ۔ اگر تھو مے یلہ  
 ترآود تہ زندرورنہ دیڈ، بے و نو تو بہہ مولل کتھ۔ سلہ مجھ یہ یڈ تھ  
 حاران گوہان تہ ہنا تاب کر تھ جاناورس کن ونان۔ آ۔ اسہ مجھکھ  
 ڈ مارن۔ وں کوو ڈ ون سہ مولل کتھ، تیلہ ترآود تھ یلہ۔

جاناور مجھس ونان ز تھو کھنویتھ گلو کوڈس تل تہ آتہ لہو  
 اکھ خزانہ۔ سلہ ز نانہ آپ آب بہتھ۔ اکھ پچا آو ز کیڈ بہتھ تہ  
 بیاکھ آو گاسہ بور بہتھ تہ لوگ رز وٹھنہ۔ سلہ مجھ یمن سارنہ  
 ونان ز تھو چنڈ تریشہ دامہ تہ پکو اُس کھنویتھ گلو کوڈس تل۔ تریش  
 چنہ پتہ مجھ یم ساری گلو کوڈس تل کھنن ہوان۔ واریاہ کھنہ پتہ  
 مجھ آتہ پزے اکھ خزانہ نیران۔ یم ساری کے سبٹھا خوش تہ مجھ  
 یہ خزانہ ونان۔ یم مجھ راتھ اتھو جنگلس منز گز اترتھ صمآے دبار پٹن  
 گر کن قدم دوان۔ یم داتی گر تہ لگو رتی پاٹھر پٹن لوہ لنگر حلاونہ۔  
 اندر پکو ہسلہ مجھ پہنر پاپرجائی وچتھ حاران گوہان تہ  
 راز زانچ کوشش کران۔ مگر سلہ تہ نکسند عیال مجھنہ پٹن راز کانہ  
 ونان۔ اکہ دودہ مجھ سلہ پندہ ز نانہ ونان ز ڈ آتہ ہسلہ  
 گزہ ولس نش تر کر۔ سلہ ز نانہ چھنہ گرہہ ولس سند گر گوہان تہ

تَمَن تَرَکِ مَنگان۔ گزٹہ وُلر سَنز زَنانہ چھے لوتہ پاتھو تَرَکِ پوترس  
 تَلہ کَنہ کَلَم مَتھان، تاکہ اَمہ مَتَر نَنہ زِ یَمَن کیاہ چھہ تولن۔  
 سَلَس تہ تَمَر سَنَدِس عیالس اُسہ اَنج خبر۔ تم چھہ خزانہ منز حاصل  
 سَدَن واجنہ سونہ سَنز اشرفیہ تولان تہ پتہ چھہ گزٹہ وُلر سَلَس ہمایس  
 تَرَکِ واپس کران۔ ہمایس ہنز چال اُس کامیاب سہڑو تہ  
 تَرَکِ پوترس تَلہ کَنہ اُس کَلَم آسہ کَنی اکھ اشرفی لاریہو۔ گزٹہ وُلر  
 سَنز زَنانہ چھے اکہ دودہ سَلَنہ زَنانہ پڑتھان زِ توبہ کتہ اَنو سونہ  
 سَنز اشرفی۔ وِل اوس راز فاش گوُمَت، اَو کَنی چھے سَلَنی زَنانہ  
 اُس سوزے حال بوزنادوان۔

کینہہ دودہ پتہ دزاو گزٹہ وُلر تہ پَن عیال ہتھہ جنگل کَن۔  
 تَس اُس دودمید زِ سَتہ لہہ خزانہ۔ گزٹہ وُلر ییلہ جنگل ووت، سہ چھہ  
 پَنہ عین شَرین ونان زِ تُو اَنو زِ مَن تہ پتہ وٹھو گاسہ رز۔ زَنانہ وُئَن  
 زِ اَن آب۔ مگر عیال اوس نافرمان۔ شَر وِوَنہس زِ اُس گودھونہ۔  
 زَنانہ وونہس بے چھس تھچہو، زِ گوہ پائے۔ تام گودو کَلَس پٹھہ  
 جاناور حاضر تہ چھہ گزٹہ وُلر سَن کَن ونان، تُو کیاہ چھو یَتہ کران؟  
 گزٹہ وُلر چھس ونان زِ اَسہ چھکھہ زِ مارن، نَتہ وَن جَل زِ



خزانہ کتھ جلیہ چھ۔ جاناور چھ اُساہ تراوتھ ونان ز تھو ہکوکہ  
 مے کانہہ نقصان واتناوتھ۔ تکیا ز توبہ مچھونہ اتفاق۔ یمن لگن نہ  
 زائن مائن آسہ، تم ہمکن نہ کانسہ زیر کرتھ تہ نہ ہمکن کانہہ انعام  
 حاصل کرتھ۔ یہ دنتھ چھ جاناور و پھٹلان تہ ڈلان۔ گزہ وول تہ  
 تئند عیال چھ دیان تہ تھر وے اتھو پئن گرگن واپس نہ ان۔  
 (یہ دلیہ ہند مرکزی خیال چھ لکھ دلیہ پٹھہ نہ آسے)

## ۱۲۔ حبہ خوتون



اُمی سُنڊ اصل ناو اوس زُون۔ پيہ زاپيہ ۱۵۴۱ء تہ ۱۵۵۲ء  
 درميان سري نگر س نکھيہ ژنڊ ہار گامس منز۔ اُمی ہندس ماہلس اوس ناو  
 عبدو را تھر۔ زُون چھي تعليم حاصل کرنہ خاطر اوخن صابس نش ژانہ ہال  
 سوزنہ پوان۔ پيہ اُس عاقل، خوش اخلاق تہ خوبصورت۔ اُمس آو  
 اُکس زميندار لوکس مَتر کھاندر کرنہ۔ تُمگ سُنڊ ناو اوس عزيز لون۔ پيہ  
 اوس اکھ بد دماغ انسان۔ پيہ رُوڊ زُونہ رنگہ رنگہ ستم کران۔ اُخر  
 چھ کشير ہندس بادشاہ يوسف شاہ چکس زُونہ مَتر ملاقات سپدان۔ اُمہ  
 پتہ چھ زُونہ ہند نکاح يوسف شاہ چکس مَتر سپدان تہ ہتھہ کُني چھي پيہ  
 ملوکاڙي بنان۔ اُمہ پتہ چھ زُون ہند ناو حبہ خوتون تھاونہ پوان۔

ہندوستانک مغل بادشاہ اکبر اعظم چھ یوسف شاہ چکس دلہہ تیج دعوت  
 دوان۔ یوسف شاہ چک دوت دربارس منز مگر اکبر اعظم چھس مہند  
 گرتھ قادران۔ اوکری چھہ خوتونہ زندے جد اے گوهان۔ اُجر  
 گئیہ یہ مغل دورس منز ۱۶۰۲ء منز رحمت حق۔ یہ آئیہ اتھہ واجن سرینگر  
 دفن کرنہ۔ اتھہ واچچ اکھ مسجد، گریزس منز اکھ بال تہ سرینگر  
 چہ کدل چھہ اُمرہندس ناوس متری منسوب۔

یہ چھہ گودنچ کاشر شاعر، یوس پنہ نس کلاس منز خالص انسانی  
 جذبات پیش کران چھہ۔ یہ چھہ انسانی ضرورث، باہمی محبت تہ ہم آہنگی  
 وئی دوان۔ خپہ خوتونہ ہندس کلاس منز چھہ ٹاکار پانھر تمہہ وقتہ کمن  
 عصری حالاتن ہندو اشار میلان۔ اُمرہند شاعرانہ شعور چھہ ہوان ز  
 تمہہ وقتہ تہ آسہ کاشر زنانہ تعلیم حاصل کران۔ مگر امہ باوجود اُس  
 زنانہ طبقت سماجی سطحس پٹھہ رنگہ رنگہ ستم ڈالو ہوان۔ کور زینہ  
 اُس دندس تل گن گوهان۔ مادی مفاداتن ہند عنصر اوس تیلہ تہ انسانی  
 رشتن ہندس مچھرس منز پٹھر پاد کران۔ ہش اُس نوشہ ہم چینی نم دے  
 کران۔ زنانہ آسہ اقتصادی مادائس منز تہ سرگرم تہ پندر کٹن اوس  
 پھند خاص کسب۔

اُمی ہندس کلامس منز چھنے سادگی تہ موسیقی ہنز لے۔ اُمی ہندی  
 وژن تہ لولہ باتھ چھ لوکن منز سبٹھا مقبول۔ یم چھ کھاندن پٹھ  
 شوقہ ستر کہونہ یوان۔ کاشرس لگہ ادلس منز اوس چہ خوتون بروہہ  
 تہ وژنگ فارم موجود۔ مگر اُمہ بنو یہ گوڈنکہ پھر پنہ عن رؤمانی  
 خیالن ہند اظہارک ذریعہ تہ یہ بنیاو سانہ شاعری ہند مزاہ۔  
 اُمی ہندس کلامس منز چھنے اکھ سنہ وڑی تہ ویہ وڑی لگہ لے۔ یم وژن  
 چھ اُمی ہنز زندگی ہند بن سنہن تہ دوکنہن ہندی پیکر ووتلاوان۔



(بشکریہ انٹرنیٹ)

## ۱۳۔ ویتھ

ویتھ چھ ڈریا جھلمک پرون تہ تو اریخی ناو۔ ازل چھ یہ  
 ڈریا و جھلم نا وستی مشہور۔ یہ ڈریا و چھ کشپہ ہندس جنوبس منز واقع  
 پانزال بالکہ پہاڑی سلسلہ کس دامنس تل آباد، ویری ناگ علاقس منز  
 مؤہود اکہ ناگہ پٹھہ نیران۔ اتھ ناگس چھ ناو 'چشمہ ویری ناگ'۔  
 امی کنی چھ اتھ سارے علاقس ویری ناگ ونان۔ جھلم چھ ہندوستانک  
 واحد ڈریا و یس جنوب پٹھہ شمالس کن پکان چھ۔ یہ ڈریا و چھ  
 سر پھہ ہندک پاٹھر وردار آپہ پگتھ پنڑ و تھ کڈان۔ یہ چھ بردہ نہ کن  
 پگتھ دومیل کس مقاس پٹھہ کرشن گنگا (نہلم) ڈریا و ستری رلان۔

کشپہ منز روزن والہن لکن ہنز ابتدائی بستی آسہ ویتھ ہندہن  
 بٹھن پٹھہ آباد گاؤ۔ از تہ چھ سری نگر شہر، پامپر، سنبل، سوپر،  
 ورمیل، اڈری تہ مظفر آباد ہور قصہ امی کہنے بٹھن پٹھہ آباد۔  
 پتھہ کالہ اوس یہ ڈریا و لکن ہند روزگارک اہم وسپہ۔ یہ اوس  
 اوپر یورک پھنگ تہ مال سارنگ اہم ڈریعہ۔ یہ ڈریا و چھ سبٹھا

مارکوند۔ راج، مہاراجہ تہ سالانی اُس ناؤن منز پتھہ امیک سار  
کران تہ لطف تھان۔

تہ دُریاد چھ کشیر ہندس زراعتس سرسبز تہ شاداب تھادان۔  
تہ چھ یتہ کس ماحولس تراوتھ بخشان۔ لچھہ بڈی کاٹری چھ چنہ باپتھ  
اُم کئے آب ورتادان۔ اتھ دُریاوس پٹھہ چھ آپہ متری چلن واکر تریئے  
بجلی گر لوور جہلم، موہرا تہ اوڑی سول پروجیکٹ بناونہ آئتر۔  
یم چھ بجلی پادُکرتھ کشیر ہنز معاشی تہ اقتصادی ترقی منز اہم رول  
ادا کران۔ اُمہ علاو چھ اُرتہ واریاہن لوکن ہند روزگار سیدھیو  
اُتھر وچھ متری وابستہ۔

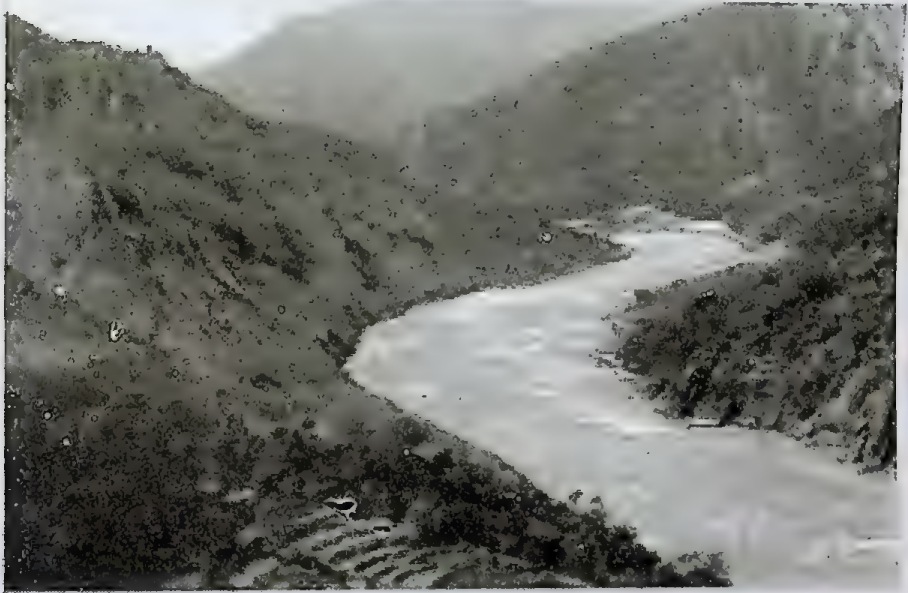
وچھ پٹھہ چھ تقریباً ہتھ شتھ کڈل بناونہ آئتر۔ یم کڈل چھ  
اُپار پپور ترنس منز سہولت پادُکران۔ یمن منز چھ واریاہ کڈل  
تو اُرتخی اہمیت تھادان تہ مختلف دورن ہندفن تعمیر کی نمونہ پیش کران۔ مثلاً  
زائہ کدل، بڈشاہ کدل، امیر کدل، جیہ کدل، فتح کدل تہ زپرو بڑج  
بتیر۔ کینون جاین چھ رز کڈل تہ بناونہ آئتر۔ وچھ ہندی ٹھگر چھ  
جایہ جایہ وپر وارو تہ پوشہ کلبو متری سجاونہ آئتر۔ ناؤن منز پتھہ چھ  
وچھ ہند سار کرنس مزیدان۔ حکومت چھ اتھ دُریاوس منز جدید اُبی



ٹرانسپورٹس تہ اُبی کھیلن فروغ دینچ کوشش کران۔ کُنہ کُنہ چھ لکھ  
 سہل انگاری کام ہوان۔ شرک چھ لاپرواہی کران تہ دُریاوس منز  
 سران کرنہ وسان۔ اُمہ کنی چھ پڑتھ دُرڈیہ واریاہ جان ضالچ گوہان۔  
 وبتھ ہند خاطر چھ واریاہ مسلہ پادگمت۔ بے جس لکھتہ نیم سرکار ادار  
 چھ ڈھوٹھ، موم جامہ، مور دجانور تہ ٹچن ہند زل مل سورے وبتھ  
 منز تزاوان۔ اُمہ متری چھ ماحولیاتس ددار واران تہ انسانی زون  
 خاطر چھ زبردس خطر پادگومت۔ قرآن شریف چھ یتھ کتھ پٹھ زور  
 دوان ز اُبی ذخیرہ مہ کرو آؤڈ۔ وبتھ صاف پاک تھاؤڈ تہ اُچ رُچ  
 راؤڈ کرنی چھ اُسہ سارہ ہند مشترکہ اخلاقی فرض۔

دپان اکھ بزرگ اوس لوکچار پٹھے وبتھ ہندس دندس پٹھ وبتھ  
 وضو کران تہ اتھہ بٹھ چھلان۔ پتہ اوس شخص پٹھ نماز پران تہ یاد  
 خدا کران۔ اکہ دودہ ڈچھ لگو ز اُم کور میو متری تیم تہ پرن نماز۔  
 دُعا منکہ پتہ آو دُریا دتھس پٹھ تہ لوگ لور متری دُریا د پازنہ۔ یہ  
 رُود ڈھوٹھ، موم جامہ تہ موردار جانور نمبر کڈان تہ دُریا د تھس پٹھ  
 جمع کران۔ لُوکو پڑو ڈھس، حضرت یہ کیا چھو کران؟ دوپکھ دُریاوس  
 تھس پاز کران۔ لُوکو وونہس حضرت یم چیز چھ اُس پیر گوہنہ خاطر

تزوآن۔ ٹھوکیاز چھو یم تھوڈ کھالان؟ بزرگن تھاو پئز کأم جاری  
 تہ سستی وونکھ ”وتھ مہ کریون ناپاک، نتہ گوشو اسی ساری پیر“



## ۱۴۔ طمع چھنہ ہمان

دیان اکھ پادشاہ اوس سبٹھا سخی۔ موٹن، معذورن، غریبن،  
 یتیمن تہ حاجت مندن اوس وژھ وانجہ مدکران۔ کانہہ تہ اوسنہ  
 اکر سندر دروازہ پٹھہ خالی نیران۔ اوس پادشاہس اوس اکھ شہزادہ۔ یہ  
 شہزادہ اوس فکر مند ز پادشاہ کوڑھنہ سارے دولت باگراؤن۔ یہ  
 شہزادہ اوس اتھی فکر منز بتلا تہ اکہ دودہ پرژڑھن پنہ نس مائلس۔  
 حضور مے وژی تو اکھ کتھ ز تھو چھوسارے دولت حاجت مندن منز  
 باگران۔ مے کو کیاہ تھوؤ ؟ مینے پنن دناہ جلاؤن چھ۔

پادشاہن دس جواب۔ میانہ شہزادہ، مے چھنے چانہ خاطر بے شمار  
 دولت تھامو۔ شہزادہ چھس ونان سو کتہ چھنے؟ پادشاہن وئس ژ  
 مے بر غم۔ صرف گریز ژ اکھ کام۔ میلہ بے مر، میانہ اچھ  
 تھادری پانس نش محفوظ۔ کینہہ وق گزرنہ پتہ گریز یکن اچھن  
 یولی۔ امہ متری مہلی ژے دنابک یوڈ خزائے یسنہ زانہہ سور۔

اکہ دودہ کوو پادشاہ رحمت حق۔ وصیتہ مطابق تھاو شہزادن

پادشاہ سِنز اُچھ پانس نش محفوظ۔ شہزاد بنیاد وں پانہ پادشاہ۔ سلطنت  
 اُس اُمیہ سندے حکمہ جلال۔ اکہ دودھ چھ یہ ماہ سِنز اُچھن یوکی  
 کران۔ اُکس تزکر پاؤس منز آہ اُچھ تراونہ تہ یکس منز سون تہ  
 روپھ، لعل تہ جو اہرات۔ یوکی یوکی امیر تہ سوداگر آے تہ چھ  
 یوکی دوان تہ مال تہ دولت تزکر پاؤس منز تراوان۔ مگر ساری چھ  
 حسرت کران تہ تزکر پوٹر مچھن نمان۔ ساری ہے ملکس گہ کرکھ۔ اُپاری  
 دزاو اکہ دوست خدا۔ اُمیہ دژ نظراہ۔ اُمیہ کوز ہنا سونچ تہ پلنوو  
 تھ تزکر پوٹرس کن اتھ، تھ منز پادشاہ سِنز اُچھ تھاونہ آمہ آہ۔  
 اُمیہ ہریم اُچھ دہ۔ اچانک کھوت یہ تزکر پوٹر ہیور تہ مال تہ  
 دولت دول پوٹر گوو گوی۔

دوست خدا دزاو تہ دژن بردنہ کن قدم۔ مگر پادشاہن اون  
 واپس تہ پڑھنس یہ کیاہ معاملہ چھ؟ دوست خدا چھس ونان تہ  
 ژے کموئے یم اُچھ تزکر پوٹرس منز تراونہ۔ پادشاہن بوزنووس  
 سورے حال۔ دوست خدا چھس جواب دوان تہ کتھ چھ صاف تہ  
 ظاہر تہ تپس کالس اُچھ ہیور کن وچھان آہ، تپس کالس ہیوکنہ  
 دناہک کانہہ تہ خزانہ یکن چمن سیر کرتھ۔ ییلہ یم اُچھ ہریم

آیہ، سارے خزانہ ہنز اہمیت گئے ختم۔ پادشاہس تر کتھ فکر ز  
 انسان بیتس کالس۔ تھ دناہس منز چھ، اُس چھ ہر تہ ژور اُسٹھ  
 تہ کپے باسان تہ یہ چھنہ زانہہ تہ سیرگوہان - وژھن اچھن ہندر  
 طمع چھنہ ہمان تہ تھمان۔



(بشکریہ انٹرنیٹ)

## ۱۵۔ مے کور توبہ

اُکس گری سوارس اوس دُور اُکس گامس منز وائن۔ مِیلِہ  
 سہ اکہ جنگلہ منز دزاوتہ بٹھہ پیوس اکہ ڈاکو۔ اُمی رُکوو گری  
 سوار تہ وُلن گر پٹھہ یون۔ ڈاکو کھوت پانہ گرس تہ دوہن اُمس  
 پکنا وُن گر۔ ڈاکون واتنویہ اُکس خوف ناک جلیہ، یِتہ جلیہ جلیہ  
 انسان کزنز چھکرتھ اُسی۔ ڈاکو چھ گری سوارس ونان زِ ٲ کڈ پُنن  
 سوڑے مال نتہ آسہ چون تہ یہے حشر۔ گری سوار اوس چھوٹے تہ  
 چھوٹے۔ ڈاکون گر اُمس پوڑتلاشی۔ مگر اُمس نش دزاوتہ کینہہ۔  
 ڈاکون پڑوڑھنس زِ ثنے کوت چھی گوہن؟ گری سوارن وُنس بُہ  
 مچس حکیم، مے چھ دُور اُکس گامس منز وائن۔ حتہ چھ مے اُکس  
 شاگردس سبق وُن۔ ڈاکون پڑوڑھنس کس سبق؟ گری سوارن وُنس  
 سہ سبق یِمہ مَتر سہ مینو سون بناوتھ ہیکہ۔ ڈاکون وون نس مے  
 ہچھناو کھہ سہ سبق؟ گری سوارن وُنس آ۔ مگر تَمہ خاطر چھ شرط زِ  
 ثنے گُوہی قوت برداش آسن۔ ڈاکون وُنس مے کیاہ چھ کُرن۔ گری



سوارن دویس ژے چھی پنہ نس عیالس بروہہ کنہ پڈ دادیک بہانہ  
 کرن۔ ژے چھی چھوڑ چھوڑ کرن۔ تیلہ مے یقین گوہ ز ڑ گوکھ اتھ  
 منز کامیاب، تمہ ساتہ ونے بے ژے سہ سبق۔ نتہ گوہنہ سہ کارگر۔  
 ڈاکون تل گری سوار پانس متری وت گر۔ زنانہ وٹن ڑ بناو  
 چاے، حکیم صاب چھ آمت۔ ڈاکو لوگ پڈ داد متری کرکبہ ونہ تہ کھوڑ  
 لکھراونہ۔ ڈاکو ہندو ساری گرباڑ آے اَلنہ تہ ونہ۔ بیم چھ زار پار  
 کران ز حکیم صاب یس کرتہ علاج۔ حکیم چھ ڈاکو ہنز زنانہ ونان ز  
 اگر ڑ اُمسند دود رٹھ، یہ گوہ ٹھپک۔ ڈاکو ہنز زنانہ چھس ونان نخس  
 حکیم صاب۔ بے چھس شری وا دتہ۔ یہ چھ کار بدکران۔ توتن تمیک ٹمر۔  
 حکیم صاب چھ ڈاکو ہنز ماجہ ونان ز ڑ رٹھ اُمسند دود،  
 تیلہ گوہ یہ ٹھپک۔ ماچ چھس ونان مے چھا یے یوت اولاد ! مے  
 چھ ساری ہوئی۔ اُمس وناو مے گر گر ڑ تراوتہ بیم کار اطوار،  
 مگر کس ! یہ چھ تمہ گئے سفر تکان۔ بے کیاہ کرس۔ مے چھنہ ہبکتھ۔  
 حکیم صاب چھ ڈاکو ہندس مائلس ونان ز ڑ رٹھ اُمسند  
 دود۔ مول چھ ونان نہ بے کیا ز رٹہ۔ مے چھا تہو ہبکتھ۔ بے پانہ  
 سوریامت۔ نتہ چھا مے پانس کم دادو، وں رٹہ اُمسند۔ ڑھنس ترٹھ۔



اُس ہے بے روزِ اوس نصیحت کران۔ اُمی مون نہ زانہ۔ حکیم صاب  
چھ ڈاکو سبز بینہ ونان ژ رٹھ بے سُد دود تاکہ یہ گڑھ آزاد۔  
ڈاکو سبز بینہ چھس جواب دوان ز اکیاہ چھس زنانہ۔ بیلیہ نہ یہ رٹھس  
مے کیاہ گوو۔ بے چھس لوکٹ تہ لآو۔ اُمہ چھ توہ دود ژور کڈی تہ۔  
ڈاکو چھ یہ سورے ژ تران تہ اُمی کُری چھوڑ چھوڑ کرہ کی بہانہ  
بند۔ موچہ ز وچن تہ تچن دو۔ حکیم دوریاس پتہ تہ تھف کُرتھ  
وٹس ز ژ بوز سبق۔ ڈاکو چھس جواب دوان، ژے پوراوتھ مے  
اچھ۔ مے پھند خاطر پٹن دین تہ ایمان زول، تم چھ مے نش دُور  
ژلان۔ وں کمہ خاطر چھ مے پان مارن۔ تپتس کالس بے لوٹھ کُرتھ  
یمن کھیاوان تہ چاوان اوس، تپتس کالس اوس بے جان۔ مگر بیلیہ  
فکر توڑکھ ز مے آو بٹھ، تمہ ساتہ چھم ژور تہ ذلیل قرار دوان۔  
بے کرہ وں پھند خاطر پٹن دُناہ تہ آخرت خراب۔ مے کُور توہ۔

## ۱۶۔ سرسید احمد خان

پہنڈناو اوس سید احمد خان تہ 'سر' اوسکھ انگریز ہند طرفہ دینہ  
 آمنت خطاب۔ یم زائے ۱۸۱۷ء دلہ منز۔ پھندر جد اوس شاہ جہانہ  
 وقتہ ہرات پٹھہ ہندوستان آمتی تہ رڈو مغل دربارس منز اہم کامہ  
 انعام دیوان۔ اکبر شاہ ثانی چھ اُمی ہندس مائلس سید متقی یس وزپر  
 مقرر کران۔ مگر تم چھنہ پتہ عہد قبول کران۔ سید احمد خان اوس دینہ لوکچہ  
 وائسہ منزے ز ۱۸۳۸ء منز گوریو اوس مول۔ اُمی ہنز مائج اُس  
 اُس کس کائرس شالہ پاپارڈ ہنز کور۔ سو چھ اُمس رڈ تربیت تہ تعلیم  
 دس منز اہم رول ادا کران۔ سو اُس سبٹھانیک، سمجھدار تہ نرم دل۔  
 ماکر ہند مرنہ پتہ چھ سرسید احمد صدرائین ہندس عدالتس منز  
 سرشتہ دار مقرر سپدان۔ پتہ چھ یکن پنہ نو ذاتی صلاحیو وکری صدرائین  
 سند عہد دینہ دیوان۔ دلہ منز منصف ہند ٹھیتہ کام انعام دس دوران  
 چھ یم دلہ ہنز ن پڑائین عمارژن متعلق 'آثار الصنادید' ناوچ کتاب  
 لبھان۔ ۱۸۵۸ء منز گئیہ اوس مراد آباد تبدلی، ییتہ اُمی اکھ

انگریزی سکول کھول تہ یہ 'میزٹش انڈیا ایسوسی ایشن' نا وچ اکھ انجمن  
تہ قائم کر۔ اُمہ علاؤ کھولن غازی پورس منز بیا کھ سکول تہ یہ کُرن  
'سرکشی بجنور' نا وچ کتاب تہ چھاپ۔

۱۸۶۹ء منز چھیم ولایت گوهان یہ بیو انگریزن ہند تہذیبک  
تہ معاشرتی زندگی ہند مطالعہ کور۔ ہندوستان واپس جتھ چھیم  
'تہذیب الاخلاق' نا وک اکھ رسالہ شائع کران جتھ منز مذہبی، اخلاقی  
تہ معاشرتی موضوعن پٹھ مقالہ درج اُس۔ یہ رسالہ جاری کرنک مقصد  
اوس مسلمانن منز پادگمتی غلط عقیدہ تہ توہم پرستی دُور کرن۔ جتھ اخلاق  
دُست کرن۔ جتھ بن خیالن منز کشادگی آنو، تاکہ تم تکلن نو زمانہ کو  
سانسی تہ تکنیکی علمو نشہ فائدہ۔ ۱۸۷۶ء منز گوو یہ ملازمتہ نشہ  
سبکدوش۔ اُمہ پتہ چھیم مسلمانن ہند خاطر علی گڑھس منز بدید  
طرز اکھ کالج بناونک سن کران۔ ۱۸۷۷ء منز چھیم اُمہ کالج بنیاد  
تراونہ بان۔ پتہ چھیم کالج ترقی کران تہ یس از علی گڑھ مسلم یونیورسٹی  
ہنز شکل منز اُسہ برو نہہ گنہ چھ۔ سر سید احمد خان چھ ۱۸۹۸ء منز رحمت حق  
سپدان۔ یس آے یونیورسٹی ہنز جامع مسجد ہندس آئکنس منز دفن کرنہ۔  
ہندوستان کین مسلمانن ہنز ترقی خاطر یہ کینوہا بیو کور تہ

چھ اھ اھم کارنامہ۔ ۱۸۵۷ء کہ غدڑ پتہ چھ انگریز، مسلمان پٹھ  
 سخت ظلم کران۔ تم اُسی مسلمانو نے بدظنون تہ تمن ہند خیال اوس ز  
 فوجی بغاوتس تہ لکن ہنز شور شرعہ پتہ کنہ چھ مسلمانے ہند اٹھ۔  
 مسلمان تہ اُس انگریز ہنز دے گموتہ یم تہ اُسی تمونے دُور دُور  
 ہوان۔ یم اُسی انگریز تعلیم، انگریز پلو پوشاک تہ انگریز مال غرض  
 انگریز ہند پڑتھ چیز نے لب ہوان۔ اُمیک نتیجہ دزاو یہ ز مسلمان  
 رُودر تعلیمی، اقتصادی، معاشرتی تہ سیاسی مَادان منر پسما ند۔ سرسید  
 احمد خان چھ مسلمان ہنز یہ حالت دچھتھ تمن فکر تاران ز سائنس مفادس  
 منر چھ پتہ کتھ ز اُسی یمو انگریز نکھ۔ اُمیک پیو رت اثر۔ مسلمان لگو  
 انگریز تعلیم پر نہ تہ یم گے نو زمانچو ضرور ژو تہ زاکو و نے واقف۔  
 سرسید احمد خان اُسی تھد پاپکو ادیب، اُمہندی تحریر کرنہ آمتز  
 مضمون چھ ساڈ تہ پرمغز۔ یمن منر چھ ظرافت تہ نزاکت ہنز  
 خصوصیت۔ اُمہندن تحریرن منر چھ قوچ دگ، پز تہ خلوس نر  
 پاٹھ در پٹھ گواہان۔ اُمہندن نر چھ سلیس تہ پڑاثر۔ اُمہندی گئیہ  
 صحائفکس مَادان منر اھ نو تہ صحت مند نہج شروع۔ اُمہ علاو آو  
 تنقیدی شعور تہ بارس۔ یم چھ مسلمان منر جدید سائنسی فکر و تش دوان۔





## ۱۷۔ عاقل غلام

دیپان اپران کس اُکس بادشاہ عمرولیث سُنَد اکھ غلام چھ  
 باغی گُوہتھ ٲلان۔ مگر لوگن لُج اُچ خبر تہ یہ آو گرفتار کُرتھ  
 بادشاہ ہندس دربارس منز پیش کرنہ۔ بادشاہ ہندس اُکس وُزیرس  
 اوس یہ غلام دون اُچھن کھران۔ اُمی بیلہ غلام ہند ٲلُج خبر یوز،  
 یہ چھ بادشاہس مشورِ دوانِ اُمس غلامس گُوہ کلہ تکلہ یُن۔ اگر نہ  
 تہ سپد، اُمہ مَتری بگرن باقی غلام تہ۔

غلامن زونِ وُزیر چھ ضد آسنہ کنی مے مارنا وُن یرھان۔  
 اُو کنی چھ غلام، بادشاہ ہندس خُد متس منز ادبہ سان عرض کران۔  
 بادشاہ سلامت! بے ہض چھس تھند حق نمک۔ بے ہض چھس پُڑی کنی  
 خطاوار۔ مگر میانس دس منز چھ تھند محبت تہ احترام برابر مؤبُود۔  
 تُوے چھس عرض کرانِ میون خون گوژھنہ تھنر گر دہ کھسُن۔  
 بے ہض چھس نہ یرھانِ بیلہ روزِ محشرس منز تو بہ میانس خونس

متعلق پڑھنے پیرتہ تو بہ گڑھ ڈھوپ۔ وں اگر تو بہ بے مارے  
 مچسو، ا مہ خاطر کرو کانہہ مناسب جواز پاد۔ بادشاہ مچس  
 پڑھان ز سہ رکتھ پانھی چھ ممکن ؟

غلام چھ فوراً جواب دوان۔ بادشاہ سلامت ! اگر نے اجازت  
 آسہ بے کرن یہ وزیر قتل تہ پتہ کرو ٹھو نے اٹھی جرمس منز ہلاک۔  
 یہ یوزتھ چھ بادشاہس اسن یوان تہ سہ چھ وزیرس کن وچھتھ  
 تھمس اشارے منز پڑھان ز وں کیا مشور چھ؟ وزیر چھ مھڑیہ  
 ہوئے جواب دوان۔ بادشاہ سلامت ! خدایہ سہ پاسہ گردون یہ  
 جل جل آزاد ، نتہ کر یہ خبر کیاہ فتنہ۔

## ۱۸۔ خدائیس حوالہ

یہ اوس ۱۹۹۶ء تہ لٹھ اوس صوری ہسپتالس منز داغل۔ بے  
اوس تکرمتی تہ تقریباً اوس ہنس۔ دھنڑی کنی اوس بدس پٹھ  
بیاکھ بیمار۔ یہ اوس بزرگ تہ نورانی چہر۔ خاموش طبعیت مگر زہدیت  
گوشت۔ منز منزی اوس پانیس منز وناں ”شیم صاب آونہ“۔ منز اوس  
گر واجر۔ سوس اوس تیمارداری کران، تکان تہ تراوان تہ دواہ  
چاوان۔ یہ دبماج اوس بااخلاق، دانمند تہ باہمت۔ بجر کنی اوس  
تھکتھ پوان مگر کانسہ اسنہ محسوس کرنہ دوان۔ تکرہنز وفاداری تہ  
تابع داری اوس لامثال۔ میانس ولس منز تہ گوو خمس عظیم دبماجہ  
ہند خاطر عزت تہ احترام پاد۔

اکہ بھر پڑو ژھ مے خمس ز توہہ کس مچو یہ گرس منز؟  
تمہ دون بس اکہ خدا۔ مے پڑژھ مس کیا ز، ٹری کتہ مچو؟ تمہ  
تڑو زبٹھ دوشاہ تہ وڈن تم گے خدائیس حوالہ۔ اکہ بچہ گوو  
لوکپا ہے کرپرس۔ بیاکھ لوکہ اوس سبٹھا فرمانبردار تہ لائق۔ تکر

کور ایم- کام۔ اُسے اوس پڑتھ دود شامن کھور چھلان۔ پلو اوسم  
چھلان۔ بازو اوس دود ڈوٹ تہ سودا سبزی انان۔ کچنس منز اوسم  
مد دوان۔ ہاکھ تام اوسم ژاڑتھ دوان۔ دوس اوس یاتہ پران یا  
گرچن کامن منز آور آسان۔

اکہ دود اوس کالہ پٹھے بیمار۔ وری اوس ۱۹۹۰ء۔ کس  
اوسس دود تہ کمزور اوس۔ صُحائے گوو اعلان کرک ڈاؤن  
گوو تہ ساری نیرو گزو منز۔ نئے وٹمس شیم صابا ووتھ نیر۔ دوپنم  
نئے چھنہ ہیکتھے۔ دوپمس بلاپ لگے، جلدی پکھ واپس۔ یمن پٹھ چھا  
بھروسہ۔ سہ دزا و واروار۔ ژور بچہ تراؤکھ لکھ۔ مگر شیم صاب  
آونہ کینہہ۔ واریا ہن لوکن رتو اوسکھ سہ تہ کیمپس منز واتنومت۔  
بہ گیس پریشان۔ اکر ہے اکر ہے چھس پڑتھان۔ دوپکھ  
کینہہ چھنہ پرواے۔ تہمس تراؤن جلدے۔ تہمس چھا کینہہ لور!  
دود دود گوو گھوان۔ ژوریمہ دود واژ ہنگہ منگہ خبرنہ کرسنز لاش  
واژ پلسہ تھانس منز۔ اُسہ گوو مندین شام۔ اچھن گوو آنہ گوٹ۔  
سوزے شہر آو ژستھ۔ لگو دوپ یہ کروں شہید مرگزارس منز دفن۔  
کینہہ اُسکھ دان محلہ کس آبائی مرگزارس منز۔ تام آو ایس۔ ایچ۔ او صاب

مے نش۔ تھر دوون مے یہ پڑ وکھ تی کرو۔ مے سوچ ز شہید مرگزار  
 چھ دؤر۔ بے چھس دنگیر صائبن وساہے، توتہ آس فاتح پران۔ شہید  
 اونکھ گر۔ کچھ پٹھ تروؤکھ۔ مے دچھمس بٹھ۔ آلوکوز مس دشیم صابا !  
 تھر موراو اچھ تہ اتہ وژھ اڈش ددرائے۔ مے دوپمس گوڈ پڑتہ  
 خدالیں حوالہ، اُسرتہ چھ خدالیں حوالہ۔ ساڈی ہزنہ فکر۔ پتہ آو  
 سہ خانبار دنگیر صائبہ دفن کرنہ۔

اُمہ پتہ آو گوڈنیک ماہ سیام۔ سحر پتہ پُرم نماز تہ تام  
 پیوم شیم صاب ڈنٹس۔ سہ اوس افطارچ تہ سحرچ ساہے تیاری کران۔  
 کس سہز سہز ہاکھ اوس اتان۔ اُتھر متری آیم بند زول۔ شیم صاب  
 آم بردنہ کن۔ وڈم ”می پڑ کیا ز چھکھ اتھے دھش۔ بے چھسے ماہ رمضان  
 یوڈر اُمٹ۔“ صُح چہ کہہ بجے دھش آسہ ہن ز دروازہ ژاپہ میاڈی ہنز۔  
 تمہ اوس بیکس منز سبز ہاکھ اومٹ۔ ژاڑتھ تہ اوسن گرے اومٹ۔  
 مے وڈمس ڈے کیا ز کوزتھ تکلیف۔ دوپنم یہ کس تکلیف چھ، شیم صاب  
 آم خواہس منز تہ وڈم ز پڑ نہ می خاطر ہاکھ، سو چھ گنی ڈنی۔  
 دبد ماجہ بوز نوڈم بیاکھ واقعہ۔ دوہن مے چھ مالین نزدیکی۔  
 خاندارس وڈم بے بیمہ مالہ نظر دتھ۔ مالین واڈس۔ گاڈی کھنڈ گود



تہ مئے آہہ بندر زول۔ شمیم صاب آو تہ وونم ڈ وات جلدے گر۔  
 ڈیڈی جھی تھوومت کئے زون۔ بے دزالیس واپس تہ وڈس گر۔  
 میڈی خاندان ہیوت شمیم صابن اندری تہ تنہ پٹھے وٹس بیمار۔  
 سو دبدماج اُس پنن پیہے پنن بھران۔ تام آے ہسپتال وارڈس منز  
 ڈاکٹر جلال صاب تہ ٹمس ماتحت باقی ڈاکٹر۔ بیم چھ اُمر ہسپتال خاندان  
 ملاحظہ کران۔ اُمہ پتہ وونکھ اُمس دبدماجہ کیاہتام تہ دزائے۔ مے  
 پزو ڈھ اُمس ڈاکٹر صابن کیاہ وون ؟ تمہ وون ز ڈاکٹر صابن وون  
 تہ چھے وں سرٹیاہو بتر، یخھ اُس زہراہ زہراہ دتھ پکناوان چھ۔  
 تہ ہیکہ گنہ تہ ساتہ ڈھبہ گوتھ۔ اُمس گوتھ خدمتہ کرنی۔ دبدماجہ وون،  
 خبر گس وق آہہ پتہ گوتھ خدالیس حوالہ۔



(بکریہ انٹرنیٹ)

## ۱۹۔ یُس مے زاو سے مے ٹوٹھ

رزاق کا کس اوس اکھ نچو تہ تاو اوس گلہ۔ سخ اوس ٹوٹھ۔  
 ژھا مین تہ گراین اوس وچھان۔ روٹھن پوٹن تہ کھاندر کوٹس۔  
 گلس زاو اکھ ماروموند تہ تیدبون نچو۔ اکہ دودھ اوس گلہ وار منز  
 ژوڈی گلین لئجہ ژٹان۔ رزاق کا کھ دژاو گر مہر تہ وٹھن ز گلہ اوس  
 ژوڈی گلس پٹھ لئجہ ژٹان۔ مگر یہ وٹھتھ گوو پریشان ز سہ اوس ژوڈی گلس  
 پٹھ واریاہ ہیور کھوٹمت۔ رزاق کا کھ ٹھس کر بکھ ووان، ہیو گلہ، تلا  
 یون وس۔ اترہ ہا جھی پٹنگ خلر۔ مگر گلس مٹھنہ رٹھ تہ آلہ گزار گوہان۔  
 یہ رڈ برابر لئجہ ژٹان۔ رزاق کا کھ گوو زیادے پریشان۔ یہ وٹھتھ  
 ووشلیاو ز گلہ اوس ژوڈی گلس ہیور ہیور کھسان۔ رزاق کا کھ آو تہ پٹھ  
 اٹھر ژوڈی گلس تل۔ گلن وٹس ہیو بابا اترہ مانیہ۔ لئجہ ہا پٹے  
 پٹھ۔ رزاق کا کھ ٹھس ونان مے چھے چانی فکر۔ ژر وسہ یون۔  
 گلن وٹس نا بابا مے نا مٹھنہ پرواے۔ ژر وٹھ ژوڈی گلہ تلہ تھوڈ۔  
 رزاق کا کس اُس وائج اٹھس کبھ۔ یہ ژاو گر تہ پڈت کھوری



دزاو واپس۔ کھونہ منز اوئس گلن شر۔ یہ بیٹھ یہ رُوئی گلن تل۔  
 گلن پیہ نظر تہ وئس، بابا یہ کوت کو دھن یور ! اُتہ وٹھو تھود۔ یہ ہا  
 میر۔ اُمس ہا پیہ کینہہ پٹھ۔ رزاق کا کن وون ئس کینہہ چھنہ پرواے۔  
 مگر گلہ گوو پریشان۔ وونہ ئس بابا نانا، اُتہ وٹھو تھود۔ ژنا مچھکنہ  
 اُمی سندس مرئس تہ وچھان۔ رزاق کا کہ چھس جواب دوان، ییلہ نہ  
 ژنہ میائس نچوڑ سبز زندگی ہند خیال چھی، بے کیاڑ تھاو چائس نچوڑ سند  
 خیال۔ یہ بوڑھ گوو گلہ شرمندہ تہ وٹھو رُوئی گلہ پٹھہ یون۔

## ۲۰۔ جٹ

پلس منز بھرتی گوہنہ خاٹر چھ اکھ وومیدوار انٹرویو  
 دوان و نان۔ ”اکہ بھر بھڑا ونے ہس گردن۔ ہس تس و تم  
 کرس ور۔ ہا پس بھڑا و ہم ز نکہ۔ شالس کرم ہنکن تھف تہ و تم  
 تاس کر تھ بھڑا رتھ۔“

پلس افسر گو و زبردس خوش تہ چھس حارانی سان  
 پڑ تھان ز پتہ کیاہ گو و ؟ وومیدوار چھ جواب دوان، پتہ کیاہ  
 گوہ ہے۔ دکاندارن دیتم گئے دکہ تہ آس تماشہ وانہ منز نمبر لاوہ۔

مول۔۔۔۔۔ پتہ گو براہ تڑ کہو ز چھکھ قلم کاغذ رٹتھ گرس پٹھ ہتھ؟  
 پتہ۔۔۔۔۔ اسہ خض چھ ماسٹر جین وونمت گرس پٹھ مضمون لکھن۔

اخبارس منز چھے یہ خمر زیمہ شہر کراڈر لکھ چھ بیوقوف۔ یہ خمر پڑتھ تل  
 لگو شور تہ کوزکھ سح احتجاج۔ اخبار کراڈر پڑن منج معافی۔ بکہ دودہ  
 چھے یہ امکس تردیدس منز یہ خمر زیمہ شہر کراڈر لکھ چھ بیوقوف۔

## ۲۱۔ میانی جگر

گاشس تہ تھر ہندس باپس اُس نانی وِز وِز وِز وِز وِز وِز وِز  
 میانی جگر۔ مگر یمن اوسنہ امیک مطلب فکر تران۔ گاشہ اوس شیمہ تہ اُمی  
 سند بوے ژورمہ جماژ پرن۔ سکول اوس گرہشہ مہل کھنڈ دُور۔ محلکو  
 باقی شُر تہ اُس اُتھر سکولس منز پران۔ امیک ناو اوس ماڈل سکول۔ مگر  
 لکھ اُس اُتھ میر صائبہ محکم سکول ونان۔ ماسٹر جی اوس دوہے پڑ پڑ  
 کتھہ بوزناوان۔ شُر تہ اُس مڑسان بوزان۔ گر دُتھہ اُس پنہ عن  
 برہن تہ یم دُلیہ بوزناوان۔ اُز تہ بوزناونگھ ماسٹر جین اکھ دُلیہ۔

”دیان حضرت عیسیٰ ہند بروہہ پیش آمت واقعہ چھہ اکھ لڑکہ  
 اوس اُکس کورہتری کھاندر کزن یڑھان۔ مگر تمہ کور تھوئس شرطی  
 ژ اُن پنہ ماجہ ہند دل، اُد کر بے ژے ستر کھاندر۔ لڑکہ دوت ماجہ نش  
 تہ دوہہ نس یہ سورے حال۔ ماجہ دُپس یہ کوس کتھ چھہ! ژ چھکھ میون  
 جگر۔ اگر ژ اُمی ستر خوش روزکھ، مے مچھنہ کانہہ اعتراض۔ لڑکہ چھہ  
 ماجہ ہند دل بہتہ نہ ان تہ چھہ تیز تیز قدم تزاوان۔ اچانک لوگس

ٹھونک تہ ماجہ ہند دل آو سرکہ پٹھ لاپنہ۔ اُمہ دلہ منہ دڑاہ آواز  
’میانہ جگرا ! لوٹے ما؟‘

گاشن تہ یوز یہ دُہل تہ بوزناؤن گر۔ مگر اُمیک مطلب آسنہ  
سمجھ۔ گاشن مول اوس اکھ سرکار ملازم۔ کینہہ کال پتہ گپہ اُمی ہندس  
مالس تبدلی تہ سہ ووت کشپر نمبر یکس شہرس منز۔ گاشہ تہ اُمی سُد  
بوے تہ واٹی مالس ماجہ متری کشپر نمبر۔ نانی رُوڑکھ کشپر منہ۔  
شرہن اوس نانہ ہندخ پھیران۔ نانہ تہ اُس تھن ہنز فکر تہ تس اُسی  
تھن ہندی برائتر گوهان۔

اکہ دودہ گپہ کشپر منز دودچہ بہہ بجہ زبردست فارنگ۔ افراتفری  
منز لُک لُکھ اوپر یور ژلنہ تہ زو بچاونہ۔ ژوپارک وٹھ تڑپہ بون تہ لُکھ  
ژاے شرؤکنبن۔ گاشن نانی دڑاہ دوان دوان سکولس کن تاکہ سہ  
انہ سکولہ پٹھہ شرہن۔ افراتفری ہندس عالمس منز واژ یہ پھڑکہ  
ہوے سکولس نزدیک۔ مگر اُمس ہو وں یاد ز میانی جگر (شری) چھ  
خدالس حوالہ کشپر نمبر گمتر۔ یہ واقعہ یوز تھ تور گاشس ماسٹر جی ہند  
دسر بوزناونہ آہو دُہل تہ نانہ ہند میانی جگر ونگ مطلب فکر۔



## بچن باپتھ بہادری ہندی قومی ایوارڈ

ہندوستانس منز چھ بچن ہند خاٹر قومی سطحکو پانژھ اعزاز یا ایوارڈ دینے پوان۔ ایم ایوارڈ چھ ۶ پٹھ ۱۸ ورکشیہ و انسہ ہندین بچن، تہند دس بہادری ہندی خاص کارنامہ انجام دس پٹھ دینے پوان۔ بچن ہند خاٹر ساروے کھوتہ یوڈ ایوارڈ چھ ”بھارت راشٹریہ ویرتا پُرسکار“ (ہندوستانک بہادری ہندی قومی ایوارڈ)۔ یہ قومی ایوارڈ آو ۱۹۵۷ء منز شروع کرنہ۔ یہ اوس ۲ اکتوبر ۱۹۵۷ء گاندھی جینتی ہند دودہ تہ دہلی ہندس رام لیلا مآدانس منز اوس بھارتک وزیراعظم پنڈت جواہر لال نہرو اکہ تقریب ہند معائنہ کران۔ اُتھو دوران لوگ بجلی شارٹ سرکٹ گوھنہ کنڑ شامیانس نار۔ اکھ ژودادہ دُہر (سکاؤٹ) لڑکہ ہریش چندر چھ آنا فانا شڑاکہ متری شامیانچہ رز ژٹھ، دزونس شامیانس پتھر پادان۔ امہ متری بچاؤ تھو ہتہ بدن لگن ہنز زندگی۔ اُمی واقعن کور جواہر لال نہرو زبردست متاثر۔ اُمی وجہ کنڑ آو بھارت راشٹریہ ویرتا پُرسکار شروع کرنہ۔

۴ فروری ۱۹۵۸ء دودہ آو گوڈونیک بھارت راشٹریہ دہرتا  
 پُرسکار، اُمی ہے ہریش چندر تہ پکس اُکس لکس دینہ۔ یہ چھ اکھ سول  
 نوعیتک قومی ایوارڈ۔ یہ ایوارڈ حاصل کرن والس چھ اکھ گولڈ میڈل،  
 سند تہ نقد رقم انعام دینہ پوان۔ ۲۰۱۳ء تام آو گلس پٹھ ۸۴۶ بچن  
 یہ ایوارڈ دینہ، یمن منز ۶۰۲ لکھ تہ ۲۴۴ کور شامل چھ۔ یمن منز  
 چھ جموں و کشمیر کتہ ژور بچہ شامل۔ یمن ہند ناو چھ:- سنیل سنگھ  
 (وُلنس ۱۱ وری)، ۲۰۰۰ء۔ رابرٹ کرؤسر (وُلنس ۱۳ وری)، ۲۰۰۰ء۔  
 سُریت سنگھ (وُلنس ۱۸ وری)، ۲۰۰۱ء۔ امریک سنگھ (وُلنس ۲۰  
 وری)، ۲۰۰۱ء۔

اُمی قسبک بھادری ہند مزید ژور قومی ایوارڈ چھ:-

- ۱۔ سنجے چوپڑا ایوارڈ۔ یہ آو ۱۹۷۸ء منز شروع کرنہ۔
  - ۲۔ گیتا چوپڑا ایوارڈ۔ یہ آو ۱۹۷۸ء منز شروع کرنہ۔
  - ۳۔ بھارت ایوارڈ۔ یہ آو ۱۹۸۷ء منز شروع کرنہ۔
  - ۴۔ باپو گایدھن ایوارڈ۔ یہ آو ۱۹۸۸ء منز شروع کرنہ۔
- یم ایوارڈ رٹن والین بچن چھ روپہ ہند میڈل (تمغہ)، سند تہ نقد رقم  
 بطور انعام دینہ پوان۔ قومی سطحک ایوارڈ حاصل کرن والین بچن چھ

تعلیم مکمل کرنے خاطر باقاعدہ ریستہ وار مالی مدد تہ دینہ پوان۔ یہ مالی مدد  
چھ انڈین کونسل فار چائلڈ ویلفیر (انڈین کونسل برائے بہبود اطفال) کہ  
طرفہ سپانسر شپ پروگرامس تحت، زیر سکیم اندرا گاندھی سکالر شپ دینہ  
پوان۔ ۲۰۰۹ء منز چھ بھارت سرکار کہ طرفہ اعلان کرنے پوان یم  
ایوارڈ حاصل کرن والین شرین ہند خاطر دین میڈیکل، انجئرنگ تہ  
پالی ٹیکنک کالجن منز کینہہ سیڈ مخصوص تھاوہ۔

انڈین کونسل فار چائلڈ ویلفیر کہ طرفہ چھ پڑتھ ڈریہ 'قومی  
بہادری ایوارڈ' رٹن والین شرین ہند انتخاب کرنے خاطر درخواست طلب  
کرنہ پوان۔ یم درخواست چھ مقامی تہ ضلع دفتر تہ سکول ہمشہ  
سرکار ایجنسی تہ ادارہ پڑتھ، انڈین کونسل فار چائلڈ ویلفیر دفترس  
سوزنہ پوان۔ یم درخواست گوہن لازمی طور ۳۰ ستمبر تام متعلقہ دفترس  
منز واقعہ۔ ایوارڈ رٹن والین ہند انتخاب چھ اُمہ دفتر کہ طرفہ مقرر  
کرنہ آمو کمیٹی ہند ڈریہ کرنہ پوان۔ صدر جمہوریہ، نائب صدر جمہوریہ،  
مرکزی سماجی بہبود بورڈ، بھارتی پولیس، آل انڈیا ریڈیو، دُور درشن  
تہ نیشنل بال بھون ہوہن سرکار تہ غار سرکار اعلیٰ ادارن ہندک نمائند  
چھ اُمہ کمیٹی ہندک ممبر آسان۔

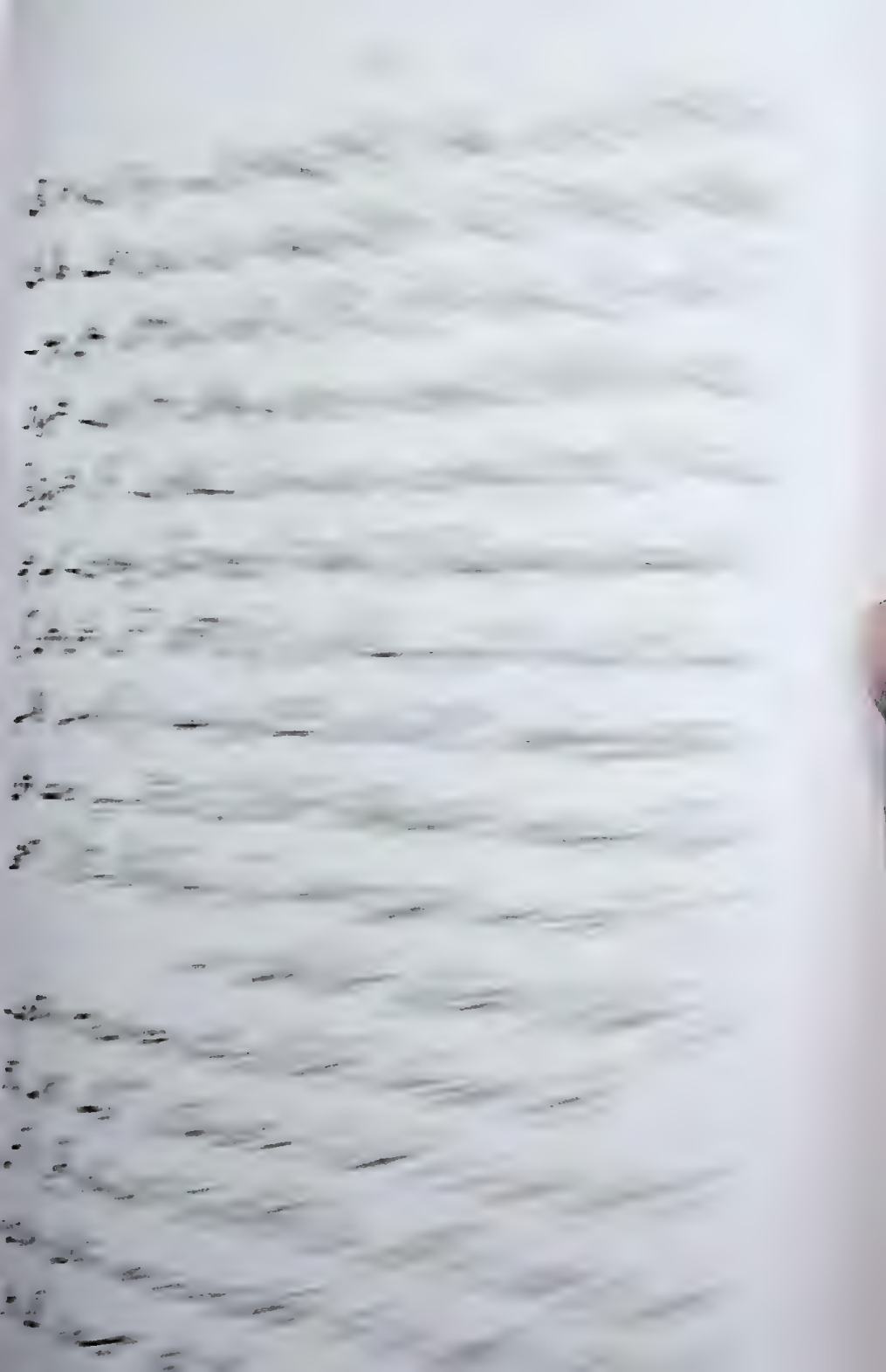
عام طور چھ ایوارڈن ہندا اعلان ۱۴ نومبر یوم اطفال کس  
 موقس پٹھ یا امہ پتہ جنوری ہندس رتس منز کرنہ یوان۔ اٹھکر جنوری  
 رتس منز چھ صدر جمہوریہ، ایوارڈ باپتہ ژارنہ آمتن بچن ہندس اعزازس  
 منز استقبالیہ دعوت دوان۔ اٹھ موقس پٹھ چھ ایوارڈ خاطر منتخب  
 کرنہ آمتن بچہ میڈیا ہس برونبہ کنہ یوان۔ یم بچہ چھ ۲۶ جنوری  
 دودہ نئی دہلی جن پتہ کس پریڈس منز تہ شرکت کران۔ یمن بچن چھ  
 ہند اہمہ اگست یوم آزادی ہندس موقس پٹھ وزیر اعظم ہند دس بہودری  
 ہندر ایوارڈ (میڈل، سند تہ نقد انعام) دینہ یوان۔



(بشکریہ انٹرنیٹ)

## ۲۳۔ شہباز

شہباز اوس کشیر منر اؤڑی ہندس اُکس دُور دراز علاقس  
منر روزان۔ یہ اوس اٹھمہ جماڑ ہند طالب علم۔ دودھ اوس ۸ اکتوبر  
۲۰۰۵ء۔ شہباز اوس عام دودھو پاٹھر اڑتہ صُحائے سکول و دُمت۔ اُمہ  
ساتھ آسہ صبح چہ نوبے۔ یہ اوس سکولہ کین باقی شربن متری سکولچہ ہیر پٹھ  
بہتہ گھنٹی بجنس پزاران۔ دینہ اوسنہ سکولکہ عملک کانہہ فرد اُمّت۔ نہ  
ماسٹر جی تہ نہ چہر اُکری تیر۔ وں آسہ ۹ بجے تہ ۲۲ منٹ۔ اچانک لُج ساریسہ  
تھتھراے۔ گُلو کُڑ ہلایے تہ مکانن گود کڑا پھ کڑا پھ۔ کھوڑو تلہ اُس  
زمین ژلان۔ شہبازن لُج دوتہ دوت منر باگ مادانس۔ سکولچہ عمارت  
تہ باقی مکانہ لُگو گر نہ۔ شربو تل وودنس ہئے۔ شہبازن کُری ساری شربو  
سکولکس آٹکنس منر جمع۔ تم کرناون ژھوپہ۔ تَمَن رُود حوصلہ دوان۔  
ژوپاری آسہ کر بکہ گوہان۔ گُلو پھٹ۔ بجلی پول آے وکراونہ۔ دوتہ گُیہ بند۔  
گرد و غبار و تھ۔ یہ اوس خطرناک بَنیل اُمّت۔ اُچ حدت اُس ریکٹر  
سکیلس پٹھ ۷ اشاریہ ۶۔ شربو ہیوت گرگن دورن۔ مگر شہبازن





حالت و چھتھ اُچھو کئی خون ہاران۔ اکہ لہ آے ریڈیو، ٹی۔ وی۔ تہ  
 اخبار واکر تہ یمن شربن نظر دینہ۔ یکو پڑوگر شہبازس تہ کینہہ سوال۔  
 شہباز چھ جواب دوان و نان ز ”اُس مصیبت زد چھ پنہ نس قسمتس پٹھ  
 وودان ز اسہ کیاہ گوو؟ مگر یہ ہمدرد وارڈن میڈم چھ سانبہ خاطر  
 وودان۔ اُس گوو پن گرتہ مٹھ۔ جیلس منز بند قادیں تہ چھ گنہ گنہ  
 پنز انگ اُشناو ملاقاتس یوان۔ مگر اسہ کس پیہ؟ اسہ مارود کانہہ۔  
 منز چھ اسہ خیال یوان ز اُس کیا ز رُور زیند؟ مگر میڈم ہنز انسانیت  
 وچھت چھ اسہ سورے مٹھ گوهان تہ اسہ چھ یقین گوهان ز خدا  
 چھ یوڈ چارساز تہ محافظ۔“

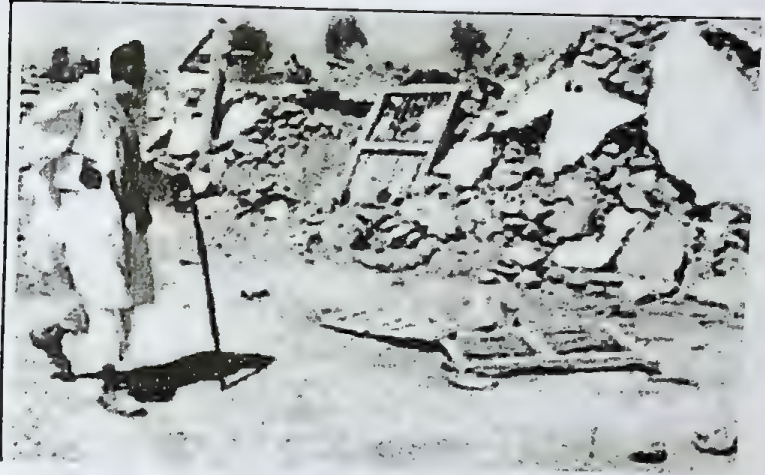
۱۹۵۷ء منز چھ اکہ ژوداہ وُہر لُکھ ہریش چندر، اُس سرکاری  
 پروگرامس دوران دزینہ شامیانچہ رز ڈٹھ واریا ہن لگن ہندی ژو  
 بچادان۔ وزیر اعظم جواہر لال نہرو چھ یہ کارنامہ وچھت متاثر گوهان۔  
 اوکزی چھ ہریش چندر سُنڈ کارنامہ پورعالمس منز مشہور۔ وارڈن میڈم  
 ہنز فرض شناسی زانہ صرف شہباز تہ شہبازنہ بہودری ہندی عینی شواہد  
 چھ صرف تکر بند سکول کو نافہم شری۔ اوکزی زانہ شہبازس تکر بند سکول  
 کو شری وراے پیہ کانہہ۔

دیت نہ تین نہ۔ دو پنکھ گر گھوٹن چھ خطرناک۔ اور آسن ماسٹر جی  
 پکان، گوڈ پڑھو تین۔ مگر سکول ٹرین پٹھ اوس زبردس خوف طاری  
 گوشت۔ پانس اوسکھ تھر تھر تہ پٹھس اُسکھ لدر ڈھٹھ پھر مو۔  
 وں اُس لوکڑ لوکڑ جٹھ یوان تہ دیوارن تہ مکائن سٹر کران۔ شہباز  
 چھ اُس ٹھوپ کرناوان تہ دہ چھ وودس ہئے ٹلان۔ مگر شہباز فی  
 جرات مندی تہ حوصلہ چھ تقریباً اکھتھ ٹرین ہنز زندگی بچاوان۔ کہہ بچہ  
 بیٹلہ بٹلہ ہنا زکیہ، یہ چھ ٹرین پانس سٹر ٹکھ تین پٹن پٹن گر  
 واتاؤن یوہان۔ بستی ہند اوس نقشے بدلیمت، اُوکڑ اوسنہ کانسہ  
 ہند گر لبہ یوان۔ شہبازن پکناؤر سکول ٹری پانس سٹر۔ یہ دوت پٹن  
 گر مگر تہ اوسنہ کانہہ چیز مؤہود۔ نہ گر تہ نہ گر وائی۔ اُمی گر ہمتھ  
 تہ سکول ٹری واتاؤن دُبار سکول گراونڈس منز۔

کینہہ دہ پتہ آے کینہہ ٹری پنہ عن رشتہ دارن تام واتاؤنہ۔  
 مگر شہباز اوس سہ بدقسمت ٹری یُند مول مَاج یا گریک کانہہ باڑ  
 اوسنہ بچاؤت۔ اُوکڑ اویہ باقی یتیم ٹرین سٹر شالہ مار سرتنگر اُس  
 یتیم خانس منز واتاؤنہ۔ اتہ اُس اکھ نیک سیرت تہ ہمدرد خاتون وارڈن،  
 یس یس ہنز دیکھ بال کران اُس۔ سوچھئے یمن مصیبت زد بچن ہنز

حالت و چھتھ اُچھو کئی خون ہاران۔ اکہ لہ آے ریڈیو، ٹی۔ وی۔ تہ  
 اخبار واکر تہ یمن شرین نظر دینہ۔ یکو پڑھ کر شہبازس تہ کینہہ سوال۔  
 شہباز چھ جواب دوان و نان ز ”اُس مصیبت زہ چھ پنہ نس قسمتس پٹھ  
 وودان ز اُسہ کیاہ گوو؟ مگر یہ ہمدرد وارڈن میڈم چھ سانبہ خاطر  
 وودان۔ اُس گوو پن گہ تہ مُشتھ۔ جیلس منز بند قادیں تہ چھ گنہ گنہ  
 پنز انگ اُشناو ملاقاتس یوان۔ مگر اُسہ کس پیہ؟ اُسہ ما رُود کانہہ۔  
 منز چھ اُسہ خیال یوان ز اُس کیا ز رُود زیند؟ مگر میڈمہ ہنز انسانیت  
 وچھت چھ اُسہ سورے مُشتھ گوهان تہ اُسہ چھ یقین گوهان ز خدا  
 چھ یوڈ چار ساز تہ محافظ۔“

۱۹۵۷ء منز چھ اکہ ژوداہ وُہر لُوکہ ہریش چندر، اُس سرکاری  
 پروگرامس دوران دزینہ شامیانچہ رز ژٹھ واریا ہن لگن ہندی ژو  
 بچادان۔ وزیر اعظم جواہر لال نہرو چھ یہ کارنامہ وچھت متاثر گوهان۔  
 اُوکئی چھ ہریش چندر سُنڈ کارنامہ پورعالمس منز مشہور۔ وارڈن میڈمہ  
 ہنز فرض شناسی زانہ صرف شہباز تہ شہبازنہ بہودری ہندی عینی شواہد  
 چھ صرف تہ سند سکول لکھو ناہم شری۔ اُوکئی زانہ شہبازس تہ سند سکول  
 کہو شری وراے پیہ کانہہ۔



(بشمکریه انترنیت)

## ۲۴۔ وازِ وان

وازی وان چھے کشیر ہنز خاص ضیافتھ۔ اُمیک ناو یوزرتھے چھہ  
 اُسس آبِ یوان۔ از اوس اسہ سال۔ بے دزاس وری پٹھ تہ روؤس  
 تماشاہ وچھان۔ بکن مارکٹھ۔ وازن ہو کپن کرن۔ تام وٹھ ایزمن  
 وازس کن۔ ہے دوستاہ، باگے گری زبس ٹھیکھ۔ دوستن وؤس، پڑ  
 پشراوض خدائس۔ وچھو تو بہ کیاہ کر۔ یم گے کانہ پوتلو۔ یمن نیر تبکہ ماز۔  
 رانن نیر موہ۔ موہ بکن کبلہ، رستہ تہ گوشاہ۔ وازی چھہ کنکور تہ لچہ  
 پکس مجس پٹھ تراوان ونان، یہ کیاہس گود آگوشہ خاطر۔ پیاری  
 کوزکھ ایزمنس آلوتہ یہ ژاد اندر۔ اگر سند ہسلہ اشرف صاب چھہ  
 وازس پڑ ژھان، یہ اڈر جہ دار ماز چھا روغن جوشہ خاطر؟ وازن وؤس  
 آہن خض، اتھ نیر روغن جوش تہ کورمہ۔ اتہ سوزرتو آگوشہ خاطر اوم دود  
 تہ سخنہ خاطر زامت دود۔ وازی وان گود تیار گوہان تہ سالر تہ گے یوان۔  
 کینہہ کال پتہ وونکھ وازس، شیر خض بتہ۔ ترا من تہ طش نارین  
 لج ٹھیراے۔ ترا من چھہ بتہ شیرنہ یوان۔ اکھ وازی چھہ بڈس وازس کن

وَنان، دوستِ رَجَباه، تزامِہ کیاہ چھ لائِگن؟ دوستِ رَجَب چھ جواب دوان،  
 تزامِہ پٹھ لاکسا کبابہ ز، تَبکھ ماز ز، دَنہ پھول، کوگر تہ میتھہ ماز۔  
 اشرف صاب چھ وازس پڑٹھان، کیاہ حض دِموآب؟ وازن وُئس،  
 آہن حض وِی دِساک۔ یہ یوزتھ وُئس بے وِی پٹھہ تھود تہ دِیوئس  
 سبہ منز۔ سالزن اُنکھ طش نَار بروہہ گن تہ پٹھرواناؤکھ اتھہ۔ دسترخوان  
 آو دہراونہ۔ اتھ پٹھہ آہ تزامِہ تھاونہ۔ پڑتھ تزامِہ اُندراُندرا پٹھر  
 ژور ژور نر۔ اُکریوگرگن وِژ آواز۔ گُروحض بسم اللہ۔

اُمہ پتہ ہیوت ساروے بتہ کھیون۔ واز آو تہ تروون گوڈنیک  
 گردش۔ پڑتھ تزامِہ تزاون ژور ژور رستہ۔ اُمہ پتہ تروون دویم  
 گردش روغن جوش۔ اُتھر ستر واتی زامتر دود پيالہ۔ پڑتھ تزامِہ اکھ  
 اکھ پيالہ۔ تزیتم گردش تروؤکھ کورمہ۔ ژوریم گردش اُس پالکھ۔  
 اُتھر دوران واتی پولاد پلیٹ۔ پانوم اُس ژامن۔ شیم گردش تروؤکھ  
 آگوش۔ اُخس پٹھ تروؤکھ مخنہ رس تہ گوشتلہ۔ ژوک ژوک تہ  
 مژدار۔ بتہ موکلوؤکھ کھتھ تہ پوزکھ حمد۔ تزامِہ گے وَنان۔ دسترخوان  
 تالکھ۔ بہ واز طش نَار۔ ساروے پٹھروو اتھہ۔ وں باگرا ویکھ  
 دندِ مشہ۔ اُمہ پتہ باگراؤکھ فرنہ پلیٹ۔ وازوان کھتھ دزائے اکہ اکہ



ساری پٹن پٹن گر۔ بے تہ وٹس گر۔ اؤجیس پڑڈھم ز کول ڈرک تہ  
 سپاری کیا زگر کھ واپس۔ تھو دون یم ساری چیز چھ مضر صحت تہ بے  
 چھن یم چہرن واژ وائس مٹر کانہہ واٹھ۔ یم پشراونہ آمتر چیز چھ  
 واژ وائچ شکل بگراوان تہ ذائقہ خراب کران۔





## ۲۵۔ فریژ دبد

فریژ دبد اُس اکھ کاٹھرنانہ۔ یہ اُس ورملمہ محلے لکھنؤ میں  
روزانہ۔ اس کوڑکھ کھاندر۔ مگر کینہہ کال پتہ گئیہ یہ موٹہ۔ یہ اُس  
باغارتھ تہ بہودر ڈنی۔ جنگلہ منز اُس زیون اُتھ کنان تہ گزرا کران۔  
پانہ غریب آسہ باوڈ اُس یہ سارے آکار بکار پوان۔ کانسہ ہند  
تکلیف اوُس نہ زرقہ پوان۔

اکہ دودھ اُس جنگل گھو۔ دودارن تہ یار گلین ڈٹن لنگ۔ تیر  
ستر ٹکڑاؤنی تہ کُرن زنی کینڈ تیار۔ یہ ٹخن کُلس پٹھ تہ ڈٹن گر کُن قدم۔  
اڈوتہ ڈٹن تھکھ۔ سَخ تریش اُس لچو۔ پان اوُس عارقی عارق۔  
یہ ٹخن زنی کینڈ کُلس پٹھ تہ دزلیہ بروہنہ گن۔ پیلہ بُستی منز داڑ،  
ا تہ وچھن ہول ہالے۔ شُرک اُس شُرکینن ژا اتر۔ زنانہ آسہ وچھ  
ژٹان تہ دودان۔ مرد اُس ژستھ آہتر تہ نعر دوان۔ فریژ دبد کوز  
مولوم تہ نیاس ز مہراجہ ہند فوجن جلاو پُر امن جلوُس پٹھ  
گولہ۔ کینہہ لکھ گئے مار تہ داریاہ گئے زخمی۔

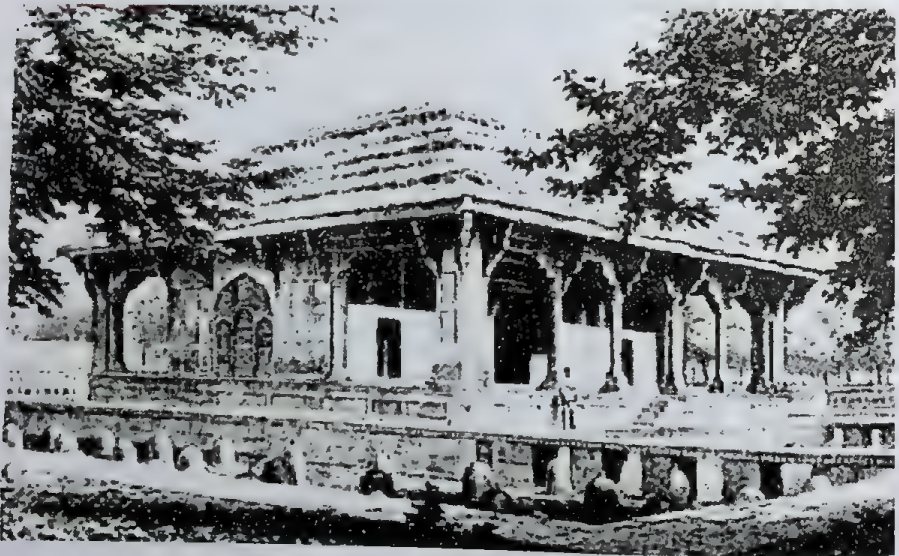
فریژ دبد کُرنِ خُئس گزکھ۔ یہ ژا یہ پَنہ نس آنگئس منز۔ تریشہ  
 دام چون تہ دزلیہ مہراجہ ہند فوجک مقابلہ کرنہ۔ لکھ اُس کدو تہ سیرو  
 ستر مقابلہ کران۔ مہراجہ ہند فوج چھ پیہ گولہ جلاوان تہ لکن گیہ چھگ۔  
 مگر فریژ دبد چھے گنی زنی جتگلہ منز انمو و زنی ہرو ستر مقابلہ کران۔  
 اُخس گر مہراجہ ہند فوجن اُس پیٹھ فایرنگ تہ کُکھ شہید۔ یہ چھ  
 ۱۹۳۱ء ہند واقعہ تہ فریژ دبد چھے گوڈنچ کاٹر زنائہ، یوہ مہراجہ ہندس  
 ظلمس تہ جبرس خلاف جدوجہد کران پُئن زو قربان کران چھے۔ مگر !  
 ڈھ چھے پیہ تہ کینہہ زنائہ یو ۱۹۳۱ء منز پَنہ عین سپن پیٹھ گولہ کھنیہ۔  
 یوہے منز اُس اسلام آباد کو تو ال محلج مونجہ دبد تہ۔

## ۲۶۔ شالہ مارباغ

شالہ مارباغ چھ لال چوک سری نگر پٹھہ نو مہل دؤر شمال  
 مشرقس منز زبرون بالہ دامنس تل، ڈل بٹھس اندر پھن واقع۔ امیکس  
 شمالس منز چھ تیل بل تہ برزہوم تہ مشرق کنی ڈوڈ مہل دؤر کشن  
 آثارن ہند سہ مقام یخہ شداڈ ون یا ہارون ونان چھ۔ امہ  
 باغ بیاد چھ مغل بادشاہ جہانگیر ۱۶۱۹ء منز تراو مو۔ اتھ اوس  
 امی فرح بخش ناو تھوومت۔ شاہ جہان نس دورس منز ے چھ مغل گورنر  
 ظفرخان اتھ مزید وسعت دوان۔

امہ باغ زچھر چھ ۶۹۰ گز تہ کھجر ۲۷۰ گز۔ یہ باغ  
 چھ ژون برابر طبقن منز باگر تھ۔ اتھ چھ اندک اندک کنین تہ سیر بن ہند  
 دہ فٹ تھوڈ دیوار۔ امہ باغ منز چھ اکھ کول وسان، یس ہارون نالہ  
 منز نیر تھ تالہ کنی باغس منز اژان چھ۔ امیک آب چھ دامنہ کنی  
 نیر تھ ڈلس منز وسان۔ اتھ کولہ منز چھ خوبصورت فنوار تہ حوض بناونہ  
 آمت۔ باغ کنین ژوہوونی طبقن منز چھ کولہ پٹھہ کزیہنہ سنگ مرمرچہ

بالادیر بناونہ آمہ یمو پٹھہ فنوارن ہند نظار وچھنہ یوان چھہ۔  
 یہ باغ چھ سبٹھا مارک موند تہ حسین۔ اُم کین پوشہ گلین ہنز  
 خوشبوے، سرو تہ صنوبرن ہنز خوبصورتی، مادان ہند سزار تہ  
 بونہ گلین ہند شہجارجھ لچھہ بدن سالائن ہند استقبال کران تہ تمن  
 ہند دل شادکران۔ اُمکہ ماحولچ خاموشی چھہ ذہن سکون بخشان۔  
 شالہ مار باغ چھنہ صرف پنہ خوبصورتی کنی یوت مشہور بلکہ چھ  
 یہ باغ اکھ تواریخی حیثیت تہ تھاوان۔ یہ چھ مغل دورکہ فن تعمیرک  
 اعلیٰ نمونہ پیش کران۔



## ۲۔ غلام احمد مہجور

اُمید اصل ناو اوس چہر غلام احمد تہ مہجور اوسس تخلص۔ یہ  
 زاو ۱۱ اگست ۱۸۸۷ء منز مہتر گام پلوامہ۔ اُمید چھ گوڈ گریس منز  
 پرن لکھن۔ پتہ آو یہ تراس منز علی گنائی (عاشق ترالی) ہندس مکتبس  
 منز داہل کرنہ۔ ۱۹۰۱ء منز چھ یہ سری نگرس منز مدرسہ نصرۃ الاسلام  
 منز داہل کرنہ یوان۔ اتہ چھ یہ با ضابطہ تعلیم حاصل کران۔ ۱۹۰۸ء منز  
 چھ یہ شجر کش ہند ٹیپہ لد اخس منز تعینات کرنہ یوان۔ برو نہ گن پگتھ  
 بنیاد یہ پٹواری۔ یہ چھ کشپر ہند ہن مختلف علاقن منز کام انعام دوان۔  
 یہ اوس اکھ باشعور، نظم باز تہ ڈکدر کا شہر۔ ۱۹۳۲ء منز چھ  
 سری نگر کس نمائش گاہس منز سرکاری مشاعرک انتظام کرنہ یوان۔ مہجور  
 چھ گوڈ کلمہ پھر اتھ سرکاری مشاعرس منز اکھ کامیتر نظم ”باغ نشاط کے  
 گلو ناز کران کران دولو“ پیش کران۔ اُمید ہنز بیا کھ نظم ”دولو ہا باغوانو  
 نو بہارک شان پیدا کر“ کیہ سبٹھاہ مقبول۔ یہ آپہ سیاسی سٹیجس پٹھ  
 تہ کہنہ۔ اُمید ہنز نظم ”گریسی کور“ ہند ترجمہ وچتھ چھ ٹیگور امس

کشیپ ہند وُرڈس دُرِتھ قرار دوان۔

مہار اوس اکہ ہمہ جہت شخصیتک مائلکھ۔ یہ چھ روایت  
 رڈھراؤنہ باوہود کاشتر شاعری اکہ نوو موڈ دوان۔ یہ چھ روایتی  
 بالافطری تڑاے تڑاوتھ زمینی موضوعات ورتاوان۔ اُمر ہنز شاعری  
 منز چھ سادہ تہ خالص کاشتر الفاظ ورتاونہ آہتر۔ یہ چھ ژکہ اکہ  
 رومانی شاعر۔ مہارنہ شاعری منز چھ قومی، سیاسی، تواریخی، انقلابی  
 تہ انسانی جذبات ہوی موضوع۔ اتھ شاعری منز چھ کشیپ ہند شاندار  
 پتھ کال، کاشتر ہنز بہودری، تواریخی وکانہ تہ حادثہ، ظالم تہ جابر  
 نظامہ ریشہ آزادی ہنز خواہش، قومی شعور تہ حب الوطنی ہند جذبہ۔  
 یہ چھ کاشتر ہنز احساس کتری منز کڈنہ خاطر تہ یمن حوصلہ دینہ  
 باپتھ شاعری ہند برہور استعمال کران۔ اتھ منز چھ طنز تہ تہ  
 ظرافت تہ۔ اتھ منز چھ کاشتر ماحول جلوگر۔ یہ چھ پنہ شاعری ڈریجہ  
 لوکن ظلمت خلاف اُبھاران۔ مہارگوو ۱۹۵۲ء منز رحمت حق۔ یہ چھ  
 مزار شعراء اتھواجن سری نگر دفن۔

## ۲۸۔ فیلہ کوءِ کر

بنجے اوس محلہ کین شربن منز بدنام۔ اڈہن اُس اُمی سبز ژران  
 تہ اڈہن اوس دون اُچھن کھران۔ تکیارِ یہ اوس پٹھوولی ہاوان۔ گندنس  
 منز اوس ٹپلہ کران تہ غل وہراوان سارِ نے شربن اوس ناو تہ ریپوہ  
 کڈان تہ تمَن سٹیجہ انان۔ کانہہ اگر اُمی سبز ماجہ رادھامالہ نش  
 شکایت کرہے، سو اُس شکایت کرن دُلہ ہے ناگ گوهان۔ ژکہ اوس بنجہ  
 تُم سُد خانہ مول تہ ماجہ ہندک خانہ ماجرن اوسنہ سہ گنہ لائق تھوومت۔  
 تس اوس ہارتھ تہ پٹن پان زپتھ باسان۔ سکول اوس ہمیشہ ژپرک  
 واتان۔ کاجہ پتہ اوسنہ بٹھے ہاوان۔ سکول کُ کُام کرنک اوسنہ سولہ۔ کانہہ  
 تہ کاپی اُسنہ سلامت۔ وُرُق وُرُق اوس الگ۔ کتابن اُس سچے غاب۔  
 گنہ گنہ اوس سکول وا حنہ بجایہ دوہس پھیران۔ کتابہ بیگ اوس کوکر  
 مرس منز تھاتھ تل کھنہ گوهان۔ ڈریاوس منز ژھانٹھ وایان تہ گنہ  
 بازگر تماشہ وچھان روزان۔ گاہے اوس لٹھی کنج لوٹھ یا کرکٹ  
 گندنس منز دوہ ٹپاوان۔



اکہ دودھ پڑھنس ماگر ز گو براہ ثنئے کیا ز چھی دوہئے زہر و  
 یوان؟ بنجے ین دیت جواب ”مئے چھ ماسٹر جی ضد کڈان“۔ ماگر پڑھنس  
 ا دسائے ویتہ ز اکہ تہ اکہ کیا ز گو کو کہہ؟ بنجے چھ جواب دوان ز  
 ”اُس مچھنہ وینہ اور واڈی مٹر“۔ وق گو وگوران تہ بنجے دوت وں  
 دکہ پاس گوہتھہ اٹھہ تھہ میٹرکس۔ دون وریں گو و لگاتار فیل۔  
 ترمیمہ وری یہ میلیہ رزلہ وچھنہ گو و، توہر آو وویہ نلان تہ چھ چاو  
 بران سبٹھا خوشی سان گرگن پکان۔ ماگر ووٹس ٹر چھکھ از سخ خوش،  
 ثنئے ماچھے فسٹ پوزیشن اڈی ہو؟ بنجے چھس ونان ”نہ بے چھس  
 ا و موڈوب خوش ز از چھ سانبہ گا مگر ساری شری فیل۔

اُمس دمول گو و سخ پریشان۔ یہ چھ بنجے یس نصیحت کران ونان ز  
 ثنئے کر بدلی ناو؟ ساری چھی ونان فیلہ کوہر۔ وں تراوتہ یہ شریگی۔  
 وں کرتہ محنت۔ ٹرمہ گوہ کانسہ ہندس فیل نہ نس پٹھ خوش، بلکہ  
 گوہ پنہ ناکامی پٹھ پشیاں۔ مگر اُمس گو وینہ کانہہ اثر۔ وں اوس  
 یہ بالغ گو مت۔ ماگر سوچ ز وں کروں کھاندر تہ خبر تہمہ ستر ما مٹھہ۔  
 مز میار آے سوزنہ۔ مگر کانسہ ماڈنہ بنجے یس پٹھ کور وڈی۔ ساری  
 اُس انکار کران۔ گامس منز روزن دول ناتھ جی چھ جواب دوان ز بے

دیمہ نہ پٹو کور اُس فیلم کو کر، اُمہ کھوتہ بہتر چھ کور گئی گنڈنی تہ  
دُرریادس خزاوٹی۔

گامکو اُمہ کھیلہ ہندی اکثر لڑکہ اُس وں ذمہ وار شہری  
بنیامت۔ کینہہ اُس سرکاری ملازم تہ کینہہ کاروباری تہ باپاری بنیامت۔  
کینہہ اُس ڈاکٹری تہ انجینئرنگ ہنز تعلیم حاصل کران۔ واریاہن اوسکھ  
کھاندر کورمت۔ تہن آسہ اصل گرن ہنز پرڈ کور باگہ آمہ۔ بنجے اوس  
دوستن ہند گہر ملاقاتس گوهان۔ مگر کانہہ اوسہ دروازہ تھاوان۔ ساری اُس  
مختلف بہلہ کران تہ دُور دُور ہوان۔ بنجے اوس یہ سوئے ژ تران۔

وں ہون واپار بنجے لیس کتھ فکر تہنی تہ سہ لوگ پائس پتہ۔  
اُمہ دون پنہ نس مائلس ”بو بوجی بے کر محنت تہ بے جھس وں بدلن  
یوہان“۔ اُمہ ہیوت ماسٹر جیس نش گوھن تہ کوٹھ تہ کمر کئے کرتھ  
محنت کرنی۔ وہر دیت اُمہ بہ امتحان۔ رزلہ آو تہ یہ گوو پاس۔ مگر  
اُمہ ہندس جھس پٹھ اُسہ کانہہ خوشی۔ اُس اوس لکن ہند یہ جملہ  
اندري زنتہ کوران دیو۔ گامہ کس پرتھ فرد ہنز زو پٹھ اُس  
پہے کتھ فیلم کو کر تہ گہ پاس۔ اُمہ دون پنہ نس مائلس ز وں ہے  
بہ پاس دزاس، لکھ کیا ز چھ مے ونتہ فیلم کو کر ونان؟ مالک وون نس



## ۲۹۔ میونے بتر

اکھ شُر اوس ماہلس پڑٹھان ز کا کا ہتھ دوسہ پٹھ کیاہ ؟  
 مول اوس جواب دوان کاو۔ شُر اوس پڑٹھان اُمس کیتھ رنگ ؟  
 مول اوس ونان کزہن۔ شُر اوس پڑٹھان، یہ کیاہ کران ؟ مول  
 اوس ونان، ناو ناو۔ شُر اوس دوس قہہ وہہ مہر یئے سوال  
 پڑٹھان تہ مول اوس جواب دوان۔ سوال تہ جوابک یہ سلسلہ رُود  
 ژون پانؤن وریسن جاری۔ منز گئے وری وہ مہ۔ فرزند گوو  
 جوان تہ مول دوت بجرس۔ اکہ دودہ چھ مول فرزندس پڑٹھان ز  
 ہتھ دوسہ پٹھ کیاہ ؟ فرزند چھ جواب دوان کاو۔ ماہر پڑٹھس یہ  
 ز ہتھ پٹھ کیا چھ ؟ فرزندن وئس وونے نا کاو۔ رڑھ کھنڈ  
 گوہتھ پڑٹھس ماہر یہ ہتھ پٹھ کیا چھ ؟ فرزندن وئس، بوزہ  
 چھی نا یوان، کاو۔ گاٹہ کھنڈ گوہتھ پڑٹھس ماہر یہ ہتھ پٹھ کیا  
 چھ ؟ فرزندن وئس ژے کیسا چھے منہک دگ۔ اُد پٹھہ وونے  
 ہتہ مہر۔ گوہ نمبر نہ پائے وچھ۔ اچھ لاگ اٹھرتی۔ مول وٹھس،

بُہ اوسس بی وچھان زِ وہ وری بردنہہ اوسکھ ژِ دوسس وہہ مہر  
 اُتھر دیوارس گن وچھتھ نئے پڑھان زِ بابا ہتھ پٹھ کیا؟ بُہ  
 اوسس پڑتھ دودہ وہہ مہر جواب دوان، کاو۔ از پڑتھئے  
 ژئے صرف تریہ مہر زِ ہتھ پٹھ کیا چھ؟ مگر ژئے اوتھ نہ  
 تاب۔ یہ اوس میونے پڑ۔



### ۳۔ ہنسی والین ہند حملہ

ابرہہ ناؤک اکھ عسائے بادشاہ اوس یمن علاقہ پٹھ راج کران۔ یہ اوس باقی عرب قبیلین ہندس تجارتس تہ مالی واپس پٹھ قبضہ کرنے خاطر مختلف بہانہ کران۔ اؤکنی چھ یہ تمہن ہند بن جذباتن تہ ٹھیس واناوچ کوشش کران۔ کعبہ اوس عرب قبیلین ہند مذہبی مرکز۔ ابرہہ چھ اتھ پٹھ حملہ کرنگ اعلان کران۔ یہ چھ عربین تہ الزام دوان زتموکر اؤکس گرجا گرس منز ناپاکی۔ پیہے بہانہ بناوتھ چھ ابرہہ شیٹھ ساس فوجین ہند لشکر تہ ۱۳ ہنسی بھتہ، کعبس پٹھ حملہ کرنے خاطر نیران۔ وتہ چھ کینہہ قبیلہ اؤمس متری جنگ کران مگر تم چھ ہاران۔ طایف کس مقاس پٹھ روزن دول بنی ثقیف قبیلہ چھ خطر محسوس کران ز ابرہہ گودھنہ تمہن ہندس معبود خانس تہ نقصان داناؤن۔ اؤکنی چھ یم ابرہس متری سمجھوتہ کران۔ یہ چھس کعبس کن وتھ ہاونہ خاطر ز نفر متری دوان۔ یو منز چھ اکھ ابو رغال اڈ وتے مران۔ ابرہہ اوس وں کعبہ نعرہ ترے پہل دور۔ اؤسند فوج چھ عرب قریشن ہند

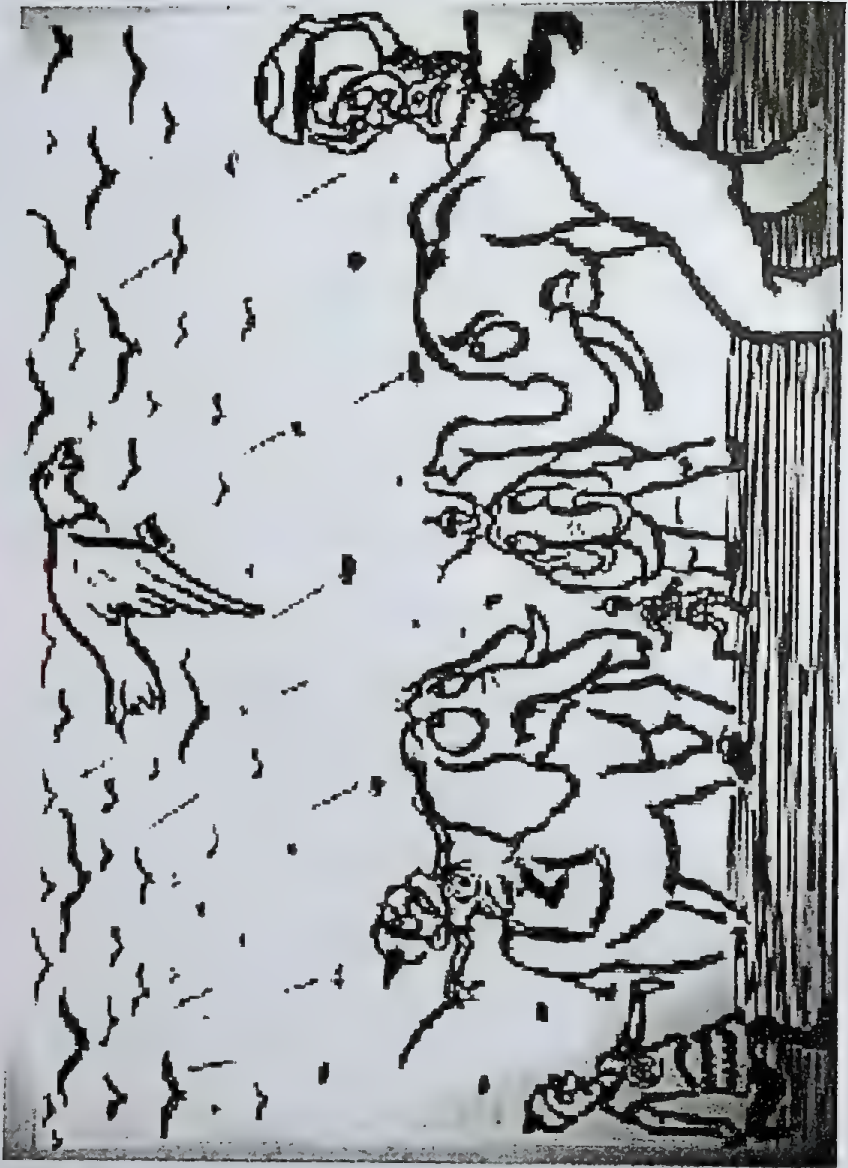
چارواکے لڑیہ نوان۔ یمن منز اُسر عبدالمطلب (حضرت محمد ﷺ)  
ہند بڈکرب (ہند زہتھ اونٹ تہ شائل۔

آبرہ مجھ مکہ مکین لاکن اپنی ہند ذریعہ اطلاع سوزان زہ مجھسہ  
توہ ستر بنگ کرنہ آمت، بلکہ مجھس صرف کعبہ گراونہ آمت۔ اگر تھو  
مقابلہ خاطر مجھسہ بیونہ، تیلہ و اتاونہ بہ چہندس ماس تہ جانس کانہ  
نقصان۔ مکہ مکین قریش ہند سردار عبدالمطلب مجھ آبرہس نش گواہان  
تہ ونان زہ توہہ چھو میانی اونٹ زڈی مٹر، تم دہو واپس۔ آبرہ مجھس  
ونان زہ مجھکھنہ پنہ مذہبی مقابلہ کانہہ کتھ کران، ڈمجھکھ صرف پنہ عن  
اؤنٹن ہنز کتھ کران۔ عبدالمطلب مجھس جواب دوان زہ مجھس پنہ عن  
اؤنٹن ہند مالک، توے مجھس یمنہ ہنز کتھ کران۔ رُود سوال کعبہ،  
تمیک مالک مجھ خدا۔ سہ کر پائے کج حفاظت۔ آبرہن دون نس سہ  
ہکبہ نہ اتھ نے نش بچاوتھ۔ عبدالمطلب مجھس ونان سہ زلہ خدا  
تہ ڈ۔ عبدالمطلب دزاد تہ عن پنڈر اؤنٹ پانس ستر واپس۔  
عبدالمطلب مجھ عرب قبیلن پن بچاوتھ خاطر ونان۔ اؤکڑ  
کھتر تم پہاڑن پٹھ۔ آبرہ اوس کعبس گن پکان مگر اُسر ہوس  
پوکنہ بردہنہ گن بلکہ بیٹھ پتھر۔ اُسر ہوس گن واکھ داریاہ کچہ یمہ



متر یہ زخمی گودو مگر یہ پاکنہ آنچہ تہ بردہ نہ۔ اُتھر دوران آیہ کتر جن  
ہنر واریاہ چھو کہ ہوہس منز وڈان وڈان۔ یکن اُس ژونژن منز لوکڑ  
لوکڑ کنہ پھل۔ یو تر اؤر یم کنہ پھل ابرہ ہندس لشکرس پٹھ۔ یس  
پٹھ تہ یم کنہ پھل ہوان اُس، سہ اوس ہر تھ ہوان۔

یہ حال وچھتھ چھ ابرہ ہسرتس پٹھ کھستھ ژلان تہ دوت  
تھ نمس نش، یئہ اڑ ہنز زنانہ اُس۔ زنانہ پڑژھنس کیا سا  
اکہ ڑ کعبہ گراؤتھ؟ ابرہ دوتھ ہسہ پٹھ یون تہ چھ بامبر ہوتے  
زنانہ پٹن حال بوزناؤن ہوان۔ دپان چھس تہ آیہ کوس تام جاناور  
جماتھ تہ تمو تر اؤر لشکرس پٹھ کنہ پھل۔ اُمہ متر گے سانی لشکری  
ہلاک۔ ابرہ اوس ونہ بی ونان ز پٹھ کڑ آو تھئے اکھ جاناور۔  
ابرہس چھ گبراہٹ گوہان تہ یہ چھ جاناورس کن اشار ہاوتھ ونان  
اکیاہ یئہ یئہ جاناور۔ اُمی ساتہ چھ جاناور ابرہس پٹھ کنہ پھول  
تر اؤتھ تس ہلاک کران۔ ابرہ چھ مران مگر اُمسند ہوس بچاو۔  
ابرہ ہندس لشکرس دزلیہ لٹہ۔ یہ واقعہ چھ ۵۷۰ عیسوی ہند تہ  
اُمہ پتہ پنواہ دودہ گودھت چھ حضرت محمد ﷺ تولد سپدان۔



## ۳۱۔ رحمان کا کھ

رحمان کا کھ اوس درمجلس نکھہ نادرادو علاقس منز روزان۔ اُمُر سُنْد  
اصل ناو اوس عبدالرحمان تہ عُرْفہ عامس منز اوس رحمان چانکہ نا و مَتر  
مشہور۔ ہمیشہ شُرْأی قمیض یزارس منز، قد زیوٹھ تہ کلس پلکہ تر اوتھ  
سہز دستار۔ یہ اوس کشیر ہند سیاسی تحریک اہم جز۔ اکہ دودہ دزاس بے  
گر تہ دوٹس مکہ نس وائس نش۔ مکہ اوس سائس مجلس منز لوٹ  
موٹ کریانہ وان جلاوان۔ متی اوس دودہ کنان۔ اُمُر سندس دانہ تھرس پٹھ  
اُس شربن ہنز بیٹھک لگان۔ اکثر اُس فلم، کرکٹ تہ حالات حاضرین  
پٹھ تبصرہ کران، ٹر بوزناوان تہ ٹھٹھ مسخری منز وق گزاران۔ اُمہ ساتہ  
اُس شُرْأی ژومہ جمع۔ تامتہ بہو رحمان کا کھ داوتھ تہ شُرْأی گے خوش۔  
یکدم گے تھوڈ ووتھتھ تہ گرکھ سلام۔ سارے مَتر خاراہ پاٹھا کرنہ پتہ  
چھ رحمان کا کھ مگس کن ونان، ہے مکہ صاب، تلسا اتہ وچھتہ لور  
ہنا اکہ۔ مگس آپنہ ووتھ۔ تھر اُن اُنڈر ژھانڈتھ اکھ لور تہ اُمس کن  
پلناوان وون رٹھسا رحمان کا کھ۔ رحمان کا کن رٹ لور۔ چہد منز کوٹون

سبز کپڑک جھنڈ تہ کھولن لور پٹھ۔ دوہن اَز چھ عید میلاد۔ نعرِ دشن،  
 نعرہ تکبیر۔ شرو وون بڑ ہنہ اللہ اکبر۔ رحمان کا کہ گوو بروہنہ پکان تہ  
 پتہ پتہ اُسر شرک پکان، نعرس جواب دوان تہ رحمان کا کہ ہدایتہ  
 مطابق بار بار ونان ”یہ ہے عید میلاد کا جھنڈا“۔ رحمان کا کن شے نفری  
 جلوس دوت عمہ کاکنس وائس بروہنہ کنہ۔ عمہ کا کہ گوو یا شا کرتھ کھڑا تہ  
 گرہن رحمان کا کس ستر دسیوس۔ سلاما کلاما کرتھ چھس پڑوہان، کیاسا  
 جلسہ چھا گنہ؟ رحمان کا کن وائس، آ۔ جامع مسجد منز۔ عمہ کا کن اُس  
 تاز گر پٹی بناوہو۔ یوگھنڈا تلچھ پلناون رحمان کا کس گن۔ رحمان کا کن  
 کھنیہ رڑھ کھنڈ تہ باقی باگرہن شرہن منز۔

رحمان کا کن جلوس گوو بروہنہ پکان تہ نعر دوان۔ شرک تہ رُودر  
 گزومنز تہ آنکھو منز نہ ان تہ جلوس ستر رلان۔ زنانہ تہ مرد اُسر  
 دارہن تہ دروازَن پٹھ رُڑتھ رحمان کا کہ جلوسک استقبال کران۔  
 یم اُسر رحمان کا کن جلوس وچھتھ زنتہ ولسنس ہوان۔ وار وار دوت  
 جلوس باغ اسلامس نش۔ اوہ اوس امہ محکم باشندہ مرا ز صاب گر گن  
 پکان۔ اُمر تہ نہ رحمان کا کس سلام کرتھ۔ مرا ز صاب اوس اتھس منز  
 سبزی ٹھیلہ تہ کوٹھس منز اوس کلاے کرتھ اونمت ترا مؤ چاہیہ چونچہ۔

رحمان کا کن دو پئس، تلسا یہ چونچہ پلنا و یو رک گن۔ مرا زری صابن  
 پلنونس خوشی سان چونچہ۔ رحمان کا کن روٹ بڑ چا و سان چونچہ۔ بٹھ  
 کوزن شر بن گن تہ چائیس نش تھوون چونچہ تھہ پاٹھگر ز زنتہ یہ  
 میکروفون اوس۔ دومن دیسا نعرس جواب، نعرہ تکبیر۔ اللہ اکبر۔  
 اسلام زندہ باد۔ رحمان کا کنہ دستہ چاہیہ چونچس میکروفونچ کام ہنر مشہ نہ  
 مے زانہہ۔ اُمی نعر چونچن دیت اُسہ زیادے جوش۔ میون بوے دہنہ  
 اوس برو نہیہ گر واپس ژا مت۔ مگر مے اُس مند چھ گوہان ز اگر  
 بے تہ ژلہ، رحمان کا کھ ما گوہ ناراض تہ یہ کیا ونہ؟ جلوس روڈ  
 برو نہہ گن پکان۔ مگر وں اُس جلوس منز لکن ہنز تعداد تہ واریاہ  
 بڑیا ہو تہ جلوس اوس واریاہ کاڈ کوڈ مت۔ مے تہ اُس وں یو چھ  
 لُچو۔ بے دزاس لوٹ پاٹھگر تہ وٹس گر۔ پزر چھ یہ ز مے چھ ونہ  
 پھیران ز خبر رحمان کا کن کھنیا و تمہ دودہ کی نہہ رکنہ نہ۔

رحمان کا کن جلوس اوس منظم طریقہ برو نہہ پکان۔ اُمی سند جلوس  
 ید دے شرو متی شروع گوہان اوس۔ مگر برو نہہ گن پکٹھ اُس بالغ  
 تہ سنجید لکھ اتھ منز شریک گوہان تہ یہ جلوس اوس جلسہ گاہس منزے  
 آند واتان۔ رحمان کا کھ اوس کانسہ ہشار شرس پندہ دستہ جھنڈ ووان۔

تس شرس تہ اُس پتہ جایہ کاف کھسان۔ مگر مجال اوسنہ ز رحمان کا کنہ  
 اجازتہ ور اے رتہ ہے کانہہ جھنڈ یا شکر بند ور اے پکہ ہے جلوس  
 برو نہہ گن۔ منز منز اوس رحمان کا کہ جلوس رکاو تھ جلوسک مقصد بیان  
 کران تہ ضروری ہدایات دوان۔ اُمی بند جلوسچ خوبی اُس یہ ز اتھ  
 منز اُس سنجیدگی تہ یہ اوسنہ مشتعل گوہان تہ تشدد کران۔

رحمان کا کن اُس عوامس پٹھ پنز اکھ مستند چھاپ تر اومو۔  
 اکھ پھر اوسس بے مشید منز پشن نماز پر نہ گو مت۔ اتہ اُس حماس  
 پٹھ پٹھ کینہہ بزرگ کتھاہ باتھاہ کران۔ اکر دون دپان از چھ  
 تاشقند چوکس منز جلسہ۔ بیا کہ بزرگ چھس جواب دوان نہ، نے  
 چھنہ باسان، تیلہ آسہ ہے رحمان کا کن جلوس دزامت۔

رحمان کا کہ اوس اکھ مخلص تہ بے لوس انسان۔ یہ اوس سبٹھا  
 حساس تہ بیدار مغز۔ کشیر ہنز سیاسی تو ارنج تہ اہم واقعات اوس  
 زو پٹس پٹھ۔ کانہہ تہ اہم مذہبی، سماجی یا سیاسی تقریب اُسہ  
 رحمان کا کس ور اے تکمیل و اتان۔ یہ اوس سلہ پٹھے شر بن ہند جلوس  
 شروع کران۔ یہ جلوس اوس قصہ کہو مختلف مخلو تہ سرکونز نیرتھ ماحول  
 گراماوان تہ پارے کران۔ لوکن اوس رحمان کا کنہ جلوسہ متری جلسک

مقصد، مقام تہ وق پتہ لگان۔ اُمہ علاؤ اوس یہ جلوس شعوری یا غار شعوری طور لوکن جلسن منز شرکت کرنہ خاطر آما دکران۔

رحمان کا کُن جلوس اوس شربن ہند خاطر تربیت گاہ، عوامی جذباتن ہند ترجمان تہ سیاسی تہ مذہبی لیڈرن ہند خاطر جلسہ کا میابی ہند ذریعہ۔ سیاسی لیڈر شیخ محمد عبداللہ چھ رحمان کا کس ”بچوں کا بادشاہ“ خطاب دوان۔ لیڈر بنیائے حاکم، مگر رحمان کا کہ روڈ تھے چھلے تہ چھوکتھ، یٹھ گوڈ اوس۔ نہ روٹن کانہہ عہد تہ نہ کانہہ امداد۔ بلکہ اوس پنہ نس حالس پٹھ مطمئن۔ رحمان کا کہ دس منظم کرنہ آہتر جلسہ تہ جلوس بنیائے سانہ تو اوتھک حصہ۔ مگر رحمان کا کُن چھنہ کانہہ ناوتہ ہوان۔ نہ گوو لیڈرن تہ تو اوتھ نویسن مُشتی۔ نہ اوسنہ چالاک، بلکہ اوس اکھ غریب تہ مخلص انسان۔

از دزاو یہ جلوس۔ مگر مگنر شوقہ پلناؤ مو لور، رحمان کا کہ چندک جھنڈ، عمہ کا کنگرہ ٹی تہ مرا زو صائبن چاہہ چونچہ ساری زنتہ مگے تس کُنس رحمان کا کس ستی۔ وکنین چھ واریاہ گاٹو رحمان کا کہ، آھن منز نہ تہ ووزلر جھنڈ ہتھ بجن شاہراہن پٹھ ٹو ٹو نعرہ دوان۔ قلاے کُر دتہ چونچہ پزانائے۔ فاقہ فقر شری ژاے گزن تہ



شکم سیر دزائے نئی۔ یمن ہدایت یافتن مچھنے جلسک مقصد زائن پہوان۔  
 یم ساری چھ دھچھن تہ کھوورک پنہ پنہ عنن رحمان کاکن ہندہن  
 نعرن جواب دوان۔



(لشکر یہ انٹرنیٹ)

## ۳۲۔ ژالے ہاء لکڑی تہہ

سون ژالے ہال اوس سانس مجلس منزے۔ یہ اوس گوڈ پڑامیری  
 سکول تہ پتہ آو اتھ مل سکولک درجہ دینہ۔ صبح چہ دہہ بجہ اُس گھنٹی  
 بجان۔ مگر شری اُس اوڈ گھنٹی بروہہ واتان۔ گھنٹی بجس مستی اُس  
 شری سکول کس صحنس منز زچھن قطارن منز کھڑا گواہان تہ اُتی  
 اُس پزیر پرنی (دعا) شروع گواہان ے

حمد ساری تس خدالیں، پاؤ میک کورمت جہاں

آفتاب و زون، تارکھ، یہ زمین و آسمان

مُزری مُزری اُس ماسٹر جی ٹوٹو پزیر پرناوان۔ اُسہ اوس تمن دہن

زیادے مڑ لگان۔ علامہ اقبال سُد دعا اُس تقریباً دوہے پران تہ

یہ اوس سارے شر بن زو پتس پٹھہ۔

لب پہ آتی ہے دعا بن کے تمنا میری

زندگی شمع کی صورت ہو خدایا میری

گنہ سارے اُس یہ پزیر پران ے

بُہ چائرس کائناتس دپان مچھس سیر کرہا

کتاب زندگی ہند سبق بیو ایہ پرہا

اکہ دودھ چھ میون ہمسایہ دوس منظور احمد دانی صاب نے وٹان

نہ پڑ کر تہ نے ماسٹر جیس نش یہ سفارش نہ از پرناوہا بُہ پزیر۔

نے وٹمس پڑ گس پزیر پرناوہا؟ تھر وٹن بُہ پرناوہا اکہ اصل

تہ مذہبی پزیر، تمہ متری چھ یوزر تھے وٹن پوان۔ نے وٹمس

گوڈ بوزناوہا نے۔ تھر ہو پزیر بوزناوہا۔

او دور کے مسافر، ہم کو بھی ساتھ لے لے

ہم رہ گئے اکیلے، ہم رہ گئے اکیلے

یہ یوزر تھ ڈول نے ٹھہر ٹھہر کران اُس نہر تھ۔ منظور احمد دانی چھ

میون اُس وچھتھ وٹان، ہے پڑ چھکھ اُسان، نے چھ پانس اوش

پھٹان۔ نے وٹمس بُہ ہیکہ نہ ماسٹر جیس نش اچ سفارش کر تھ۔

سہ کر ہو اری، تکیاز یہ چھ فلمی باتھ۔

پزیر پر نہ پتہ اُسی ماسٹر جی اُسہ پتھر ہنگ حکم وٹان۔ وٹ

اُسی ماسٹر جی تقریر کران تہ نو تہ پڑ پڑ پڑ کتھ وٹان۔ اکہ دودھ چھ

ہبڈ ماسٹر محترم غلام حسن نانیکو صاب اُسہ بروہہ کتہ تھاوہا آمتس بلیک بورڈس

پڻھ اکھ گول دأپر بناوان۔ اُمہ پتہ بناؤنی قینچی رتری ژڙیجھ جلدہ پٹس ز  
 مہ۔ برنجہ رتری لا رکن بیم بورڈس پڻھ بناونہ آمیتس دأرس منز باگ۔  
 وونن یہ لوگٹ مودہ (ہون) چھ گا طہ ہاوان تہ نہ پڻھ مودہ چھ  
 منٹ ہاوان۔ اُسہ سکول شرین آو مز تہ رندان رندان ہچھنوں کر  
 پڻھ وقت وچھن۔ اتھہ کن اُس اُس دوہے ٹو ٹو چہ ہچھان۔ اُمہ  
 پتہ اُس تم لڑکہ کھرا کرہ یوان، بیمہ کالہ سکول آہتر اُس یا اُس  
 کاجہ پتہ ژلر رتری۔ یا بیم دریاوس پڻھ سران کرہ گوهان اُس۔ تمہن  
 اوس سزا دینہ یوان۔ بشیر احمد (بشہ) تہ اوس کالہ غار حاضر رڈومت۔  
 اڈکڑ کورکھ کھرا تہ ہوتس اٹس کھالٹھ لور رتری مار دین۔  
 بشیر احمدن وڈ یکدم کرکھ ”ماسٹر جی میڈی ملو حض وون نو بہ چھس  
 اوئل تہ ز اوئل، نئے اُس زونہ لایان۔“ ماسٹر جیس آو اُس تہ  
 لور ژڈ کڈتھ وون اُس نہ سآ از گئی معافی تہ آئید کرکڑ حبس۔  
 رتہ کالہ اوس مارنگ ٹایم آسان تہ کلاس اُس پر اُنس عہد  
 گاہس منز بوئین تل لگان۔ ہڈ ماسٹر نانکو صاب اوس سح محنتی تہ  
 مخلص استاد۔ یہ اوس پنہ اتھہ رتری لکھت ہتہ واد مارکس کارڈ بناوان  
 تہ پڑتھ رتہ سارہ مضمون امتحان ہوان۔ ہڈ ماسٹر صاب تہ باقی

ماسٹر جی اُس دوجے کلاس رٹان۔ ہیڈ ماسٹر صاب اوس دؤر دؤر  
نگرائی تہ کران۔ مگر اکھ دودھ وچھ اُسہ سہ تہ ز ہیڈ ماسٹر صاب اوس  
پر نادان تہ بیاکھ ماسٹر جی اوس کلاس منز بہتھ صرف نظر تھاوتھ۔  
اُمہ دودھ آو سون اکھ ماسٹر جی رڑھا ژپر کر پھن تہ ہیڈ ماسٹر نانیکو  
صابن ودن نس توہہ کیا ز کوو ژیر ؟ سہ ماسٹر جی کوو شرمندہ تہ ودن نس  
بہض تھاو از مٹھٹی۔ ہیڈ ماسٹر صابن وڈس بہتر۔ اُمہ دودھ چھ  
ہیڈ ماسٹر نانیکو صاب ٹمپرند کلاس پائے رٹان۔ مگر سہ ماسٹر جی تہ رؤد  
سانس کلاس نشی بہتھ۔ تس ادسنہ دل یڑھان گر گھوہن۔ کلاسکو شری تہ  
اُس ماسٹر جی پشیمانی تہ ہیڈ ماسٹر صاب غر دلاواری ٹکوتار وچھان۔

اُس شری اُس پانہ وڈی منز منز کتھاہ باتھاہ کران روزان۔ اکہ  
دودھ ودن مے پنہ نس ہمسلیہ یار فیاض احمد ز کینہہ دودھ بروہہ اوس  
اکھ ژور ٹچہ ہندس پشس پٹھ کھستھ چہند مکاچ دآر پڑا ٹو ہوان۔  
فیاض احمد دوت گر تہ وڈن پنہ ماجہ۔ تمہ تلک ساری باڑ تہ کوڈ کھ  
تمہ پاسکہ کمرک سورے سامان تہ تھوؤ کھ زیاد محفوظ کمرس منز۔  
دویمہ دودھ آپہ فیاض احمد ز ماچ سون گر تہ چھ میانہ ماجہ وٹان ز  
اُسہ کوڈ اُمہ طرفلہ کمر منز سورے سامان۔ مے ویتہ توہ کر ہیڈ

وچھون سہ ژور۔ میانہ ماجہ وئس یہ اُسس بہ اوتر شربن بہ  
 آپران تہ ڈہل بوزناوان۔ یم ماچہ سیو دسیو دکھوان۔ یمو آسہ ہے  
 سے کتھ ژے تام و اتناوہو۔

عبدالحمید قریشی صاب اوس آسہ اُردو پرناوان۔ تھسند دستخط  
 اوس مونہہ ہوا گرتھ تہ ژرتھ آسان۔ کلاس منز شائستگی، سنجیدگی  
 تہ تاثیر۔ تہسز شرافت تہ زبانی ہند پتھر اوس انسانس گروید بناوان۔  
 تھسز مائی دوستاد کتہ مشن۔ یتہ نس چھم ہائی سکولک اکھ واقعہ یاد  
 ہوان۔ سون اکھ ہم جماعت دوس چھ بکس دوستس متری مذاق کران۔  
 تہسز پریشان کرنہ خاطر تھاؤن تہسز کتاب پنہ نس جھولس منز ژور۔  
 ماسٹر جین کور اعلان ز کتاب گرو فوری طور واپس، نتیہ پیہ کتاب  
 نہ واپس سزا دینہ۔ کتاب ژور تھاؤن دول گا بریاد۔ حیا کنی کھولن نہ  
 شہہ تہ۔ وں گپہ ماسٹر جی نہ حکمہ متری کتاب جھولن ہنز تلاشی شروع۔  
 کتاب آپہ مذاق کرن واپس لڑکہ ہند جھولنہ منز لبہ۔ لڑکن ودن ز مے کور  
 مذاق مگر کانہہ گرنہ پوہ۔ بلکہ گود شک ز امہ برو نہ غاب گمتری کاپی  
 قلم تہ آسن امی دباؤ متری۔ لڑکن ہنز دلفری تفتیشی ٹیم واژ لڑکہ سند گری۔  
 اُمسز کتاب پیٹھ وڈکھ ڈھانڈ مگر تہ دزاو نہ کیئہ۔ سہ اوس شریف



گزرک لڑکہ تہ فطرتا رت۔ وں گوو مذاق کزن چپوس سبٹھا دزد گ۔  
 بیاکھ واقعہ چھ ز دوستادو سؤمبراو ناؤر اُس پونسہ تہ کوزکھ اکھ  
 بیت الخلا تعمیر۔ کینہہ دودہ پتہ آو ہیڈ ماسٹر دارکانتھ سلطان صائبہ حکمہ  
 اتھ قلف لاکنہ۔ تکیا ز یہ اوس سکولہ بجالیہ بیرونی انسان ہندس مصرس  
 منز روزان۔ اُس سمکھیاے ہیڈ ماسٹر صائبہ تہ وئس ز اتھ قلف لاکنہ متری  
 چھہ اُسہ پریشانی گوہان۔ ٹکروون ”اُسہ چھہ کینہہ مجبور یہ۔ وں گوو  
 ییلہ تودہ گنہ ساتھ حاجت پیہ تہ، ختمہ وز گووہ میانہ ناؤ درخواست لکھن۔“





## ۳۳۔ رائس

گلہ اوس لوگٹ شرتہ نانی اُس دوتے شامن دِلہل بوزنادان۔  
گلَس اُس مَاج کُم کُم چیز بروہہ کنہ تھاوان مگر یہ اوسنہ سیو دسیو د  
کھوان۔ یہ اوس نکھر کران تہ روشن۔ کنہ اوس اتھہ پوٹھراوئے  
کھوان تہ کنہ اُس جھلنے شونگان۔ مول مَاج تہ نانی اُس  
نصحت کران تہ سمجھاوان۔ مگر گلَس اوس کچے پین شزپان۔ دِلہل بوزنگ  
اوس سَخ شوق۔ نانہ ہندس مہرس تل پتھ اوس تُوو دِلہل بوزان۔  
اکہ دوتہ شامن اُس نانی رائسہ ہنز دِلہل بوزنادان۔ دوتس ز رائس  
چھہ اکہ وحشی تہ جنگلی مخلوق۔ تس مَاج آسان جول جسم تہ زیوٹھ مس۔  
اتھن کھورن جھس آسان نم۔ کھور جھس آسان پتھ کن تہ گوڈ بروہہ کن۔  
یہ چھہ عام طور وندس منز انسانی بستی منز راتھ کیت پوان تہ دروازن  
ٹھک کران۔ کانہہ اگر درواز کھولہ تہ یہ چھہ تس پچھ دتھ پائس متری  
نوان۔ اگر زنانہ آسہ، تس چھہ کھوان تہ مردس چھہ رچھان۔  
امہ رائسہ دِلہل ہند بیوٹھ گلَس سَخ رعب۔ یتیلہ یہ شامن

بتہ کھنہ وِ نکھر کرنی ہوان اوس تہ مَاج اُسس وِنان زِ اَز چھنہ  
 رائش پھیران۔ گلہ اوس یکدم بتہ کھنہ ہوان تہ رائشہ متعلق مختلف  
 سوال پڑھان۔ رائشہ ہند خوفہ مَتر بنیاد یہ ڈرپوک تہ بڑدل۔ گلہ کوو  
 وِل جوان تہ اُمس رُود وار وار رائشہ ہند وہمہ تہ دُور گوہان۔  
 اکہ ڈر یہ پو کڈر وِند۔ یہ اوس جنوری ہند رتھ۔ تر  
 اُس س۔ یہ اوس دُول شین ہوان۔ ساری شوگر تہ پیری کنز اوس  
 گرواد شین سمومت۔ نصف رائز کور کمر تام پڈ زہ درواز ٹھک تہ  
 وِٹن نے دچو کانگر جیونگل۔ گلہ کوو ہشار تہ ہند اُچھوے مور اُون  
 دُار تہ لوگ وِچھنہ یہ کس سنا چھنہ آلو کران۔ اُمی ہنز دُار تھاوئی  
 اُس زِ کمر تام بلا یہ وِٹ کس تھف تہ ہون نکھس پٹھ تھاوتھ  
 پائس مَتر۔ گاش ہیون مھون تہ گردا لکے ہشار۔ یو وچھ دُار  
 یکے تہ گلہ اوس غاب۔ ساری ہے ڈھونڈ کھ مگر کانہہ پے پتہ لوبکھ  
 نہ۔ ہے وِٹھ۔ مرد دزائے دُور تام ژھانڈنہ۔ اُتہ وِچھکھ شپس پٹھ  
 رائشہ ہند ہن کھورن ہند نشان۔ ژوپاری گپہ کر بکھ زِ گلہ ہون رائشہ۔  
 ساری ہے کوو تنہ۔ لاکو ہیوت وِگر ہے اُطین اُٹن تہ دایرہ بند  
 تھاوئی۔ دودہ کوو گوہان تہ گلن مھنہ وِنتہ کانہہ پے پتاہ لگان۔

وں آو مئی ہند رتھ۔ وگرس باگر پو اچانک اکھ شھصاہ  
 گلن گر واتھ۔ اہس اوس نہٹھ مس تہ ریش، مالہ پان تہ زٹھنم۔  
 کوڈ ہیوت اہس وچھتھ پرتھ کائہ پتھ ڈلن۔ مگر اکر وون نکھ بے  
 چھس گلہ۔ یہ یوتھ چھس ساری بروہہ کن پتھ اَلنہ تہ ولہ پوان۔  
 یہ روٹھ نالہ متہ۔ ناود آو اَنہ تہ ٹکر کوسنس مس تہ یہ ہتھنس نم۔  
 گلن آو سران کرنہ تہ ٹو پلو لاکنہ۔ گر کوساری باڑ تہ ہسایہ گے خوش۔  
 گلن وڈی پکڑ ساری حالات۔ دوہن بے نیونس تمہ نکھس پٹھ  
 تہ چھم جنگل کن پکناوان۔ مے اُس وانچ اتھس کتھ تہ پنہ زند  
 روزنچ اہم نہ کانہہ براتھ۔ تمہ تزدونس بے کوپھ منز۔ پانہ اُس  
 منز منز شکار اَنہ گواہان تہ کوپھ ہندس گلن پٹھ اُس اکھ یوڈ  
 کنہ پل تھاوان۔ مئی اہم ونان مے چھکھ پڑ خوش کران۔ پڑ ہنہ  
 ڈلنچ کوشش کرکھ، تیلہ کھتھ بے۔ مے سوچن ز یہ تھا ونہ مے زیاد  
 کالس زند۔ سو مارہے مے کنہ تہ ساتہ۔ اکھ بھر آم خیال ز بے  
 چہر اہس ہند منز ہوٹ۔ مگر تہندر نم وچھت گیم نہ ہمت۔  
 یہ سوچن ز رانٹس مارنہ کھوتہ اہم چھ کنہ پل ڈالٹھ نمبریزن۔  
 او کڑکر مے واریاہ بھر کوپھ پٹھ تھاونہ آمت پل ڈالنچ کوشش۔

مگر سہ کو ب پل اوسنہ پلان تہ۔ رائس اُس اور پلان تہ نے  
 کو مارڈی شکار اَنان۔ بے اوسس شھر پٹھ گزرا کران۔ از اُس  
 راتھ کیتھ رائس بیہ دزا ہو۔ بے گوس ہشار تہ ہوم پلس زہر کرنی۔  
 پلس اکہ طرفہ وچھ نے یونہ کنہ گاشہ لے دس۔ اتہ توچھم۔ میو تہ  
 کینہہ لوکچہ بچہ گنہ آپہ نیرتھ۔ اتھ جلیہ گوو تیوت یڈ زوڈ ز بے  
 ہیوٹس امہ منز کھو کچہ نیرتھ۔ نیر وچھم سبزار آمت۔ موچھہ ز وچم  
 تہ خچم دو۔ وتہ لیم اکھ کُنڈر مور تہ سہ خچم متری۔ بچھہ وچھم کینہہ  
 لوکھ۔ نے گن وچھت گابری تم۔ نے پڑ پڑھمکھ دُورے وتھ۔ تمو  
 ہوو اشار ز مہل کُنڈ پکٹھ یی اکھ ناگ تہ تتی پھری ز وچھنہ کرنی۔  
 وار وار وٹس بے بستی نزدیک۔ اتہ اُس کینہہ تھل کرن واکر مرد تہ  
 زنانہ چائے چوان۔ نے گرکھ سلام۔ اکہ دب ماجہ وون ہیو متیہ وولا  
 چائے چوڈ۔ بے اوسس سوتیا مت، نہ اوسم کھسان آتہ نہ نا۔ تمہ  
 دب ماجہ چاؤنم چائے تہ بیہ کھیونس مکایہ ژوٹ۔ نے آو اچھن گاش  
 تہ اڈ ہیوگم باقی سفر کردتھ۔

و اوس نظر ز رائس ما ژھانڈ بیہ گلس۔ اڈ کرنی رُوڈ کینہہ  
 جوان گلس مستی۔ تمو تھاو پانس متری تمہ تہ لہہ کاڈی۔ مگر رائس آینہ



کینہہ۔ کینہہ بزرگ اُس ونان ز رانش آسہ گلس ژھاٹدان تہ  
 سو روز نہ پینچ ور اے۔ وں آو بیاکھ وند۔ شین ہیون وائن۔  
 راتھ کیت گوو گلس بیہ دروازس ٹھک تہ رانش اُس بیہ کانگر تینگل  
 منگان۔ گلن دیت کن تہ ژترن ز اُم کُرُ صرف ڈاے آلو۔ تکیا ز  
 نانہ اوسنس وونت ز رانش چھے صرف ڈاے آلو کر تھ ہبکان۔ گلہ  
 کوو بیہ پریشان مگر دُر تھاون نہ کینہہ۔ دؤیمہ راژ آہ رانش  
 بیہ تہ چھ ونان۔ گلہ نے ونا کانگر تینگل۔ رانش رُوز گلہ آباد  
 پانژن شین دوہن ہتھے یوان۔ گلز مآج اُس اندرے جواب  
 دوان ز گلہ مھنہ یے۔ مگر رانش آہ ستمہ دودہ بیہ۔ امہ دودہ اُس  
 گلہ نانہ یکن سکیم وڈیو۔ رانش میٹھے آہ، تھے دڑاے گلہ تہ گر کر  
 باقی باژ دایر کز تہ تر وکھ رانشہ پٹھ نار کانگر بھر تھ۔ رانشہ وڈھ  
 نار بھر تہ ژج۔ گلس اُس وں تپو ہمت بڑیو ز سہ اوس خدالیں  
 منگان ز رانش گودہ بیہ اکہ لٹہ تری تہ سہ ژڈی ہے تیس رانشہ ہوٹ۔  
 مگر پتہ وڈ نہ رانشہ زانہہ پوت نظر تہ۔

## ۳۳۔ مہمال ناگراے

دیپان کشیر منز اوس ٹپین کس بلہ پور علاقس منز رازِ ولہ وپر  
 روزان۔ سدارام اوس اُمی علاقک روزن دول، یُس پنہ زنانه بداد  
 اوئمت اوس۔ اکہ دودہ چھ سدارام اوٹ اَنہ باز رکن نیران۔ اڈوتہ  
 ووت یہ اُکس ناگس پٹھ، یُس ناگ وِنتہ ناگراے ناگ ناوِ مَتر  
 مشہور چھ۔ یہ اوس ربتہ کالیک زمانہ تہ سخ گرم اوس۔ سدارامن تھوو  
 پُن ٹھیلہ کلس الوند تہ وِٹن شیلِس تھکھ۔ اُمس پیہ شہجارس مٹھ  
 یتدر۔ اُتھر دوران دژاو اکہ سر پھ تہ ژاو سدارامنس ٹھیلِس منز۔  
 سدارام گوو ہشار۔ ٹھیلِس منز سر پھ وُجھتھ کُون ووٹھ۔ سخ بانبر یوؤ۔  
 مگر جلدے آس خیال ز بے داتناون سر پھ ٹھیلہ گر تہ کر پنہ زنانه  
 حوالہ، تاکہ یہ سر پھ کچھ تکر ہے تہ بے تہ گود آزاد۔ یہ ووت گر تہ  
 درواز پٹھے کو رُن ٹھیلہ زنانه حوالہ۔ پانہ رُود گر نہر، یمہ شانکہ  
 پزاران ز وں بوڑ خبر ز سر پھن وژا تہ زنانه لو پھ۔ رژھ کھنڈ گودھتھ  
 چھس زنانه اُندر پٹھ اُسونہ ہونجہ کر بکھ لایان ز یہ ڈاکر کتہ اُتھ؟



سدارام ژاو اندر تہ یہ وچھتھ گودو حاران ز اُس بڑو نہہ کنہ اوس  
اکھ نند بون شہزاد۔ اُمی شہزادَن دودن نکھ ز بہ مچھس پاتالگ شہزاد  
ناگورائے تہ مچھس پنہ زبانیہ ہنز بدخوی کنی تنگ آمت۔ سدارام تہ  
تہنر زبانیہ مئے خوش تہ لکس اولاد ہند پاتھر ر چھنہ۔

اکہ دودہ چھ ناگورائے چکراہ کرنہ نیہ ان۔ یہ چھ راز ولہ وپر  
ہندس شاہی باغس نش و اتان تہ خوش گوتھ اتھ باغس منز اژان۔  
اتہ چھ اُس راز ولہ وپر ہنز شہزاد ہمالہ متری ملاقات سپدان۔ دونوی  
گئے یہ اکھ اکر ہنز مائے۔ ہمال چھ ناگورائیس متری کھاندر کرہنج  
خویش ظاہر کران۔ راز ولہ وپر اوسہ پنہ شہزاد ہمالہ، ناگورائیس متری  
کھاندر کُرس پٹھ راضی۔ مگر ہمالہ ہنز ہٹ دھرمی وچھتھ چھ راز  
ولہ وپر یہ فاصلہ کران ز ہمال یس لکس پوش پلناو، تسمتری یہ تہس  
کھاندر کرنہ۔ ہمال چھ صرف ناگورائیس پسند کرتھ تہس پوشہ گوند  
پلناوان۔ او کنی آو ہمالہ ناگورائیس متری کھاندر کرنہ۔

اکہ ساتھ دزاو ناگورائے شکار کرنہ۔ پپارڈ آہ ہمالہ ہند گری کنی  
اکھ کراچ۔ یہ اُس کترو دی بانہ کنان۔ ہمالہ کور اُس آلو تہ دیوتس  
ناگورائیس کیت تو دکھوس۔ یہ کراچ اُس ڈکہ ناگورائے ہنز پزانہ

زنانه گلرنگ پری ہند طرفہ پاتالہ پٹھہ سوزنہ آہو۔ تھرسند مقصد اوس  
 ہمالہ تہ ناگر رائس درمیان پھاس تراؤن۔ کراؤج چھہ ہمالہ  
 ونان زبہ زانن ناگراے۔ سہ چھہ ناگروائل۔ سہ چھہ گوڈنچ زنانه تہ  
 شرک تراؤتھ آمت۔ ڈ وچھہ سہ ٹلی ژے تہ دعا دتھ۔ ڈ اگر تھمس  
 تسبز داؤڑ متعلق پڑتھکھ، سہ وئی نہ زانہ۔

کراؤج دزلیہ تہ کینہہ کال گوتھ چھہ اکھنر ہمالہ ہندس درواڑس  
 پٹھہ تھہ کرکبہ دوان، ہے ناگروائل، ہے ناگروائل، تلہ سا نمبر  
 نہ۔ ہمال دزلیہ دارکنی تہ دون نس۔ ژے چھی نا تمیز کلام کرنک؟  
 سہ چھہ نہ۔ یہ نفر چھہ جواب دوان تھمس ناگروائلس وڈر اگے  
 کوش کھور چھی تیار کورمت، بیاکھ تہ تھاؤر ز تیار۔ بے بیئے پگاہ۔

ہمال گپہ کوتن۔ ناگراے آو گر تہ ہمالہ وڈنس ٹوس  
 کھاسس منز تریش۔ ناگورائین دون نس، سہ چھہ پاتالچ یوے  
 یوان۔ یور ما اوس کانہہ آمت۔ ہمالہ وون نس، آ۔ اکھنر آو۔ تھر وڈر  
 درواڑ پٹھہ کرکبہ تہ وڈن ز تھمس ناگروائلس وڈر یو اگے کوش کھور  
 چھتھ تیار کورمت، بیاکھ تہ تھاؤن تیار۔ ہمالہ پڑوٹھ ناگورائین،  
 ڈ چھکھہ پڑوکنی وائل؟ ڈ ہاؤن پڑوٹھ۔ ناگورائین کرس

سمجھاوینچ کافی کوشش ز سو مہ پین دشمنن ہنزن کتھن منز۔ مگر ہمال  
 رُو ز پنہ نس ضدس پٹھ قائم ز ہا پنز ذاتھ۔ ناگر راین منگنوو  
 دود ڈل تہ پنز ذاتھ ہاونہ خاطر ووتھ اُتھر منز۔ یہ گوو وار وار  
 دود ڈلس منز یون یون دُبان۔ مگر ہمال رُو ز پنہ نس مطالبس پٹھ  
 قائم۔ ناگر رے دُبیو دود ڈلس منز پور۔ مگر ہمالہ دژس ژھا کس  
 تھہ۔ ژھوگ آو تس اُتھس منز مگر ناگر رے گوو غاب۔

واریاہ کال گوتھ آو اپاری کزی اکھ قلندر۔ ہمالہ وون تس  
 پُن سوڑے حال۔ قلندر چھس ونان ز مے گوو ناگر رے راتھ  
 اُکس ناگس نش نظر۔ ہمالہ کورنس زار پار ز مے وائتاوتہ تور۔  
 قلندر وائتاو سو ناگر رے ہندس ناگس پٹھ، یتہ تس ناگر ریس  
 متری دُبار ملاقات گوو۔ ناگر راین دیت ہمالہ بھوکھ تہ مونچہ بھول  
 بناوتھ وائتاوَن پانس متری پاتال۔ ناگر ریس چھ پنز پرائی ز نانہ لگرنگ  
 پری ونان ز ژے چھ آدم مُٹیک یوان۔ ناگر رے چھس ونان ز مے  
 چھ ژے کو داے اُزیو۔ یہ چھ مونچہ بھلس بھوکھ دتھ انسان  
 شکلہ منز پیش کران۔

لگرنگ پری ہند معمول اوس یہ ز سو اُس بٹس گر بکھ پنہ پتہ

اَنمہ پھیاران تہ تھ شہلاوان۔ اَنمہ شہلہ پتہ اُس سو بانس ٹھٹو  
 گرتھ پنہ عن سرہ پچن پنگ اشار کران۔ سرہ پچہ پچہ اُس آواز  
 یوزی تھ پوان تہ اَنمہ چوان۔ اکہ دودہ وونکھ ہمالہ ز از رن ڈے  
 بتہ۔ تمہ لوگ بتہ رن تہ گرکھ پتھ پھیورن بتہ۔ اَنمہ کوڈن ڈلس  
 منز۔ مگر یہ شہلاونہ بردہ پچہ لوگ اُسند روہ دامانہ اَنمہ ڈلس متری۔  
 امہ متری کوو ڈلس ٹھٹو تہ سرہ پچہ پچہ آے یکدم تہ نیو کھ یہ گرم اَنمہ  
 چتھ، نیمہ متری تم دڈ۔ ناگر رے چھ ہمالہ پُرکین ہند غضبہ رنہ  
 بچاونہ خاطر تس بلہ پور کس جنگلس منز واتنادان۔ اُمس چھ دودارن  
 اولند اُس منزلس منز تھادان۔ امہ علاو چھ سہن ہنز شکلہ منز دون  
 جن ہمالہ ہنز راچھ کرنہ خاطر ڈیوٹی لاگان۔

کینہہ کال پتہ چھ اپار کئی اکھ سوداگر پوان۔ یہ چھ اتھ  
 منزلس یون والان۔ اُس وچھ اتھ منز ہمال تہ کوو سبٹھا خوش۔  
 ودن نس ڈکر نے متری کھاندر۔ ہمالہ کورنس نکار۔ اُڈر گپہ ہمال  
 پتھ کتھ پٹھ آماد ز بے پزار کس کم بہن رتن ناگر ریس۔ اگر نہ  
 سہ آو، تیلہ کر بے ڈے متری کھاندر۔ بہہ رتھ اُس موکلنس تیار ز ناگر رے  
 ہو واتھ۔ امہ ساتہ اُس ہمال شوکتھ۔ ناگر راتن بنو پانس

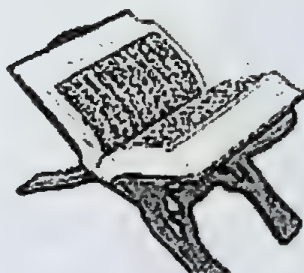
سر پھ تہ آو ہمالہ کمرس ولہ۔ سوداگر آو وعدہ مطابق دُبار تہ وُجھن  
 ز ہمالہ چھ سر پھن نال دولہنت۔ سہ بانیریاو سخ تہ ڈھن سر پھ  
 مارتھ۔ ہمال گپہ ہشار تہ یہ حال یڑتھ ج دباکھ دہ تہ وچھ  
 ڈھنہ۔ ہمالہ ثل یہ مورڈ سر پھ تہ واتنوں آورہ پٹھ، یہ سو  
 سر پھس متری پانہ تہ نارڈز۔ دپان اتھ جاپہ وتلیاواکھ ناگ، یس  
 ہمال ناگ ناڈ متری مشہور کوو۔

(ذلیلہ ہند ماخذ چھ ہمال ناگورائے منٹوی)



بشکریہ غلام رسول سنٹوش

## ۳۵۔ یوسف زلیخا



حضرت یعقوبؑ اُس دہ نچوری۔ لوہکڑ ہو دی، یوسف تہ تگر سُنَد  
 بوے اُس اُکس ماجہ ہند مر آہتر۔ پیہ اُٹھ اُس یکس ماجہ زامتر۔ یوسف  
 چھ خواب وچھان تہ بوون پنہ نس بابہ صابن نش۔ دوہن ابا مے وچھ  
 کہہ تارکھ، زون تہ آفتاب یوان تہ مے سجد کران۔ بابہ صابن دون نس  
 تعبیر زونے کُری خدا عزت عطا۔ سہ پچھناوی ژے خوابن ہند تعبیر۔ مگر  
 ژوئی زہنہ یہ خواب پنہ عنین ودر باین نش۔ ممکن چھ زتمن ڈالہ شیطان  
 تہ تم واتاوائے ژے نقصان۔ تگر ہند ودر باے چھ پانہ وئی کتھہ کران ز  
 یوسف تہ تگر سُنَد بوے چھ بابہ صابن زیادے ٹاٹھر۔ حالانکہ تمن مقابلہ چھ  
 اُس تعدادس منز زیادہ تہ بوجاعت۔ اوکڑ پڑ اسہ یوسف دُور جلیہ  
 چھ مارن۔ اکر باے دون ٹکھ نہ، مارن چھنہ۔ یہ نیون پانس رتہ تہ



تزو و یون گنہ سنس کر پرس منز، تاکہ کانہہ وتہ پکون کھالہ اُمس تہ عیس  
پانس متری پیر گنہ منکس گن۔ پتہ گوہو بابہ صائب اسی ٹاٹھی۔

و در بای چھ مائس نش گوتھ و نان ز اُس نمون یوسف

پانس متری چکراہ کرنہ۔ مالک وون نگھ نہ، توبہ پٹھ مجھنہ بھروسہ۔ ٹو اگر

اور پور لگو، اُمس کھنیہ رامہ ہون۔ شری وون ہس ڈ چھکھنہ اسہ

پٹھ بھروسہ کران۔ اُس چھ اُمس ہندو خاخواہ۔ اُس تھاودون یہ پانس متری۔

یہ کھنیہ قسمہ قسمی مہو تہ پیر گندہ تہ درو کہ۔ ڈ تھاو اطمینان۔ اُس کرو

اُمس راچہ۔ اُس چھ پو یو جماعت، اُمس اگر رامہ ہون کھنیہ تیلہ

واتہ اسہ نقصان۔ مالک وون نگھ نے مجھنہ دل مانان۔ و در بایو ٹل

یوسف پانس متری تہ واتوؤکھ دؤر اُس جلیہ تہ تزوؤکھ سنس کر پرس

منز۔ یوسف آو خدایہ ہند طرفہ وحی ز اکہ دہہ پاؤکھ ڈ و در باین جہند

کرتوت یاد۔ و در بای آے آنہ گنہ راڈ واپس تہ متری اُلکھ اُچھ میزج

رتہ قمیض۔ یو وون مائس وودان وودان، ابا اسہ اوس یوسف

سامانس نش راچہ کرنہ خاطر تھوومت۔ اُس لگو ہلکے ہلکے منز اکھ اُس

برونہہ نہ نہ تہ متری کز آو رامہ ہون، تھو یو یوسف کھتھ۔ ڈ کر کھنہ

سانہ کتھ پتھ۔ مگر یہ رتہ قمیض چھ تمیک زینہ ثبوت۔ پیر وڈی زینہ وں



ٲر یہ کانہ نش۔ حضرت یعقوب چھکھ ونان مے چھنہ ٲہنز کتھہ ٲٹھ بھروسہ،  
تھو چھو اُٲڑ ونان۔ خاربہ کرب صبر تہ اللہ تعالیٰ چھ بہتر زائن دول۔  
خدایہ ہنز قدرت وچھو ز ٲیار آو اکھ قافلہ۔ تمو تروو

آب کھالہ خاطر کر ٲرس منز بلہ۔ یم چھ آبہ بلہ کھالان تہ اتھ مٹر اوس  
یوسف الوند گوشت۔ یم گے خوش تہ نیو کھ یہ ٲانس مٹر۔ یو کن یہ  
مصر کس بازرس منز۔ یوسف مٹو ہیوت، تھر واتوو یہ ٲن گر  
تہ وٹن ٲنہ خاندانہ (یئنداو زلیخا اوس) ز رٹن یہ خوش شکل ٲل لکہ۔  
یہ تھا وُن عزتہ سان۔ یہ ٲیہ اُسہ واریاہ بکار یا بناوون یہ ٲن ٲچو۔  
اتھکن واتوو یہ خداین مصر تہ مقصد اوس اوس خوابن ہند  
تعبیر کر نک علم ٲچھنا وُن۔

یوسف ٲیلہ جوان گوو، اوس وٹ خداین دانائی تہ علم۔ زلیخا گہ  
اوس عاشق۔ تمہ کور اوس گٹھس منز آلو تہ درواز بند کرتھ لُج اوس  
ٲانس گن مال بھر نہ۔ یوسف چھ ونان خدایا نجات، ٲر رچھ مے ٲنہ نس  
سایس تل۔ بے ہبکنہ ٲنہ نس مالکس مٹر دوکھہ تہ ظلم کرتھ۔ خدا چھنہ  
ظالمن کامیابی دوان۔ زلیخا رور ٲنہ نس خدس ٲٹھ تہ یوسف ٲنہ پاک  
دامنی ٲٹھ قائم۔ یوسف ژول کمر منز مہر۔ زلیخا دورے یس ٲتہ تہ

وژنس پتر کنوئلس تھف تہ ڈٹنس قمیض۔ اور اوس دروازس پٹھ زلیخا یہ ہند خاوند دیوان۔ زلیخا یہ دونس چاہہ خاندانہ پٹھ یس اڑھ نیت آسہ، تس گودہ یاتہ سخت سزا دینہ یس یا گودہ سہ جیل سوزنہ یس۔ یوسف چھ ونان ز پیسے اُس نے مائل کرن یوہان۔ زلیخا یہ ہند اکھ رشتہ دار چھ ونان ز اگر قمیض بروکو کنی ژھینو مو آسہ، تیلہ چھ یوسف خطاوار۔ اگر قمیض پتر کنی ژھینو مو آسہ، تیلہ چھ زلیخا ذمہ دار۔ یو لوہ ز قمیض اُس پتر کنی ژھینو مو۔ او کنی دونس خاندان یہ چھ چوئے اثر ژ کر توپ۔ توبہ زنان ہند فریب چھ خطرناک آسان۔ یوسفس ون کینہہ چھنہ پرواے۔ ژ روز ٹھیک پاٹھی۔

سارڈ ہے شہرس منز گہ اُچ کر بکھ۔ زنانہ آسہ ونان ز زلیخا چھ نوکرس پٹھ دیوانہ گہو۔ وچہ اُس کیا کوو ! اکہ دودہ چھ زلیخا چال کر تھ تمن زنان دعوت کران۔ اٹھس منز دتی نکھ مو ژٹنہ خاطر قلم تراش۔ غرض اوس تمن یوسف ہا ون۔ یوسفس ژٹن مجلسہ منز اژنگ حکم۔ تمو تیلہ یوسف وچہ، تم گہ تند حسن وچھت ہاران تہ دوپکھ یہ ہر جمال انسان چھنہ انسان بلکہ چھ اکھ فرشتہ۔ حارانی منز ژڑی تمو پنڑ نیٹھ۔ یہ وچھتھ ودن نکھ زلیخا یہ، شو آسو نے پامہ دیوان۔

وہ تو رو فکرِ زبہ کس پٹھ مجھس فریفتہ گاؤ؟ می کر اُس مائل  
 کرچ کوشش۔ مگر یہ بچاؤ تمہ نفع۔ اگر نہ یہ میون مانہ، تیلہ پیہ  
 یہ جیل برہ تہ یہ گوہ ذلیل۔ یوسفن ودن مے چھ بدکاری کھوتہ  
 جیل گوہن زیاد پسند۔ اُمی کور یہ دُعا زِ خدا یہ مے بچاوتہ بدکاری  
 نفع۔ خداین کور یہ دُعا قبول۔ کینہہ دودہ پتہ آو اُمی ستر بے گناہی  
 وچھتھ مشور کرنہ ز بہتر چھ یوسف پیہ کینوس کالس جیل سوزنہ۔

ا تہ اُس اُس متری پیہ تہ ز جوان جیلس منز۔ یو ودن یوسفس  
 ز اسہ چھکھ ڈ نیک انسان باسان۔ اکر ودن مے وچھ خواب ز بہ  
 مجھس شرابہ خاطر دمجھس رس کڑان۔ یکو ودن مے وچھ کلس پٹھ  
 ژوچہ تہ اور اُس جانور پوان تہ تمن دگوتر کھوان۔ یوسفن ودن  
 کوڈیکس جوانس ز ژنہ چھی رزق قسمتس تہ سہ ژنہ تام و اتہ بروہہ  
 وئے بہ ژنہ امیک تعبیر۔ یہ چھ خدایہ ہند طرفہ عطا کرنہ امت فضل۔  
 بہ مجھس پنہ نس جدیڈ ب، یڈوب تہ مالک ہندس دپنس یعنی ابراہیم،  
 اسحاق تہ یعقوب ہندس دپنس پٹھ۔ اسہ پڑ خدایہ ہند شکر ادا کرن۔  
 میانو جیلہ کو رفیقو، یڈو خدا چھ گن تہ تس چھنہ کانہہ شریک۔

دوپنکھ کوڈیک قدک گوہ آزاد تہ چاؤ بادشاہس شراب۔ یکس

قیدس دن پھاس۔ آزادی پڑاون دالس وڈن ز میون تہ وڈن ز  
 بادشاہس۔ مگر تئس گوو مُشچے۔ اٹھکن گزرے مکر ڈری۔ بادشاہن  
 وچھ خواب ز سٹھ لاغر گاؤ آسہ ستن تند رست گاؤن کھوان۔ یہ اُس  
 سٹھ سبز ہیلین مٹر سٹھ ہوکھر ہیلو۔ بادشاہن پڑوڑھ دربارن ا میک  
 تعبیر۔ تمو وون یہ چھ پریشان حیالی تہ آسہ مچھنہ ا میک تعبیر پتہ۔ جیلہ  
 منز آزاد مٹر جوان وون بے انہ ا میک تعبیر مگر مے دی جیل خانس منز  
 گوہنگ اجازت۔ تھر پڑوڑھ یوسفس ا مہ خوابک تعبیر۔ تمو وون ملکس  
 منز بنہ ستن وڈریں اصل پاداوار۔ مگر ا مہ پتہ بنہ والین ستن وڈریں  
 دوران روز خشک سالی۔ ا وکڑ پڑ خشک سالی خاطر غلہ بچا وون۔ یہ تعبیر  
 ییلہ بادشاہس وونہ آو، تھر ائتو جیلہ پٹھہ یوسف۔ قاصدان وون  
 یوسفس، نہ پڑگوکھ آزاد تہ گوہ پنہ نئس مالکس نش واپس۔  
 یوسفن پڑوڑھ نئس ز تمن زنانن ہند حال کیا چھ، یہو قلمتراش مٹر پنڑ  
 عٹھ ڈڑی۔ بیشک چھ خدا وون ہند حال زانان۔ بادشاہن پڑوڑھ تمن  
 زنانن ز توہہ مٹر کیا سپد؟ تمو وون، آسہ وچھنہ ا مئس منز کانہہ عاب۔  
 زلیخاہ تہ وون ز بے چھس خطاوار تہ می اُس ا مئس پانس کن مائل  
 کر بچ کوشش کر مو۔ یوسفن وون ز یہ سورے پڑوڑھ مے ا وکڑ ز

میانِ مائکس گودھ یقین ز مے گر نہ تہندس اماش منز خیانت۔  
 بیشک چھ خدا ایمانداری پسند کران۔ خدا چھنے خیانت کرن والین ہنز چال  
 کامیاب گودھنے دوان۔ بے چھنے پنہ پاک آسنگ دعویٰ کران۔ تکیا ز  
 انسانہ سند نفس چھتس بُرائی کُن نوان۔ مگر تم لکھ چھ بچان یمن پٹھ  
 خدایہ سند رحم آہ۔ بیشک چھ میون خدا بخشن دول تہ رحم کرن دول۔  
 یہ یوتھ چھ بادشاہ اُمس ونان ز ژ روز مے متری تہ ژ مے بے  
 کام۔ ژ چھکھ اُز کہ پٹھ سانبہ خاطر باعزت تہ قابلِ اعتبار۔ یوسفن  
 وئس ز خود مے خزانچ کام۔ بے کرتھ حفاظت تہ مے چھ امیک  
 علم تہ۔ اتھکن بنو یہ خداین ملکس منز باختیار۔ خدا یمس یوہ،  
 تہمس کر یاری تہ سہ چھنے کانہ ہنز نیکی ضائع کران۔ ایماندارن تہ  
 پرہیز گارن چھ آخرتس منز تہ رت انعام دینہ دوان۔

یوسف اوس غلبہ باگرچ گمراہی کران تہ لکھ اُس دوان تہ  
 غلبہ نوان۔ یوسف ز ودرباے تہ آے۔ یوسفن پر ز نادرتیم، مگر تمو  
 پر زودینہ یوسف۔ اُز کرناو اہند خاطر غلبہ بور تیار تہ دون کھ شو  
 اُز زیون پٹن ودرباے تہ متری تاکہ سترہ رشن۔ شو چھونا وچھان،  
 بے چھس پور پور تولان تہ یہ چھس مہمان نو اُزی تہ کران۔ شو ییلہ

بیہ بیو، سہ بوسہ اُنی زیون متری۔ نتہ پیہ نہ تو بہ راشن دینہ نہ نہ  
 گدوہ تیلہ یورین۔ تمو وونہ ہس ز اُس کرو تس پانس متری اُنہ پُچ پُچ  
 کوشش۔ یوسفن تراو نادو لوتہ پاٹھی چہندس ٹھیلس منز چہند پونہ  
 واپس تاکہ یم جن دُبارہ۔ تم داُڑی راشن بہتہ گرہ نہ بور ہور اوتہ  
 وچھکھ ز پانہ نہ چھکھ واپس تراو متری۔ یم چھ پنہ نس بابس ونان ز  
 ژ دن سون بوسے اُسہ متری، نتہ دن نہ اُسہ راشن۔ مول چھکھ ونان ز  
 مے چھنہ تو بہ پٹھ بھروسہ۔ ٹو کرو یخس متری سے سلوک، یس تو بہ  
 یوسفن متری کورؤ۔ یم چھ مائس زار پار کران۔ مول چھکھ ونان ز ٹو  
 کرو قسم کبھتہ وعدہ نہ انون پانس متری سلامت پاٹھی واپس۔ یوکور  
 قسم کبھتہ وعدہ نہ نیو کہ ودر بوسے پانس متری۔

یم داُڑی مصر نہ ہیوٹکھ راشن رُن۔ یوسف چھ پنہ نس باپس  
 الگ کن بہتہ لوتہ پاٹھی ونان ز بے چھس چون بوسے یوسف۔ یوسفن کور  
 باے سُن راشن ٹھیلہ تیار نہ ژور پاٹھی تر وُن اتھ منز تریش پٹک بانہ۔  
 قافلہ گوو رولہ نہ متری کز گوو آلو ز شاہی پیانہ چھ روومت۔ یس  
 تھ ژھانڈتھ اُنہ، تس پیہ پیہ راشن دینہ۔ اُک سُنہو بابو وون اُس  
 چھنہ ژور۔ یمن وونکھ ز یس نش یہ پیانہ نیر، تس کیاہ سزا دمو؟ تمو



دوپ پسند سامانہ منز یہ پیانہ نیر سہ چھ سزاوار۔ یوسف چھ گوڈ ودر  
 باسن ہند بن ٹھیلن تلاش کران تہ پتہ لوگن باے سندس ٹھیلن منز یہ  
 پیانہ تلاش کرن۔ ودر بایو دون یہ چھ اٹھے۔ اُس اوس اکھ یوڑ بوے،  
 تکر تہ اُس اتھے کن ژور کرہو۔ یوسفن گر ژھوپہ۔ ودر بایو ونہس  
 اسہ چھ گر اکھ پرمول، سہ ژھانڈ اُس۔ ژتھا ون اسہ منز کانہہ  
 بند۔ یوسفن دون نکھ بے ہکنہ تھوہ بے انصافی کر تھ۔ مگر سند ٹھیلہ منز  
 یہ پیانہ برآمد گو، سے کروں بند۔ ودر باے لکو مشور کرنہ تہ زٹھو ہور  
 ون نکھ اسہ چھ بابہ صابن مٹر وعدہ کورمٹ، تمس کیاہ جواب و مو؟  
 امہ برونہہ چھے اسہ یوسفن متعلق تہ پہلو تہی کرہو۔ بے روز پیتی تہ تھو  
 گوہو۔ بابہ صابن و نیو حالات۔ یعقوب بن ییلہ یوز، دو پنکھ تھو چھو یہ  
 دلہ مٹر ونان؟ بے کر صبر تہ نے چھے ودمید ز خدا واتاو تمس سار نے  
 واپس۔ یعقوب چھ پانس مٹر ونان ”یوسف چانہ داد و تم یوت کال اچھو  
 کنز خون ہاران۔ دو پنکھ گو برو گوہو تھو انیون یوسف تہ تہند بوے  
 ژھانڈ تھ۔ تھو مہ گوہو ناوومید۔ ناوومید چھ صرف کافر گوہان۔

تم وائی یوسفن نش تہ ونہس اسہ چھ پانس مٹر معمولی چیز  
 اونٹ۔ اُس چھ قحلو شکار۔ اسہ دپتو خاراتس منز زیادہ پن غلہ۔ خدا



چھ خارات دینہ وائلس بہتر جزا دوان۔ یوسفن دون نکھ تو بہ چھاہ تہ یاد  
 ز یوسف تہ تہندس بائیس ستر گس پُر سلوک کورؤ تو بہ۔ یو وونہس  
 کیاہ تھو چھو پڑو کز یوسف! دوپنکھ آ۔ بہ پھس یوسف تہ یہ چھ  
 میون بوے۔ خداین کور اَسہ پٹھ رحم۔ بیشک چھ سہ صبر تہ نیکی کرن  
 والین رت جزا دوان۔ وور باپو وونہس ژے چھنے خداین پُن فضل  
 کورمت تہ اُسچھ خطا کار۔ یوسفن دوپنکھ ز مے چھنہ کانہہ شکایت۔  
 خدا کر نو رحم تہ سے چھ بوڈ رحم کرن دول۔ تھو نیو میانی یہ قمیض تہ ستر۔  
 یہ ہاود میانس باہ صائب، تس یہ اچھن گاش۔ تھو پڑو واپس تہ گر کر  
 ساری باڈ اُز یوکھ پانس ستر۔ بیلہ قافلہ واپس دراو، گر چھ یعقوب  
 ونان ز اگر نہ تو بہ میانی کتھ بے معنی باہ بہ ونو پڑ ز مے چھنے  
 پوسنژ خوشیہ یوان۔ بیلہ اکھ نچو رز خبر بھتھ آس تہ تسن قمیض تراؤنس  
 پھس پٹھ، تس آو اچھن گاش۔ ساروے شر وونہس سانہ خاطر کر تہ  
 مغفرتک دعا۔ یعقوب واتوؤکھ مصر۔ یوسفن بیہود سہ تھدس تخس  
 پٹھ تہ ساری آس الہ تہ ولہ۔

## ۳۶۔ سونہ کسیر

سونہ کسیر اُس اکھ لوکٹ کور، یوسہ سبٹھا خوش شکیل تہ لائق  
 اُس۔ باداؤ چشمہ، اُنزہ گردن تہ سونہ ہرکس اوس۔ اخلاق تہ  
 عادت تہ اُس زبر۔ گرس اُس واتان تہ ماجہ اُس اتھہ شہلاوان۔  
 اکہ پھر اُس یہ مستس کنگری والان۔ زٹھ وادجن، لڑکرن تہ کنگہ  
 کَرن بُرک صاف۔ اتھہ بچھ چھوٹن تہ وود وڈن پوڑ۔ وں پٹھ سبق  
 پرہ۔ اور آس لوکٹ بوے۔ تس اُس سخ یوچھ لچھو۔ پینہ وڈن  
 مے شیر تہ بتہ۔ سونہ کسیر وڈھ وڈ وڈ تہ شیورس بائس بتہ۔ دستر  
 خوان تروون تہ اون نس بتہ بانہ تہ سز کور بردنہ کن۔ تزلش تہ  
 تھاؤنس۔ اُمہندی باے دول بتہ بائس منز اتھہ۔ اکھ ز مینڈر کھنہ  
 پتہ دزاس بتہ منز کی وال۔ اُمہ ستر پھیورس من تہ گوس موڈ  
 خراب۔ پینہ پزڈھن یہ کیتھ وال؟ سونہ کسیر گر ژھوپہ تہ کینہہ  
 وون نس نہ۔ اُمہندی باے تل کی وال اتھس منز تہ وڈن۔  
 یسند وال سوگھنز کوئے یسند وال سو میا نی کوئے

سونہ کسر یوز تہ گوس باے سُنہ یہ وُن موتہ کھوتہ سَخ۔ یہ لُج دودنہ  
تہ یونہ۔ یہ جھے اُجھوکنی کُن ہاران۔

اُتھی حالس منز دزایہ گر نمبر تہ واژ دایمنز۔ کینہہ کال پتہ  
آیہ اُمینز مائج گر تہ اتہ وچھن نہ سونہ کسر۔ نچوس پڑٹھن ز  
سونہ کسر کتہ چھے؟ تکر وُنس دایمنز۔ مائج واژ دایمنز تہ کورن  
سونہ کسر دُورے آلو۔ سونہ کسر وچھ مائج تہ وُتھس ددرلیہ اوش۔  
متی باسیاس ز مائج نیم گرگن واپس۔ سونہ کسر لُج ژھنپہ ژپنہ کرنہ۔  
ماج تہ رُوزس پتہ پتہ دوان۔ مگر سونہ کسر تہ کھو وں پھر سٹس  
پٹھ۔ ماجہ پلناؤس ر تہ ہون یون والی۔ مگر سونہ کسر گپہ تہرس  
کھستہ۔ ماجہ پڑٹھس ز مے ونتہ ڈہل کیاہ چھے؟ سونہ کسر وُنس  
مے شیزر باپس بتہ بانہ تہ اونس برہنہ گن۔ اُمی ڈیوت کھیون تہ  
الغایہ دزاس بتہ بانہ منز کی وال۔ اُتھس منز وال رٹھ وُن یسند  
وال سو میانی کوئے۔ اُمس رُودنہ رڑھتہ لحاظ۔ ماجہ وُنس اڈ آسہ  
ہے گنہ وال آمت، ژکیاز گیکھ ناراض۔ دولہ بلایہ لگے، وُس  
وں۔ سونہ کسر محس جواب دوان ز امہ برہنہ اُس می گنگری وڑمو  
تہ یہ اوس میونے مَس وال۔ ماجہ وُنس اڈ اُمس بچارس کتہ اُس

خبر۔ یہ ہے لوگٹ بوے چھ۔ اگر غلطی گئیس، وں دس معافی۔ دولہ  
 وس یون۔ سونہ کسر چھس ونان ز میون کاژرس چھ دؤر لبہ  
 یوان۔ اُمس رُودنہ رڑھتہ اچھن منز۔ مائج چھس زاہ پارکران۔  
 مگر سونہ کسر کتھ مانہ ہے۔ اُمس منز مائج گپہ سبٹھاہ مایوس۔ یہ گپہ گر  
 واپس تہ چھنہ فچوس ہواری کران۔

وں آو سونہ کسر ہند بوے وارمنز تہ چھ پیٹہ پھرستس پٹھ  
 وچھتھ بانبران تہ پیٹہ یون وسنہ خاطر ونان۔ مگر پیٹہ چھس جواب  
 دوان، گوہ پانس ون یسند وال سو کپہز کولے۔ یوے چھس معافی  
 منگان تہ گر پیٹہ خاطر ونان۔ سونہ کسر چھس ونان، یس بوے نہ  
 پیٹہ ہند سوال پچھانہ سہ گس بوے گوو؟ بوے گوو یہ یوزتھ کتھ تام  
 دیو تہ دوت گر واپس۔

سونہ کسر ہندک مامن یوز تہ سہ تہ دوت وارمنز تہ چھ گر  
 پیٹہ خاطر سونہ کسر زاہ پارکران۔ سونہ کسر چھس ونان ماما بہ نا بیمنہ۔  
 میون بوے چھ ونان یسند وال سو میانی کولے۔ مام چھس سارپے  
 ہند طرفہ معافی منگان۔ مگر سونہ کسر چھنہ یون وسان۔ اُمہ پتہ  
 آیس ماس تہ پتہ پچھ تہ۔ تم تہ چھس زاہ پارکران۔ سونہ کسر

جھکھ ونان بُ لے یئوہ۔ میون بوے چھ ونان یئند وال سو میائی  
کولے۔ ماس تہ پو پھ تہ گہر مایس۔

وِں آس پتر، سہ تہ جھس زار پار کران۔ سوہ کبر جھس  
ونان چچا بُ نا یئے۔ بوے جھم ونان یئند وال سو میائی کولے۔ وِں

آس مول تہ جھس ونان، دولہ سا کوری وِس یون، وِں گوہو گر۔

سوہ کبر وون نس ببا بُ نا یئے نہ۔ بوے جھم ونان یئند وال سو میائی

کولے۔ مالک وون نس دولہ ژ پگھ گر، بُ کبر تس پائے ہدایت۔ مگر

سوہ کبر رُوز پنے کتھ پٹھ قائم تہ یہ وژہنہ مھزس تہر پٹھ یون۔

تامتھ دوت شام۔ وِں سمیایے گر کر ساری باژ تہ کوزکھ

مشورہ کرتھ فاصلہ ز مھزس ژٹوون تہ تراوون پتر، اُتی نمون سوہ

کبر گر۔ یم رُودک بجر متی مھزستس گوڈ ژٹان تہ وِں اوں یہ

ہینس تیار۔ تامتھ تڑ سوہ کبر پکس مھزستس تہر پٹھ تہ گوڈ نیک

مھزس آد یکدم وِسٹھ۔ اتھ کن رُودک یم اکھ اُکس پتہ شے

مھزس ژٹان تہ سوہ کبر چھ پکس پکس مھزستہ کس تہر پٹھ

تران۔ وِں اُس یہ ستمس تہ آخری مھزستس پٹھ تڑبو۔ اُخری



پھرس اوس ژبنہ یوان۔ اَمہ پتہ اُسہ سونہ کسر کانہہ بچن باتھ تہ  
 سہیل نظر یوان۔ آسانس پٹھ اُس پھل ژنہدر ہش زون چکان۔  
 سونہ کسر گر عار بُڈو اُچھو آسانس کن نظراہ تہ دشن آلو۔

زونہ مانج زون، تزاو تم ہانکل یورک یے

تزاو تم ہانکل، شتم کھا لٹھ اؤرک یے

زون ماجہ چھ اُمسند عار یوان تہ سو چھ ہانکل تزاوتھ سونہ کسر  
 پانس نش کھالان۔

(کمر از علاقس منز چھ تہ لکھ دلیل می آپیہ معروف)



غلام احمد مجبور (بکریہ انٹرنیٹ)





-۳۷-

## ڈرتے ہار

ڈرتے اُس ہار ہنر و بس۔ دو دھڑے آسے نکھے روزان۔ یم آسے  
 محلہ کس اکڑ ہے سکولس منز پکویٹ پران۔ سون لکس گندان تہ ہو کچہ کران۔  
 اچانک دتھ ہے۔ ڈلہ لارنج۔ اپور پندتھ جگہ کاکن وون ز بہتر چھ ڈو  
 بچاؤن۔ ڈرتے ہندرتے ڈرتے ساری اپور۔ ہار ہندرتے روڈیہ پارے۔ شر و کنہن  
 ڈاے۔ ڈوس زن ڈاکیہ لار۔ ہار اوس ڈرتے ہندرتے پھیران۔ آپا رہمن  
 روڈیہ پیارم خبر۔ منز گو واریاہ کالہ تہ ڈرتے اُس وں فکر پیو۔  
 تمہ سوز ہار سلام۔ ہار سوزتے ڈوڈی، بادم تہ ڈیر۔ منز منز اُس  
 ہاکہ، ڈوڈی تہ ہندرتے سوزان۔ ہار اُس ڈرتے ہندرتے برائے گوهان تہ  
 ڈرتے اُس تہ ہندرتے باپتہ و اُنج زہتہ ڈرتے پھیران۔

ہار ہندرتے بوے طوطہ اوس گرفتار کرتھ اپور جیل و اتاوند آمت۔  
 ہار تہ تہند مول مانج و اُنی طوطس ستر ملاقاتہ خاطر اپور۔ ڈرتے ہندرتے ہار

تہ تم تہ آے باڑباڑ تم سن سکھنہ۔ اکھ اُکس کُکھ نالہ مٹر۔ ڈر تہ ہار  
اوس اوش پھٹان۔ ڈر ہندک ماکر دون یمن بے نمہ ہو ڈھیرس پٹھ، تہ  
چھ جاپہ ژھوچہ۔ پٹھہ چھ مالکہ مکائس ناگوار گوہان۔ اُکڑ آے یم  
ہوئلس منزٹھہراونہ۔ ڈر تہ رکیہ ہارستی۔ ہار پڑٹھن پیارم حال چال۔  
ہار دون نس ”یار کلین تہ دودارن پٹھہ چھ کاو یا ہو کران۔ بونہ کلین  
پٹھہ چھ گانہ اُک۔ کگلہ چھ دم پھڑ۔ ویتھہ ہند آب تہ چھ گروٹ۔  
وتن پٹھہ چھ زند لاشہ پکان۔ ژڈٹھہ، ژیر تہ ژڈٹھہ گورٹھو کیاے۔ گامن تہ  
سرین منز چھ بزجہ کور کاڈکڈان۔ پون چھ ورژواو کور سوتے ہر د پوان۔  
ویتھہ چھ ہو کھان تہ ہنیر گززان۔ اُس چھ پنہ نے گر زن پر باسان۔  
وتن پٹھہ چھ پزری تہ کوچن منز ہوئی نو یا مٹر۔ ٹرین تام چھ بھگ  
ژامٹ۔ ہر تال تہ سرکار تپہ مٹر چھ دھوڑھتے۔“ ڈر زن آسنہ  
یم کتھہ فکرے تران۔

ہار ہندس مالس مٹھو پاد۔ ہار تہ تسنر ماجہ وون ز ٹھومہ تیڈ  
مے مٹر۔ بٹھہ چھ ور بگو۔ سہ رُود جیلہ پتہ جیلہ پھیران۔ کو تام گود  
ملاقات۔ اُمہ پتہ دزائے ساری گر گن۔ جتھے گر وائی، ساری حق ہسلہ  
تہ رشتہ دار آے ملاقاتس۔ کاکہ دبہ رٹ ہار نالہ مٹہ تہ پڑٹھنس تلے

پنہ وِسہ ڈر ہنز کتھاہ تہ بوزناو۔ بیہ ونٹہ ا پائِم خبراہ۔ ہارِ دون نَس  
ڈرتہ ہے چھہ زَنہ ڈھبتہ گہو۔ تگر ہندِ مالِکِ دون ”اَسِ تری ٹکی پور۔ وں گوو  
شکر چھہ، شامس چھہ تزیہ سہہ بتہ کھوان۔ شری تہ چھہ سکول گوہان۔  
تہندِ پاٹھک چھہہ دوہس دہہ بھرِ مران۔“

ڈر بیہ نَس بے بتہ شانتی ہندِ گر۔ سارے آسہ تَس نش گوتھہ  
پن بوس لوژراوان۔ سو اُس تَمَن کن داُتھ بوزان مگر ونان اُسکھہ نہ  
کینہہ۔ بیاکھ ڈی آہہ دوہس ”کاشی ناتھ گوو سورگہ باش۔ پریم ناتھس  
پوریو تاو تہ چھہ ہسپتال داُخل کرنہ آمت۔ نوش کور چھہہ داُر ہوتھہ  
ہبکان۔ بتہ چھہہ بازِ بنان نیرن۔ زنانہ مرد چھہ اچھہ بھری بھری  
وچھان روزان۔ زنتہ یو زانہہ کانہہ آدم زاد وچھمت چھہہ۔“ ا مہ  
پتہ ژلیہ کلا درواز۔ وٹن ”بہ دزالیس سبزی اَنہہ باز۔ ریڈ داُلس دوہم  
ژ تول سا مونجہ ہاکھ اکھ کلؤ۔ تگر ژوٹ ہاکھ تہ تروون ژھونہ بور  
منز تہ مونجہ پلناوہن مے گن۔ مے دوہمس ہتہ با یہ کیا چھکھ کران؟  
ہاکھ تراو یور۔ تگر دوپ یہ کھنن ژھاوجہ مے دوہمس ژ د یور۔  
پتہ روٹم مھول گوبی اکھ کلؤ تہ اولؤ کلؤ۔ ریڈ داُر دوہم کسی کی شادی  
ہے کیا؟ دوہمس نہ با۔ خارسان چھہ عیال باُری۔“

اِٹھے کن آسِہ بیاکھ ژڈی۔ دوہن ”نچہ پُھ پوان رشتہ۔ اژکس پُھ  
 وں ذاتھ تہ ذاتکھ وچھان۔ لُکھ ہے میلہ سہ پُھ قسمتھ۔ مگر دپان مچس  
 کیاہ کر۔ مکان ما لکھ مچھنہ دروازہ تھاونہ دوان۔ تس اگر پتہ لکھ ز  
 مے تہ پُھ مینشن تران، سہ ہر راو کر ایس روپیہ ساس۔ ڈھیر داوک  
 زن پُھ شریو تہ ہیومت۔ وودنہ منز پُھ اُس پوان۔ گرو جی اوس نکس  
 پڑھان ز رام ژند رکیا ز دزاو گر؟ نکن دوہنس تھر آسہ ہے نہ کرایا  
 دژمہو۔“ شانتی اُس سارے ہند بوزان تہ تھمن ونان ز دیس پٹھ تھاوو  
 بھروسہ۔ سو اُس دوہس اِٹھے کن بوزان روزان۔ شامن اُس شانتی  
 زنتہ ژھنٹھ پوان۔ اکہ دودہ چھے شانتی ہنز نوش تھمس ونان، ”تھو مہراہ  
 چھو دوہس ژھنٹھ پوان۔ صحت تہ گود خراب۔ تو اگر میون یوزو،  
 یہ سلسلہ گرو بند۔“ شانتی دیت لونٹے جواب ز ”یہ کس بوز یکن۔ تیج  
 زبان، مزاز، لُکھ تہ آب دھوا پُھ بدل۔ بیمہ چھے پڑھینہ تہ چھے آسہ  
 پنن زانان۔ اگر اُس تہ دکہ دموکھ، بیم کوٹ گوہن؟ اُس چھنہ یکن  
 ہند مسلہ حل کر تھ ہبکان۔ وں گود سانہ بوزنہ ستر پُھ یکن دلگ بار  
 لوتان تہ بیم چھے زند روزنک حوصلہ پڑاوان۔“

تہہ بہن دوہے مگر امند چھ اُسکھ گوہان۔ او کز کوزکھ فاصلہ ز

برسوارِ دودہ آسہ منڈلی لگان۔ سارے آسہ پوان۔ کتھاہ باتھاہ کران تہ  
 لہلا، بجن تہ باتھ تہ ونان۔ بیم آسہ شہر چاہیہ کھوساہ چوان تہ خوشی سان  
 پنہنہ عن ڈھیرن کن نہ ان۔ پیہ واژ برسوار۔ شانتی ہند گرن پیہ منڈلی۔  
 پنجابس منز روزن واچر بلی اُس پنہ پنہ نش آہو۔ سوتہ گیہ اتھ منڈلی منز  
 شامل۔ تمہ دون ز پیالیس منز نہ چھ ہاکہ بنان، نہ ہوگاڑ تہ نہ بندر۔  
 دے کرن کا کا جیس رت۔ تھر چھ جھٹس پٹھ گملن منز ہاکہ لوگمت۔ مژدی  
 مژدی چھ صماے دروازس ٹھک دتھ سلام کران، ہاکہ ٹھیلہ پلناوان تہ  
 سارے ہنز شچھ خبر بوزناوتھ برو نہ کن نہ ان۔ زار پار جھس کران اندر  
 اڑھتہ مگر سہ چھنہ قدم تہ ٹھہراوان۔ دپان چھ وکلن گودو ژیر، پیہ  
 جھم دون ترہن جاین واٹن۔ تھر ہندی کچی چھ گنہ گنہ ہاکس بٹھ وچھان۔  
 بزرگ گیتلیہ دون ”یمن پنجابن ہنز کتھ چھا فکر تران۔ بیم رڈر اڈکلر۔  
 صرف چھ پائرم ونان۔ واہو آسہ روو چڑی کش تہ پنن بول بوش۔ دیو  
 مالایہ تہ پڑیہ کتھہ جھم سپنس منزے وٹس گمہ۔ یمن چھنہ بوزن  
 دولے کانہہ۔ یہ چھ اٹھرتہ بدلے“ ہار اُس یی بوزناوان تہ کاکہ  
 دہ ترودو زیٹھ ووشا تہ وٹن ژر تہ اُس غار تہ آسہ لسن پنن ہار۔

## ۳۸۔ پڑھ

طوطہ اوس ہار ہند لوگٹ بوے۔ پہند مول اوس کران چھانہ  
کام۔ مانج اُسکھ دوہے شامن دُہیل بوزنادان۔ پادشاہ کتھہ آسکھ خوش  
کران۔ ژور ہنز دُہیل یوزتھ اوس طوطہ رگہ رگہ سوال پڑژھان۔  
محلہ کین شربن ستر اوس کندان دروکان، آتالہ تہ ژھپہ ژورس کندان۔  
مگر طوطہ اوس ژورن ہندناو یوزتھ ہودن اژان۔ اکہ دودہ اُس  
اکہ ہمسلیہ گرہ ساری باژ سالس گہتر۔ صمبس ییلہ اندو پکو ہمسلیہ ہشار  
گے تہ وچھکھ ز اتھ ہمسلیہ گرس چھے سن لُچو۔ سار دے کوو تنہہ۔  
ژور و اُس گرہج سارے گروہٹھ ژور نہو۔ ہمسلیہ ییلہ گرہ آے،  
تمو وچھہ ژور و اوس سورے کینہہ صاف کورمت۔ بانہ ہٹھ، اوٹ،  
تومل، گوگہ آر، الہ بچہ تہ نون تہل تام اوسکھ نیومت۔ پلسہ آو تہ  
کوزن تفتیش شروع۔ طوطہ مالو اُنی امہ گرہ کوکڑ شری تہ یڈ پُن گرہ  
تہ کھیا وُنی چا وُنی۔ حفاظتی الہکار اُس وُتن پٹھ گشت کران۔ یہ وُجھت چھ طوطہ  
مالس پڑژھان ز یم کیا ز چھ پھیران؟ مول چھس جواب دوان ز یم



چھ سانبہ حفاظتہ خاطر گشت کران تہ ژورن پٹھ نظر گزر تھاوان۔ یہ  
 یوزتھ گوو طوطہ نس دس منز یمن حفاظتی اہلکارن ہند خاطر عزت تہ  
 احترامک جذبہ پاد۔ اکہ طرفہ اوس ژورن ہند بھڑٹھ۔ مگر بیکہ طرفہ  
 گوس شوق ز سہ بنہ اکہ حفاظتی اہلکار۔ پولیس کروی کینہہ شک آورنفر گرفتار۔  
 تم آے ژور ہندس الزامس تحت عدالتس بردنہہ کنہ پیش کرنہ۔ مگر اکہ  
 وہر پتہ چھئے عدالت ناکافی ثبوتن ہنز بنیاد پٹھ تھن بری کران۔

اکہ دودہ اوس ہار ہند بہہ دہر بولے طوطہ پنہ عین یارن ستی کرکٹ  
 کندان۔ بالہ آپہ ہٹ تہ سو واژ حفاظتی علاقس منز۔ اُمی بہانہ آے  
 طوطہ تہ تہند ز متری باج گرفتار کرتھ اپور جیل واتاوانہ۔ زنائو تہ مردو  
 کور احتجاج مگر تھن آے گوڈ دکہ۔ بے باج شہرس منز یوزنہ کانسہ۔  
 ہار تہ تہند مول مانج واٹی طوطس ژھانڈان ژھانڈان اپور۔ طوطہ نس مائس  
 بھلو پاد۔ سہ رؤد جیلہ پتہ جیلہ پھیران تہ وقتہ کمن حاکمن زار پاد کران۔  
 اُخر ونہس ز طوطس چھ ایکٹ لاکنہ آمت تہ تھن مچھنہ یلہ گوھنگ کانہہ  
 امکان۔ ساری گئے مایوس تہ لگو کرگن واپس نہ نہ۔ یم واٹی کر۔ دودہ  
 دودہ گوو گوھان۔ سارنہ اوس بے گناہ تہ معصوم طوطن تہ تھم ہند بن  
 متری باجن ہند پھیران۔



جیلچہ تھ بارکہ منز طوطہ تھاونہ آمت اوس، تہ اُسر ہیتہ واریاہ  
 قدی۔ کینہہ اُسر بے گناہ تہ کینہہ اُسر مختلف جرمو کنی پٹن سزا پور کران۔  
 امہ بارکہ ہندک ز خدمتگار اُسر ژور ہندس جرمس منز جیل کڑان۔  
 طوطہ اوس شراسنہ کڑہمتھ ہاران تہ اوش تزاوان۔ مائس ماجہ تہ پینہ ہند  
 اوسس سخ پھیران۔ خدمتگار ژور اُسس اوش ووتھراوان تہ حوصلہ  
 ووان۔ دلاسیہ ووان تہ گندہ ناوان۔ اکہ دودہ گودا ہنز بارکہ منز روزن  
 وول اکہ قدی بہار۔ تس پو ٹوٹک ضرورت۔ یو ژور ویت گرسند ژو  
 بچاونہ خاطر ٹوٹک عطیہ۔ یوساروے حالاتو کنی بدلیاو ژورن متعلق طوطن  
 نظریہ۔ اُمس گود ژورن ہندخوف دور تہ ژون ز یمن منز تہ ہکبہ  
 رژر استھ۔ جیلس منز اوس بیا کہ غریب بچہ دمیہ وریہ پٹھہ بند۔ یہ  
 اوس قلندر ناوکر اکر پلسہ اہلکارن ہمسلیہ بند بدلہ تگتھ اوٹت۔ لؤکھ  
 اُستس پلسہ اہل کارس پوت پادشاہس کلینڈر صاب ونان۔

شبن وریمن وٹھنہ کانہہ پُرسان۔ شپہ وہرک پتہ چھ عدالت  
 طوطس ضامنس پٹھہ یلمہ تزاوان۔ مگر پولیس چھ اُمس جیلچہ کہ دروازہ  
 پٹھہ دبار گرفتار کران۔ امہ پتہ رُود پولیس اُمس عدالتس منز پیشی خاطر  
 انان تہ ہیتہ واپس جیل واتناوان۔ ژور وہرک پتہ چھ عدالت طوطس

باعزت بری کران۔ طوطہ دوت گر۔ ماگر ماجہ روٹ نالہ متہ۔ اکر سبز پینہ  
 ہار تہ گپہ خوش۔ ہمایہ تہ اشناو تہ کور مبارک۔ جیلہ منہر واپس نہر تھ  
 اوس وں حفاظتی اہلکارن متعلق تہ طوطن تھور بدلیامت۔ تہمس اکر نہ  
 وں تم رفیق تہ مدگار باسان۔ تم اکر اوس نزدیک ظالم تہ جائہ۔  
 یہ اوس اکثر جیلہ کین ژورن ہندی تعریف کران۔

طوطہ و انس اُس وں ز توہ وری۔ لوکچار گوس جیلہ بڑک تہ  
 ضایہ۔ یہ اوسنہ کتہ لائق رو دمت۔ نہ اوس تعلیم تہ نہ کار کسب۔  
 اکر سند مول تہ اوس صحتہ کتہ کزور گو مت۔ وں اوسنہ چھانہ کامہ نہ ان۔  
 طوطنہ ماجہ اوس طوطہ نس غمس منز اچھن ہند گاش سوتیامت۔ ہار اُس  
 مانز اتھہ داریتھ۔ گر اوس قرضن دولمت۔ بیم ساری حالات وچھتھہ چھ  
 طوطہ پریشان گوہان۔ مگر ہمتھ ہارن نہ۔ یہ لوگ مزور کر نہ۔ یہ اوس  
 پابندی سان کامہ پٹھ و اتان تہ ایمانداری سان کام کر تھ و قس پٹھ  
 واپس نہ ان۔ ہار خاطر رود رشتہ ژھانڈان۔ مگر پڑتھ کانہہ اوس یہ  
 وٹھ پتھ ہوان ز ہار ہند بوے چھ مزور۔

اکہ دوہ وٹس ماگر ز ژ بیلہ لوکٹ اوسکھ، ژ اوسکھ ژورن  
 ہند ناو یوزی تھہ سخ کھوژان۔ ونان اوسکھ ز بے بنہ حفاظتی اہلکار تہ

رنگھ ساری ژور۔ از چھے حفاظتی اہلکارن لاکنہ خاٹر بھرتی جیلان۔  
 مچھنا صلاح ز ڙتہ دکھ درخواست۔ طوطن دس جواب نہ مے وژھ  
 اتھ کارس پٹھ پڑھ۔ وں مچھس نہ بے ژورن کھوژان بلکہ مچھم حفاظتی  
 اہلکارن ہند مچھڑھ۔



## ۳۹- کھوڑ بڈ

دَپان لَس اوس هوور گوھن۔ وِتھ اُسس جنگلہ منز۔  
 پٹھہ اوس یہ کھوڑ بڈ۔ ماجہ پڑھن بے کیاہ کر۔ تمہ وئس ڌ نیر خدا یس  
 حوالہ۔ یتیلہ جنگلہ منز نیزکھ، ڌ رُوزر زکران ٹہہ ٹہہ۔ جنگلس منز  
 اُس اکر شکار دالہ واش لاچو۔ لَس ہند ٹہہ ٹہہ کرہ ستر ڌ لُ  
 ساری جاناور۔ شکار دتی لَس چوب۔ وون لَس یہ مہ وُن۔ لَس  
 پڑھنس یتیلہ کیاہ ونہ؟ شکار وون لَس، ڌ وُن وُکو وِتہ لُکو و۔ لوس  
 چھ یی ونان تہ پکان۔ بٹھہ اُس ژور پکان۔ یکن آپہ وُکو وِتہ لُکو و  
 بڑتھ ڌکھ۔ یو روٹ تہ لویہ ہنس۔ دوہنس یہ مہ آس ونان۔ اُمہ  
 ستر چھہ اُسہ ہگ یوان۔ لَس پڑھنکھ، یتیلہ کیاہ ونہ؟ ژور و دوہنس  
 ڌ وُن، اکھ لاکھ تر اوتھ بیاکھ لاکھ اُنو و۔ لوس چھ یی ونان تہ  
 پکان۔ وِتہ اُس لگہ جماتھاہ پکان۔ یم اُس مور ڌ پکانوان۔ یو روٹ  
 تہ دتی ہنس چوب۔ وون ہنس یہ مہ آس ونان، یہ گو وویو۔ لَس  
 پڑھنکھ یتیلہ کیاہ ونہ؟ دوہنس ڌ وُن، یہ مہ پڑھن، یہ مہ پڑھن۔

لوس چھ بی ونان تہ پکان۔ اور اوس اکھ بادشاہ پنہ نس شہزادہ سند  
 پینہ وول ہٹھ پکان۔ سالزن آیہ نس سبز کتھہ یوزتھ ژکھ۔ یکو روٹ تہ  
 وتری ہس چوب۔ دوپہس پڑون لوک چھی تہ یڈوئے۔ لوس چھ بی ونان  
 تہ پکان۔ وتہ اوس اکھ بہمار کرکبہ دوان۔ تس اوس بدنس پٹھ پھل  
 دزا مت۔ لوک چھی تہ یڈوئے یوزتھ آیہ نس ژکھ۔ تکر تہ پرنس  
 وایہی تباہی۔ نس ہونس معافی تہ وون نس پن سورے حال۔ اوس  
 آو نس سند سبز وچھتھ عارتہ وون نس۔

ژھوپہ چھے روپہ سبز

کر گھے تہ سونہ سبز

کھو ژن تراو

تہ ہمتھ تھاو

لوس چھ ہوں ژھوپہ دم کرتھ بروہہ گن پکان۔ قدامہ قدامہ  
 دوان تہ ووت تہ ہوور۔ تموکورہس جان عزت۔ چاے، تہو چوؤک تہ  
 باقر کھانہ کھوؤک۔ شام ووت تہ زولگھ ژونگ۔ خوفتن پتہ شوڑکہ بتہ۔  
 دسترخوان تروؤک۔ نس تہ تہندس بہر بابس شوڑکہ اکرے ترا مہ منز  
 بتہ۔ یوہیوت بتہ کھیون۔ متی بہو نس یاد ز مے چھ ماجہ وونمت

”مے کو اُز توڑ ناٹھن“۔ ترا مہ پٹھ اوس آنخار لوٹ، مچر ٹیوٹ، سالہ پٹھہ اونٹ کباب تہ کوکر ناٹھن۔ یہ چھ کوڈ نکس فر صتس منز کاروائی کر تھ ساری خطرہ ٹالان۔ آنخار لوٹ تروون ہہر بابس۔ پانہ کوٹن کوکر ناٹھ ژوپ۔ کبابس دژن ڈہہ تہ تھوون نہ کائسہ لائق۔ لوس تلیہ ہے سورے مگر بردنہہ کنہ اوسس ہہر بابہ۔ اڈکن گیس مند چھ۔ یہ اوس موقعس پزاران۔ ہہر بابن تہ لوکنہ آنخارس تہ مچر ٹیوٹ وراے کنہ تہ اتھہ۔

یہو موکلوو نصف کھوتہ زیادہ بتہ کھبتہ۔ وں تروو کھ بتس پٹھ یوڈوڈ تہ گول گرم گوشتاب۔ لسی سوچ وں چھہ یہ آخری باز۔ یہ چھ پتر ژادر لونٹھ نکھس پٹھ تراوان۔ یہ وڈجن تہو زور سان ز اچ ڈھٹھ آہ ژا نکس تہ یہ کوو ژھبتہ۔ لوس چھ امہ انہ کلک فایدہ تلکھ ترا مہ پٹھہ گوشتابہ ٹلان۔ وں چھ اتھ ژھلیہ تھاوچ کوشش کران۔ یہ چھ بردنہہ کنہ تھاوہہ آمہ دوہ وار منز گوشتابہ تراوان۔ مگر اوس کوو دوہ وار منز اتھہ بند تہ یہ چھ اتھہ نمبر کرٹچ زبردست کوشش کران۔ یہ چھ اتھہ دنان تہ دنان یس ہہر بابنس کلس متری ٹھاسنہ آو۔ اڈسند ہہر بابن دژ کر بکھ ”ہا خدا یو، کتام بلاہہ ہا پھاو نم کلہ“۔ لوس چھ دنان مے تہ کھیون اتھہ۔

تپتس کالس زولکھ ژدنگ تہ بلاے تہ گہ غائب۔ ہہر بابہ اوس کلس  
 موٹھ دوان۔ لوس اوس ژادر تل اتھہ تھاوتھ۔ ہش گہ پریشان۔ خاندارس  
 پتڑ مھدیہ لکور کپڑی۔ زامپرس پڑ ژھن ژے ما اے اتھس رتھ۔ مانج لہی  
 بلاہ۔ اتھہ ہاوتہ یوگن۔ لوس ووشلیاوتہ کوژن اتھہ نمبر۔ یہ اوس دود  
 وار منز بند۔ اتھ وار تروؤکھ کا چوٹک ٹاس تہ دود وار گہ تروپہ۔  
 اتھہ گوو آزاد مگر گوشتابن کھنیہ ژھنپھ۔ یہ دوت ڈلوان ڈلوان تہ روڈ  
 داں لوپس ژھلیہ۔ پیر کڑ آو ہونین ژھنپھ کھیمہ گوشتابک مشک تہ تم  
 گے گرس رنہ کنہ جمع۔ یم روڈی ووران، منز ژھوپہ کران تہ یہ ووران۔  
 لوسوچ ز یم ہووڑی چھنہ نے پانہ کینہہ ونان۔ مگر پیر کڑ چھم ہونین  
 اتھہ واہی تباہی وناوان۔ لوس چھ ہہر بابس کن ونان، یمن ہونین  
 کڑ تو لار۔ تھ وون نس یم چھ نامدار۔ یمن بٹھ لکن چھنہ سہل۔ وں  
 گوو موہلو تہ چھ۔ پٹن پڑوک ڈچھتھ چھکھ یوکہ ہنان۔

وں دوت شوٹنگ وق۔ لیس آو گانس نکھے کٹھس منز ا کس  
 چار پایہ پٹھ بستر تزاوہ۔ گانس منز ا کتھ گن کھ دہ تڑہ تہ یہ اوس  
 کلن ہند پیر ڈیرس۔ لیس کھترے تہ لٹس سارے پانس سسر۔ تام  
 یہ ا مس طاقتس پٹھ تھاوہ آمو مانچھ بوتلہ پٹھ نظر۔ لکھو مانچھ تہ



پیہ گرن ساری ہے پانس اُچ مائش۔ وں لُجس جر۔ اُو کز دتزی کپہ پیرس  
 منز دُلیز تہ شونگ۔ نصف راژ آے ژور تہ ژاے گانس منز۔ یم لگو  
 وٹھروٹھروٹھ کھ ژارنہ۔ اکھ وٹھ کھ ژاڑتھ کوڈکھ نمبر۔ کھ گوو یاشا  
 کُرتھ دون رنگن پٹھ کھڑا تہ لوگ لگو گنڈنہ۔ ژورن گوو پٹنہ پھڑٹھ  
 تہ ژلڑ۔ راتھ گورنیہ تہ سگر مالن پو پڑاگاش۔ پیر کز گپہ کر بکھ ز  
 مال دب موپہ کو کر تہ سو تراؤکھ ژھوٹہ ڈیرس پٹھ۔ ہونن آو مُشک تہ  
 لارے تور کُن۔ لُسر لوگ کھوڑ بانہ تہ دوپنکھ بیتہ چھ حالات خراب۔  
 بے نیر، مے آسہ مائج پزاران



## ۴۔ بابہ قَادِرُنِ استان

شب برآژ اُس دینہ داه دودہ ز شُر دزای پرسکو پاشی  
 ہارہارا کران۔ اتھن منز اُسکھ تزام تہ کارثواب زانتھہ اُس گہرپتہ گہر  
 گوہان تہ شب برآژ ہند زول کرنہ باپتہ لکن پونسہ منگان۔ یم اُس  
 ضرورتہ مطابق نعر تہ دوان۔ ”اہل تہ اہل، اُسہ گوہ تہل۔ اُون  
 تہ اُون، اُسہ گوہ نُون۔ ہارا ہارا، توملے خاراہ“۔ یم اُس نُون،  
 تہل یا تومل جمع کران۔ دینہ والین اُس دُعایہ خارکران۔ اٹکویہ نٹکو  
 ٹاس، خاندارس روپیہ ساس۔ حرکت تہ حرکت، یتھ گرس برکت۔ نہ  
 دینہ والین اُس دودہوان۔ اگر مگر، یتھ گرس دیتھو دیتھو گگر۔ اڈو گہرواکی  
 اُسکھ دستی دوان تہ کینہہ اُس وعدہ تھادان۔ یہ گہرپتہ گہر پھیرنچ مہم اُس  
 دگر پتہ شروع گوہان۔ تکیاز تیتیس کالس اوس گہروالو نُون، تیل  
 اونمت آسان۔

شُر اُس دوس ژوؤتس پٹھ جمع گوہتھ تزام تھادان تہ اپار  
 نیرن والین پونسہ منگان۔ پونسہ تزاون والین اُس سے دُعا کران، حرکت

تہ حرکت، چائس چندس برکت۔ یسنہ چند منز کینہہ کرہے تئس اُس رنگ  
کران۔ یہ دُجھتھ اُس لکھ اکثر و تھ بدل اوتھ بکہ و تہ نیران۔ تکیاز یم  
چند و اندر اُس نہ کانسہ تہ بخشان۔ اکہ لہ دزاو اپار کز اکھ جان  
انسان۔ ہار اوسس کوٹ پتلون۔ منکن و اُل گئے اُس تہ اگاد۔ اکر  
پڑو تھ لکھ، تھو کیا ز چھو منگان؟ دوپہس شب بر اُژ ہند زؤل چھ کزن۔  
اک نفرن دوپکھ یہ چھ گناہ تہ اتھ چھنہ کانہہ شرعی جواز۔ گہو سبق پڑو،  
وق مہ گرو ضایہ۔ یہ و تھ ہیوت اُمی برو نہہ کُن نیرن۔ منکن والو شریو  
ہیوت وُن، دُو ترا دیون، پتھرا دیون، دُو اتھ پاتھ کھڑا تھا وُن۔ یہ  
یو تھ بانبریاو سہ نفر تہ و تھ نہ نہ تہ مہ گرو، یم رٹو پونسہ۔ قصبس منز  
اوس پڑتھ استانس برو نہہ کنہ پئے کار جلال۔ مگر سانس مجلس منز اوسنہ  
کانہہ استان۔ اکر اُس لکھ بچہ خاطر پئے سوال پڑ تھان ز یتہ کس  
استان چھ؟ شرر اُس جواب دوان ”بابہ قادیون استان“۔ لکھ اُس حاران  
گہو تھ پڑ تھان ز سہ کتہ چھ؟ شرر اُس جواب دوان، ییلہ اُس  
زؤل کرو، توہہ نہہ پائے۔

شرر رُڈر شب بر اُژ دودہ پُڑ دوپس حیاری کران۔ محلک  
کوچہ اوس نہہ تھ مگر ہناتک پہن۔ دون طرفن اُس آنگن دروازہ تہ

دوسرے۔ سُلہ کا کنبہ کچھ پٹھہ اُنکھ کوئی لڑکے تہ تر اُوکھ یمن دوسن پٹھہ اپار  
 پیور۔ شامن ز اُلکھ یمن پٹھہ ژا نکو تہ شمع تہ کوزک زؤل۔ کینہہ شری  
 اُس مشالہ زالان۔ کینہہ اُس میو تہل چھکھ نار مرگولہ بناناوان، یمہ ستر  
 واریا ہن شربن نار چھوک آے۔ تم آے شفا خانس منز داخل کرنہ۔  
 کینون و دُر پلو۔ زؤل اوس چکان تہ اپار دین وُلک لکھ اُس یہ  
 حار اُنی سان پڑھان زیتہ کس استان چھ؟ شری اُس اسونہ ہونچہ  
 یکوٹ بہ یک زبان تہ بڑھہ جواب دوان، بابہ قاورن استان۔

دراصل یمہ گرک زیادتر شری اتھ کارس تھر کھالان اُس، تمہ  
 گرک باژ اُس سبھا ظریف۔ قاور کاھ اوس امہ گرک زٹھ، یس سبھا  
 پرمغز تہ پرمذاق اوس۔ سہ زند دل انسان اوس بومہ لدن تہ اسنادان۔  
 گرک ساری شری اُس تمس ونان بابہ تہ ہمسایہ اُس ونان قاور کاھ۔  
 پونکہ زؤل اوس قاور کا کس دروازس پٹھے کرنہ اُمت، توے اُس شری  
 اتھ تقریبا بابہ قاورن استان ونان۔

شب براژ ہند زؤل اوس طیس پٹھہ تہ اچانک گبیہ کرکھ ز  
 مولوی صاب تہ تہندک ژاٹھ واتی ساد صائس استانس پٹھہ تہ آنا فانا  
 ساری شمع ژھپہ گرتھ دزائے برو نہ گن۔ مولوی صاب اوس نہ احترام



کئی کانہہ کینہہ ونان۔ اڈو شری گے قادر کاس نش مشور کرنہ تہ  
 ونہس ز مولوی صاب تہ تہندی ژاٹھ چھ زؤلس پٹھ حملہ کرن واکر۔  
 سہ چھ ونان ز زؤل کرن چھ منع۔ قادر کاکن دو پنکھ، ”مولوی صاب چھ  
 پوزے ونان۔ پنہ تَس بُتھ لگو۔ وں گوو تَم چھ لفظن سان مگر معنی  
 چھکھ روومت۔ تنہ گوو وقاہ ییلہ اسہ زندگی ہندی رنگ تہ معنی  
 ولوتھ نکھ۔ اُس اُس یمن مشالہن تہ زؤلس منز ووشلن کڑان۔“

بابہ قادر نہ استانیو زؤلہ واکر شری چھ گوڑ پنہ بچاو خاطر لور  
 اتان۔ مگر متی گوکھ یہ احساس ز زؤلس چھ خطر۔ اڈو کڑ آے جلد بازی  
 منز دزوئی ژاٹھ تہ شمع ہتھ کوڑی لری نکھس تلٹھ آگلنس منز واتا ونہ۔  
 بکہ دوہ صحن ییلہ تَمَن زؤلہ والہن پڑھنہ آو ز باقی پونسہ کتہ چھ؟ وونکھ  
 تھ کھو اسہ حلہ، تکیا ز یکس شب بر اژتام گوہ ہمتھ روزی۔

٢٠٠٧

٢٠٠٨

٢٠١٢

٢٠١٤

٢٠١٤

٢٠١٤

# KHUDAYES HAWALI



By

Dr. Mushtaq Ahmad Zargar Muntazir

GUILD PUBLISHERS ALIGARH